HOEFNAGELS ...debat...

107E JAARGANG — NO.: 109 DINSDAG 15 MEI 1990

AMIGOE

Preke

Nu nog lustig zwemmende haringen: 'n Vrolijke gedachte!

BAKER IN MOSKOU VOOR TOP-VOORBEREIDING

Laatste poging tot START-akkoord

Gorbatsjov verrast VS



■BAKER

WASHINGTON - De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken James Baker kwam vandaag (dinsdag) in Moskou aan voor een vierdaags bezoek om met zijn Sovjet-collega Edoeard Sjevardnadze de laatste voorbereidingen te treffen voor de topontmoeting tussen de presidenten George Bush en Michail Gorbatsjov eind mei/begin juni. Overigens laat men in Washington wel blijken dat men verrast is door de hardere opstelling van president Gorbatsjov ten aanzien van de Baltische kwestie en de ontwapening.

In Amerikaanse regeringskringen wordt gezegd dat Baker een uiterste poging zal doen om alsnog een principe-akkoord over de reductie van strategische wapens (START) af te spreken. Bush en Gorbatsjov noemden een dergelijk akkoord tijdens hun ontmoeting vorig jaar december op Malta een van de voornaamste doelen voor de nabije toekomst.

HARDER

Maar Gorbatsjov is zich de laatste tijd steeds harder gaan opstellen, zowel op het punt van wapenbeheersing als in zijn benadering van het onafhankelijkheidsstreven van de Baltische staten. Met die houding heeft hij de Amerikanen verrast. "Toch is de kans op een Start-akkoord nog niet verkeken", zo verluidt het in Washington. Een eventueel principe-akkoord over de reductie van intercontinentale raketten zal overigens nog door maandenlange besprekingen worden gevolgd om een precieze tekst te bepalen.

Baker zal ten aanzien van de Baltische republieken Estland, Letland en Litouwen naar verwachting geen hardere toon aanslaan dan hij in de afgelopen weken heeft gedaan en simpelweg de lijn van Washington herhalen dat spoedige onderhandelingen en een snelle oplossing van de crisissituatie gewenst zijn. Wel heeft de regering-Bush haar theorie dat Gorbatsjov bereid zou zijn de drie republieken op korte termijn te laten gaan inmiddels herzien. Nu leeft de overtuiging dat de Kremlinleider de republieken een lange weg zal opsturen, die is neergelegd in een nieuwe nationaliteitenwet.

TOONBEELD

Het belangrijkste doel van het bezoek van Baker aan Moskou is echter het praten over wapenbeheersing. Toen Sjevardnadze vorige week Washington bezocht, kwam hij terug op een aantal zaken waarvan de Amerikanen dachten dat ze al geregeld waren. De vanaf schepen gelanceerde kruisraketten (SLCM) bijvoorbeeld werden weer aan de orde gesteld. "Zoiets kan gebeuren bij onderhandelingen. Je kunt van mening veranderen. Maar de manier waarop zij het presenteerden, alsof er helemaal nog geen afspraken waren gemaakt, was een toonbeeld van gebrek aan goede wil", aldus een regeringsfunctionaris die anoniem wil blijven.

De VS zijn bereid een afspraak te maken over te ontwikkelen aantallen SLCM's voor een periode van vijf jaar. Moskou liet aanvankelijk weten "in" te zijn voor een dergelijke afspraak, maar veranderde van gedachten. De Sovjet-regering wil nu een akkoord van onbepaalde duur, met een verificatie-regime. Ook bestaat er onenigheid over de categorieen raketten die in het akkoord moeten worden meegenomen.

THEORIEEN

Over de gewijzigde houding van Gorbatsjov wordt in Washington druk gespeculeerd. Drie theorieen doen de ronde:

Gorbatsjov is politiek kwetsbaar en moet concessies doen in de richting van de militairen die steeds nadrukkelijker ageren tegen de hervormingen en de dreigende afscheiding van een aantal Sovjet-republieken.'

Gorbatsjov wordt met zoveel problemen geconfronteerd dat hij de laatste maanden gewoon geen tijd heeft gehad om zich bezig te houden met wapenbeheersing.'

Gorbatsjov richt zich geheel en al op een zeer belangrijk congres van de Communistische partij begin juli waar hij het ingrijpende proces van hervormingen in het politieke systeem wil afronden. Voordien zal hij geen concessies op wapengebied meer doen.

Het derde scenario verontrust de Amerikaanse regering het meest. Het zou betekenen dat de top tussen Bush en Gorbatsjov van 30 mei tot 3 juni een anti-climax wordt. Westerse diplomaten melden dat de VS-regering inmiddels is begonnen al te hoge verwachtingen te temperen. Functionarissen van het Witte Huis strooien bijvoorbeeld de mededeling rond dat een Start-akkoord er niet in zit.

Anderzijds klampen de Amerikanen zich vast aan het idee dat Gorbatsjov een succesvolle top nodig heeft. "Hij zal zijn achterban graag willen tonen dat de Russische terugtrekking uit Oost-Europa wapenakkoorden oplevert die de veiligheid van de Sovjetunie ten goede komen', aldus een van de VS-functionarissen.

OLIE IN LITOUWEN



■*KLAIPEDA - Litouwse oliewerknemers zijn bezig bij een oliebron welke werd heropend in verband met het Sovjet- embargo tegen Litouwen. Ongeveer vijftien procent van de in Litouwen gebruikte olie komt uit eigen bodem. (AFP)*

Olievlek op zee

ORANJESTAD — Bij de Verkeerstoren kwam de melding binnen dat maandagmorgen een olievlek van ongeveer drie bij een mijl op zee werd waargenomen. De olievlek was op dat moment ongeveer 20 mijl ten westen van Curaçao.

Later op de middag gaf ook een piloot van Air Aruba die op weg was naar Aruba, te kennen dat er een olievlek te zien was. Op dat moment was de olievlek zo'n 25 mijl buiten de kust van Aruba en ter hoogte van Palo Marga. De olievlek zou in de afgelopen uren op een afstand van ongeveer vijf mijl ten noorden van Aruba voorbij zijn getrokken.

Ook in Zweden grafschennis

STOCKHOLM - Vandalen hebben in de stad Lund, in het zuiden van Zweden, het afgelopen weekeinde graven van overlevenden uit Duitse concentratiekampen in de Tweede Wereldoorlog met rode verf besmeurd en grafstenen omver gegooid. Dit heeft de Zweedse politie maandag bekendgemaakt.



ROMANCE IN PANAMA

■*PANAMASTAD - Panama kent een romance op hoog niveau. President Guillermo Endara die dankzij het Amerikaanse optreden op de presidentiele zetel is terecht gekomen, gaat dezer dagen trouwen met Ana Mae Diaz, die tot nu toe de officiele status van verloofde voert. De kerkelijke inzegening is op 10 juni in de kathedrale kerk van Panamastad. Naast de voorbereiding op het huwelijk heeft Endara nog andere zaken aan zijn hoofd. Zijn regering maakt namelijk moeilijke tijden door. (AFP-satellietfoto)*

Supporters vechten in Zagreb

Ernstige voetbalrellen eisen 138 gewonden

BELGRADO - De felle gevechten tussen supporters en politietroepen zondagavond in het stadion van Zagreb blijken 138 gewonden te hebben gekost, van wie er elf ernstig aan toe zijn.

Dat verklaarde een politiewoordvoerder maandag voor de radio. Meegekomen Servische supporters van Rode Ster Belgrado en de Kroatische aanhang van de plaatselijke club Dinamo raakten slaags en verhinderden het doorgaan van de wedstrijd, die op zichzelf van geen belang meer was. Rode Ster had zich al verzekerd van de titel, Dinamo kon de tweede plaats niet meer ontgaan.

De volkswoede richtte zich vooral tegen de politie, die met honden, wapenstokken en schilden optrad, maar er desondanks het slechtst afkwam: 79 gewonden, van wie drie ernstig. Een supporter van Dinamo werd in de straten van Zagreb door een kogel aan het been geraakt, aldus de woordvoerder zonder uitleg te geven over de herkomst van het projectiel.

In het met stenen bezaaide Maksimir-stadion blijken 3000 van de 5000 stoeltjes van de zuid-tribune te zijn losgerukt. De reclameborden zijn merendeels in vlammen opgegaan. De aanhang van Dinamo sloopte de veiligheidsafscheiding aan de noordkant van het stadion.

In het centrum van Zagreb zelf werden drie tram-wagons totaal vernield en veertien andere zwaar beschadigd. De volkswoede richtte zich ook tegen particuliere auto's, waarvan het nummerbord aangaf, dat zij niet uit Kroatië afkomstig waren.

SOLDATEN-BALLET



■*PEKING - Het lijkt een modern realistisch ballet maar in werkelijkheid is het een oefening door Chinese soldaten die zich vertrouwd maken met hun moderne pas aangeschafte uitrusting als oproer-politie. De oefening werd op een toepasselijke plaats gehouden: in de zogenaamde Verboden stad buiten Peking. De aanschaf van de uitrusting en de oefening zijn niet op een willekeurig tijdstip uit de hemel komen vallen. Een en ander kan namelijk goed van pas komen als dadelijk de studenten de eerste verjaardag willen gaan herdenken van het de kop indrukken van hun vreedzame democratische revolutie begin juni 1989. (AFP-satellietfoto)*

Moskou ontkent bankblokkade Litouwen

VILNIUS - De Litouwers hebben vrijwel al hun spaargeld opgenomen. Dit heeft de Litouwse autoriteiten doen besluiten de op te nemen bedragen te beperken tot vijfhonderd roebel (een roebel is ruim anderhalve dollar) per persoon, zo verklaarde de vice-voorzitter van de Sovjet-staatsbank, Gosbank, Arnold Vojloekov maandag in het partijorgaan Pravda. Vojloekov ontkende dat Moskou Litouwen een bankblokkade heeft opgelegd en zei dat geen onderscheid wordt gemaakt tussen Litouwen en de andere republieken.

Hij kritiseerde de maatregel van de Litouwse autoriteiten. Het is volgens hem onmogelijk een paniekbeweging te beeindigen door bankrekeningen te bevriezen. "De enige ervaring die wij in de Sovjetunie met dit soort gevallen hebben dateert uit 1941."

De enige oplossing is de politieke situatie te stabiliseren en het vertrouwen van de bevolking in de Litouwse regering te herstellen", zei hij.

Litouwen gaat sinds 19 april gebukt onder een economische blokkade door Moskou.

Italië kampioen; Marco topscorer

BOLOGNA - Italië wordt wereldkampioen voetbal, Marco van Basten topscorer van het toernooi en Cameroun zorgt voor de grootste verrassing.

Dat is de uitkomst van een opiniepeiling die het Italiaanse sportblad Guerin Sportivo onder sportjournalisten uit 104 landen heeft gehouden.

Italië bleek de grote favoriet voor de titel voor Brazilië en Nederland. Slechts drie journalisten voorzien dat Argentinië de wereldtitel prolongeert. De Argentijnse aanvoerder Diego Maradona werd door vijf deelnemers aan de opiniepeiling getipt als topscorer van het toernooi.

Managua: staking is illegaal

MANAGUA - Een staking van tienduizenden ambtenaren in Nicaragua is maandag door de regering bij decreet onwettig verklaard. De stakers moesten uiterlijk vandaag (dinsdag) het werk hervatten anders zullen politie en het leger worden ingezet om "de orde te herstellen". Dat heeft de Nicaraguaanse minister van Arbeid, Francisco Rosales maandag meegedeeld.

In het door Rosales voorgelezen decreet van de regering wordt de staking "onwettig" genoemd. Ongeveer tachtigduizend ambtenaren gingen vorige week donderdag in staking om hun eisen voor een loonsverhoging van tweehonderd procent en het opnieuw instellen van een werkgarantiewet voor ambtenaren kracht bij te zetten.

Rotterdam herdenkt bombardement

ROTTERDAM - Rotterdam herdacht maandag het bombardement en de daaropvolgende brand die vijftig jaar geleden vrijwel de gehele binnenstad verwoestte. De herdenking had plaats in het kader van een internationale vredesmanifestatie.

De officiele herdenking begon met een bijeenkomst in de Sint Laurenskerk. Daarna volgde een stille tocht naar het monument "De Verwoeste stad" van Ossip Zadkine. Daar werden om tien voor half twee - het tijdstip waarop de eerste bommen vielen - door het gemeentebestuur en delegaties uit negentien steden kransen gelegd. De negentien steden werden evenals Rotterdam door oorlogsgeweld getroffen. De herdenking werd maandagavond afgesloten met een uitvoering in De Doelen van de tweede symfonie van Gustav Mahler.

Dinsdag 14 mei 1940 bombardeerden negentig Heinkels met elk vijftienhonderd kilo brisantbommen aan boord de stad. Het leek uren in beslag te nemen maar duurde waarschijnlijk niet meer dan een kwartier. Rotterdam, dat zich had voorbereid op de viering van het zeshonderd-jarig bestaan, veranderde op slag in een brandende puinhoop. Het nablussen nam soms tien tot vijftien weken in beslag.

TOL

Er gingen bijna 25.000 woningen, 6.100 bedrijfsgebouwen (winkels inbegrepen), 1.450 horeca-gelegenheden, 62 schoolgebouwen, 25 openbare gebouwen, dertien ziekenhuizen, 24 kerken en veertien bioscopen en theaters verloren. Het aantal slachtoffers bedroeg naar schatting ruim achthonderd, sinds kort gaat men ervan uit dat het er waarschijnlijk nog driehonderd meer zijn geweest. Dakloos raakten 77.000 mensen.

De steden die Rotterdam in het kader van de Internationale vredesmanifestatie bezoeken zijn Antwerpen, Arnhem, Baltimore, Corinto, Coventry, Dresden, Gdansk, Guernica, Havana, Hiroshima, Keulen, Leningrad, Maputo, Middelburg, Nagasaki, Oost-Berlijn, Oslo, Warschau en West-Berlijn.

MAN: Belasting-verhoging no way

WILLEMSTAD — De politieke partij MAN die de komende vier jaar weer in de oppositie terecht komt, is fel gekant tegen de voorgenomen belastingverhoging van de binnenkort aan te treden nieuwe regering. Over deze kwestie zou op korte termijn overigens duidelijkheid moeten komen, vindt de MAN, want onzekerheid, enkel omdat er volgend jaar weer verkiezingen zijn, is 'onmenselijk, wreed en a-sociaal,' zo stelde gisteren woordvoerder Cedric Eisden in een radiopraatje.

De mogelijke verhoging van de belastingen op de Antillen wordt zoals bekend genoemd in het concept regeeraccoord dat vorige week onder meer in deze krant verscheen. Daarnaast wordt overwogen BTW in te voeren, evenals diverse nieuwe belastingsoorten op St Maarten.

Verscheidende instanties hebben reeds de voorgenomen belastingverhoging afgekeurd, waaronder diverse vakcentrales.

Nu laat ook de MAN van zich horen: die zegt 'no way' tegen belastingverhogingen. Problemen in de overheid moeten in de overheid opgelost worden en het volk mag niet 'gestraft' worden met een belastingverhoging van één, vijf of tien procent, aldus de partij van Don Martina, die van mening is dat het de hoogste tijd is dat rond deze zaak duidelijkheid komt.

De blauwe partij-woordvoerder kondigde in hetzelfde programma aan, dat men een 'loyale, constructieve en aggresieve' oppositie zal voeren, waarbij de partij 'leidinggevend en controlerend' zal optreden. Zowel in de Staten als in de eilandsraad zullen de fracties positieve projecten steunen, ongeacht af ze afkomstig zijn van de regering. Voor de MAN gaat het om het welzijn van het eiland. Constructief betekent dat men zal meehelpen aan het uitbouwen van het welzijn van het eiland.

Democratie betekent volgens de MAN dat de meerderheid de minderheid moet respecteren; democratie betekent níet dat de meerderheid geen fouten kan maken, vandaar dat de MAN aggresief zal zijn wanneer het gaat om de regering op haar fouten te wijzen. 'MAN zal niet zwijgen als het volk wordt benadeeld door onverantwoordelijke handelingen.

De MAN wenst de regering in het praatje veel succes toe en spreekt de hoop uit dat tijdens deze regeerperiode een oplossiog komt voor de staatkundige structuur problematiek. Dat zou, aldus de MAN, moeten inhouden dat Curaçao een autonome positie in het koninkrijk gaat innemen.

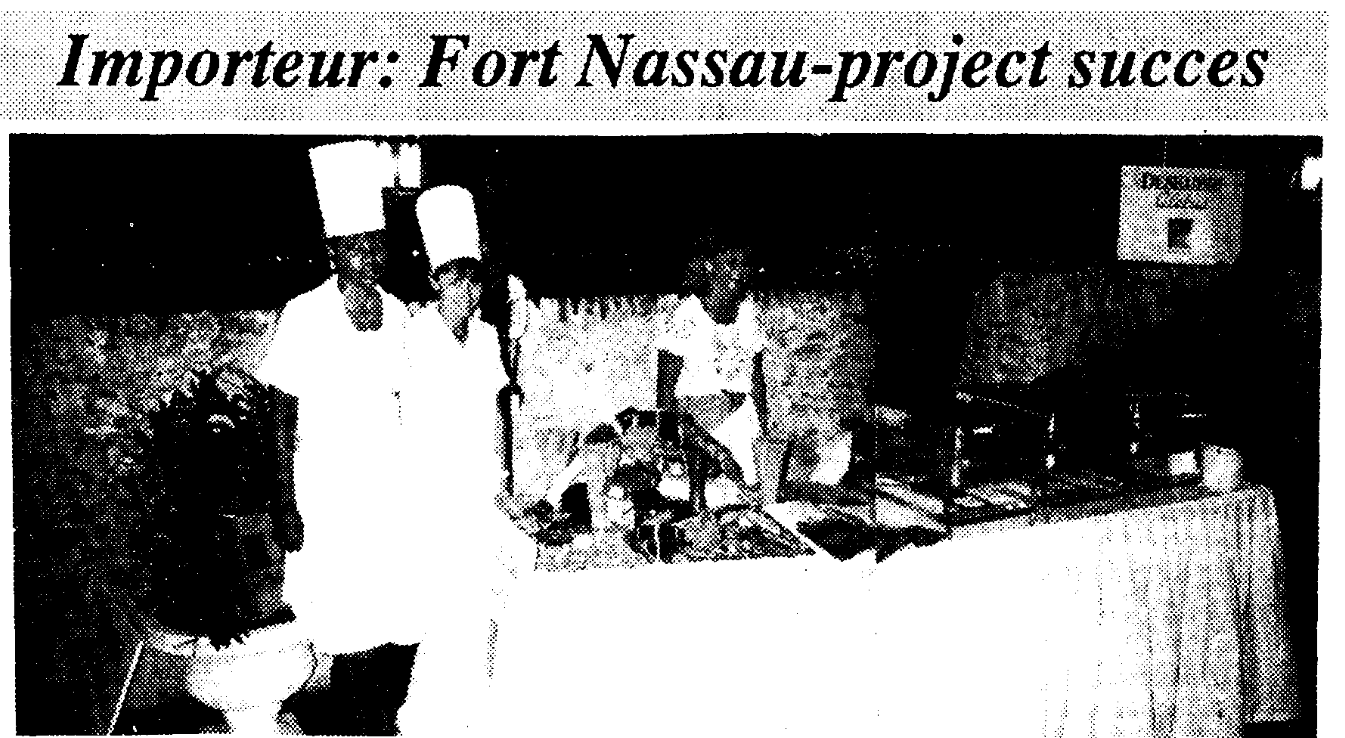
Kritiek op de voorgenomen belastingverhoging heeft ook de vakbond van dokwerkers Cadmu. De argumenten die daarvoor genoemd worden in het concept, zoals de onvoorziene kosten in verband met de gelijktrekking van salarissen, vindt de Cadmu onzinning. Het is immers al jaren bekend dat die gelijktrekking moet plaats vinden en het bedrag werd al in 1988 berekend. 'Een verantwoordelijke regering had daarmee rekening moeten houden. Daarnaast heeft de landsoverheid niet te maken met een begrotingstekort, maar juist met een overschot. Verder zou PNP sekretaris generaal Rufus McWilliam verklaard hebben dat de prive sector niet opgezadeld zou mogen worden met problemen van de publieke sector. 'Wat gebeurt er nu? Is men dit vergeten?' Aldus de metaal-vakbond in het gisteren gehouden radiopraatje.

De vakbond herinnert er verder aan dat het dezelfde politici zijn geweest die het al tijden hebben over de 'frisse wind' die er op Curaçao waait. Opmerkelijk vindt de bond ook dat pal na verhoging van bepaalde minimumlonen een belastingverhoging wordt ingevoerd. 'Voor minister Stanley Inderson (de motor achter de verhoging van de minima, RED.) zou een dergelijke zet onaanvaardbaar moeten zijn.'

In plaats van belastingverhoging zou de nieuwe regering de nu geldende belastingtarieven onder de loep moeten nemen: die vormen nu al een zware druk op de bevolking. Met name dokwerkers, die verplicht veel overuren moeten draaien, hebben daar bijzonder onder te lijden, aldus de woordvoerder van de metaalvakbond. Zodra de nieuwe regering zitting heeft genomen zal de vakbond een vergadering met de betrokken minister aanvragen om hem te wijzen op weerstand van de Cadmu tegen een belastingverhoging.

Een andere reden geen belastingverhoging door te voeren zijn de 'meevallers in 1988 en 1989, vervolgt de bond. Een bijzonder beroep wordt gedaan op CDM-president commissaris Ricardo Isebia: hij zou beter dan wie dan ook op de hoogte moeten zijn van de moeilijkheden waarmee dokwerkers te maken hebben. 'We herhalen de waarschuwing: als de belastingen omhoog gaan, dan gaan alle bedrijven waar wij vertegenwoordigd zijn plat. We hopen dat het pausbezoek onze bewindslieden tot inzicht heeft gebracht, zodat een confrontatie vermeden kan worden. Hopelijk zal de frisse wind een echte frisse wind blijken te zijn,' aldus de woordvoerder.

Importeur: Fort Nassau-project succes



WILLEMSTAD — Het grote restaurant Fort Nassau 'Food exhibition and tasting'-project georganiseerd door de M.B.O.-C.C.D. afdeling van de Jacques Ferrandi School in samenwerking met C. Winkel & Zonen N.V. was een groot succes, aldus de mening van de laatstgenoemde in een bericht aan de pers. Foto: Enkele studenten en een medewerkster achter een proeftafel met enkele gerechten gebaseerd op deegwaren.

In verband met Caprileskeuken-affaire

Kousa Komun stelt terugkeer Gumbs aan de kaak

WILLEMSTAD — Terugkeer van Louis Gumbs in het kabinet is controversieel en zal niet bijdragen tot het opvijzelen van het al negatieve beeld dat het publiek van politici heeft. Dit schrijft de pressiegroep in een persbericht.

Kousa Komun is waarschijnlijk ietwat te laat met deze 'waarschuwing': zoals bekend werd al enige weken geleden bekend gemaakt wie aan de nieuwe regering zullen deelnemen en welke personen de verschillende partijen zullen afvaardigen. Toen werd tevens bekend dat de DP St Maarten Gumbs weer zou afvaardigen. Hij wordt, volgens de tentatieve afspraken weer belast met Verkeer en Vervoer, terwijl Gumbs weer vice premier wordt. Dezer dagen worden de formele besprekingen gehouden over het regeeraccoord. Presentatie van het nieuwe kabinet wordt eind deze week verwacht.

De post van Volksgezondheid heeft de DP St Maarten wijselijk afgestoten, mede met het oog op de vele problemen in de Capriles kliniek.

Een onderwerp dat enige maanden geleden speelde was de uitbesteding van de keuken van de kliniek aan een particuliere catering bedrijf. Duidelijk werd dat Gumbs een van de hoogste inschrijvers had belast met de keuken waardoor de prijs per maaltijd bijna twee keer zo duur uitviel als de laagste inschrijver. Hierover vond een Statendebat plaats en Gumbs besloot nadien weer een onderzoek te laten instellen. Daar is voor zover bekend nooit wat uitgekomen.

Kousa Komun meent dat deze zaak voldoende aanleiding is Gumbs niet meer als minister te laten terugkeren. De pressiegroep schrijft in het persbericht 'zeer verbaasd' te zijn over diens kandidatuur. 'In een gemeenschap die geleid wordt door democratische normen zoals eerlijkheid en algemeen welzijn, moet Gumbs' terugkeer op dit moment als controversieel worden betiteld,' aldus Kousa Komun, die meent dat de keukenaffaire een aardige deuk heeft toegebracht aan Gumbs' reputatie en indirect ook aan die van politici in het algemeen. De keukenaffaire werd immers door velen ervaren als een corrupte handeling, waarbij een bewindsman een 'good old friend' bevoorrecht heeft.

Een rapport van de landsaccountantsdienst wees later ook uit dat er geen rationele gronden aanwezig waren voor Gumbs' besluit. Kousa Komun vindt het een goede zaak dat de minister besloot nog een onderzoek te laten instellen. Daarmee zou hij willen bereiken dat zijn naam in ere wordt hersteld.

Kousa Komun meent echter dat zolang het resultaat daarvan niet bekend is de terugkeer van Gumbs in een nieuw kabinet onaanvaardbaar is. Wil Gumbs gerespecteerd worden en het vertrouwen weer terugwinnen, dan zal deze hele zaak 'gecleared' moeten zijn, meent de organisatie. Zolang dat niet gebeurd is, blijft de terugkeer van de DP Sint Maarten een twijfelachtige zaak.

DROV-departure



WILLEMSTAD — Een hand voor Luki Butôt. Sinds 1 mei DROV-hoofd áf. De stedebouwkundige (Master in Urban Planning) was 22 jaar ambtenaar. Zes jaar was hij adjunct en waarnemend hoofd bij de Dienst Openbare Werken en vanaf de oprichting van de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting, hoofd van deze dienst.

Onder Butôts 'bewind' werd DROV als organisatie opgezet, werd de wetgeving op de ruimtelijke ordening verbeterd, kreeg de monumentenverordening eindelijk haar beslag, werd een ruimtelijk ontwikkelingsplan voor het hele eiland opgesteld, werden diverse volkshuisvestingsprogramma's opgesteld, werden samen met FKP en de DOW ruim 4000 volkswoningen gerealiseerd, werden stukken terrein verkaveld, werden wijkverbeteringsprojecten opgezet in de gebieden Ararat, Juana Mateo, Monte Verde en Coronet, werd het Actieplan Binnenstad gelanceerd en werden aan toeristisch gebied diverse projecten gerealiseerd.

Ir E. van der Horst neemt voor de duur van zes maanden de functie van Butôt waar. Daarna zal het Bestuurscollege omtrent de formalisering van de leiding van de dienst de definitieve beslissing nemen.

Foto: onder anderen DROV-gedeputeerde Faroe Metry stond stil bij Butôts staat van dienst en zijn dienst aan de staat.

Haring eten voor milieu

WILLEMSTAD - Traditiegetrouw zal Hotel Holland met medewerking van K.L.M en Amstel, dit jaar wederom de jaarlijkse haringparty organiseren en wel op 28 mei om 20.00 uur.

Dit jaar zal gouverneur Jaime Saleh tijdens deze haringparty op de vernieuwde patio van airport Hotel Holland een vaatje haring in ontvangst nemen, afkomstig van het schip dat dit jaar de haringrace gaat winnen.

General manager Hans Vrolijk, oud-Scheveninger, beschouwt het als een eer deze traditionele haringparty te mogen aanbieden.

Alle Scheveningers en velen kunnen zich nog de jaren herinneren, dat als gevolg van een slecht milieubeheer in de Noordzee haring niet of nauwelijks mocht worden gevangen. Dankzij het verbeterde milieubeheer door de Noordzeelanden is er al jaren weer volop heerlijke haring beschikbaar.

Vrolijk, een van de oudste duikers op Curaçao maakt zich momenteel te samen met vele andere kenners van de onderwaterwereld grote zorgen om het onderwatermilieu in de wateren rond Curaçao, onder meer in verband met de vele plannen voor de aanleg van stranden, het toegenomen duiktoerisme, de nog steeds zeer actieve beoefening van de speervisserij, etc.

Door Vrolijk is het plan opgevat om de jaarlijkse haringparty in het teken te plaatsen van het natuurbeheer van het onderwaterleven rond Curaçao. Veel onderzoek en actie zal nodig zijn om het nu nog prachtige onderwaterleven rond Curaçao zo veel mogelijk intact te houden. Hiervoor is geld nodig.

Men wordt uitgenodigd om een financiële bijdrage te leveren voor dit doel. Tijdens de haringparty zal de opbrengst van deze actie worden overhandigd aan Stinapa, met de speciale opdracht de gelden te besteden voor hogergenoemd doel.

De vrijwillige bijdrage (liefst in de vorm van een cheque t.n.v. Stinapa) kan op de avond van de haringparty worden afgegeven bij de ingang van het hotel.

WILLEMSTAD — Anders dan een politieman van de centrale post meedeelde, is de 56-jarige Pedro Kely op donderdag 10 mei (en dus niet afgelopen zaterdag) bezweken aan de verwondingen die hij opliep op maandag 30 april (en niet op 1 mei) als gevolg van een verkeersongeval. De man stak die dag op onvoorzichtige wijze de rijbaan over op de F.D. Rooseveltweg en werd geschept door een personenauto. Volgens de officiële telling gaat het nu om zeven verkeersdoden in 1990 (en niet om zes). Aldus een politiebulletin.

Ingezonden

Darwin slaat weer toe...

BESTE redaktie, u heeft er weer helemaal niets van begrepen. Dat gebochelde beest met die twee pieken op z'n neus (uw vrijdag-editie) is geen nijlpaard, maar een waardig vertegenwoordiger van het edele ras der Veluwse waterbuffels dat zich, na veelvuldig op de Rijksweg platgereden te zijn, tot een geheel nieuwe vorm heeft ontwikkeld. Vroeger werd zo'n dier dan eerst voorzichtig van het asfalt geplukt en vervolgens anaal aan de compressor gekoppeld. U begrijpt dat zich daarbij niet alles ontvouwt zoals het hoort.

Het mag trouwens een wonder heten dat het dier nog heeft kunnen baren. Zo'n dreun gaat je tenslotte niet in de koude eileiders zitten.

RALPH PETERSEN
Curaçao

NASCHRIFT: U heeft gelijk.... op de afgebeelde foto stond een neuspaard met als jong een nijlhoorn. Onze excuses.

AGENDA CURAÇAO

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (... district) kunnen in spoedgevallen telefo(on) 641658 bellen en dan het antwoordap(pa)raat afluisteren. De patiënten van (de) andere medische districten kunnen (in) spoedgevallen de artsenpraktijk van (het) eigen huisarts bellen; het antwoordap(pa)raat zal dan mededelen wie de dien(st)doende arts is.

****

VERENIGING VAN TANDARTSEN
voor de dienstdoende arts gedurende (het) weekeinde en op feestdagen gelieve (tel) 82222 op te bellen.

****

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': co(n)sultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 823.. 82412 en 82947; Montagne Abao: te(l) 673711 en Kaya Fensu (Koraal Spech.. tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria .. kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.. uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster Ma(r)tina, tel.: 83917.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel.: 44231/442.. geopend van 07.00-17.00 uur; de wa(cht) heeft zuster Leito, tel.: 642159, pageb.. 027-053 b.g.g. 43838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Mart(ha) 141, tel.: 642555; geopend van 14.0.. 17.00 uur; de wacht heeft zuster Leit(o) tel.: 642159.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 438.. 44510; voor informatie over prenatale zo(rg) en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere woe(ns)dagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere din(s)dagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
(Fontein 35, tel.: 648077): open van maa(n)dag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; (na) 17.00 uur bereikbaar: zuster Willems, te(l) 641327 b.g.g. 601760.

****

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda
Paradeis, Rooseveltweg 46.
tel.:89676.
Punda
Banda Ariba, Herst 31, tel.: 676822

****

DIVERSEN

* * * * * * * *

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

****

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van te(vo)ren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.

****

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 8554.. openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:

Half bewolkt, af en toe zwaar bewolkt met voornamelijk in de nacht en ochtend een plaatselijke bui. Matige, af en toe vrij krachtige tot oostelijke wind. (tussen 8 en 25 knopen).

WEEROVERZICHT:

Het weer op de Benedenwindse eilanden zal ook in de komende 24 uur nog enigszins onder invloed staan van een afzwakkende storing in de hogere luchtlagen, als gevolg hiervan zal vrij vochtige en onstabiele lucht worden aangevoerd waardoor enkele verspreide buien tot ontwikkeling kunnen komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	half bewolkt	31	26	0.0
Bonaire	zwaar bewolkt	-.-	-.-	sporen
Curaçao	half bewolkt	31	25	0.3
St Eustatius	licht bewolkt	28	26	4.2
St Maarten	regenbui	29	25	0.1
Amsterdam	zwaar bewolkt	16	05	sporen
Barranquilla	geheel bewolkt	35	26	-.-
Bogota	zwaar bewolkt	19	11	-.-
Boston	licht bewolkt	20	12	0.0
Caracas	motregen	28	21	2.0
Chicago	nevel	19	11	0.0
Detroit	nevel	16	9	0.0
Kingston	zwaar bewolkt	33	25	0.0
Medellin	mist	22	12	-.-
Miami	licht bewolkt	30	24	0.0
New York	licht bewolkt	23	12	0.0
Paramaribo	licht bewolkt	33	23	0.7
Philadelphia	zwaar bewolkt	24	9	0.0

Antwoorden minister onbevredigend

VVD willen meer info over Spadaro-connecties

-door Victor Hafkamp-

WILLEMSTAD/DEN HAAG —De VVD Tweede Kamerleden Erica Terpstra en Jan-Cees Wiebenga zullen zich binnenkort opnieuw buigen over de mogelijke rol die de op Sint Maarten woonachtige Italiaan R. Spadaro speelt. Erica Terpstra had aan minister Hirsch Ballin (Justitie/ Koninkrijkszaken) gevraagd of hij kan bevestigen dat de Siciliaan Rosario Spadaro met onwettige middelen (onder andere door betaling van grote sommen geld aan bepaalde personen) betrokken is bij de aanleg van een haven en vliegveld op Sint Maarten. Volgens de minister heeft Spadaro slechts een 'bemiddelende rol' bij het leggen van contacten tussen het luchthaven- en havenbedrijf op Sint Maarten en de Italiaanse kredietverzekeringsmaatschappij SACE, een instelling te vergelijken met de in Nederland actieve Credietverzekeringsmaatschappij.

De minister antwoordt op vragen van Terpstra dat hij geen informatie heeft over gebruik van onwettige middelen bij het tot stand brengen van de financiering.

Volgens de minister levert Nederland in geen van beide projecten een financiële bijdrage. Een voorwaarde voor kredietverzekering door SACE is dat een Italiaanse aannemingbedrijf de te financieren projecten uitvoert. Daarvoor vindt geen openbare aanbesteding plaats, aldus Hirsch Ballin. (Een zaak die eind vorig jaar tot niet onbelangrijke sociale problemen op Sint Maarten leidde, RED.)

Voor zover de minister bekend is zijn er geen sommen geld betaald aan bepaalde personen, zoals Erica Terpstra in haar vragen had gesuggereerd. Het Openbaar Ministerie van de Antillen is nog bezig informatie te vergaren, maar beschikt op dit moment in elk geval niet over gegevens die de instelling van een strafwettelijk onderzoek zouden wettigen, aldus de minister.

De minister merkt op dat -als de projecten met Nederlandse hulpgelden worden gefinancierd, de gestelde voorwaarden en de controle zodanig kunnen zijn dat een gang van zaken als De Telegraaf onlangs schetste onmogelijk is. Het eiland werd in dat artikel omschreven als een roversnest waar corruptie welig tiert en Nederlands ontwikkelingsgeld in de verkeerde zak terecht komt.

Volgens mr Jan-Cees Wiebenga heeft het antwoord van de minister hem noch zijn collega Terpstra kunnen bevredigen. 'Wij gaan de zaak opnieuw bekijken, wat nadere informatie natrekken en komen er dan beslist op terug,' zo kondigde hij vandaag aan.

Levensverzekeraars confereren in ITC

WILLEMSTAD — Curaçao Life Underwriters Association (C.L.U.A.), een vereniging van personen werkzaam in de levensverzekeringsindustrie, organiseert voor het eerst op Curaçao een internationaal congres.

Dit congres wordt in het International Trade Centre (I.T.C.) gehouden van 20 mei 1990 tot en met 24 mei 1990. Verschillende internationale en lokale sprekers zullen bij deze gelegenheid het woord voeren. Er worden circa 135 personen uit het buitenland verwacht.

WILLEMSTAD — Een 27-jarige man heeft maandag omstreeks half elf te Kanga de vrouw waarmee hij samenwoont met een mes verwond aan haar hand. Politie van Rio Canario moest optreden. De vrouw moest voor verpleging naar de polikliniek overgebracht worden. De recherche heeft de toedracht van de mishandeling onderzocht.

ABVO sceptisch over Statensalaris

WILLEMSTAD — De ambtenarenvakbond ABVO heeft het Statencollege een vragenlijst toegestuurd om zich te verantwoorden voor de beslissing om hun werk als fulltime te bestempelen en zichzelf tevens een salaris toe te eigenen van 8.000 of meer per maand. Ondanks het feit dat we nog niet beschikken over alle details zien wij de noodzaak van een koude reactie', aldus de ABVO.

Waarom heeft het Statencollege de wet twee jaar geleden niet doorgevoerd? Wat zijn de criteria en argumenten om het werkniveau van een parlementariër tot een full-time baan op te waarderen? Hoeveel uren moet een parlementariër minimaal op het werk zijn? Wie controleert of de parlementariërs inderdaad werken en of de werkzaamheden aan de wetgeving in het voordeel van de bevolking zijn? Als het werk full time wordt, wie stelt dan vast hoeveel bijeenkomsten er per jaar worden gehouden? Als de pensioenregeling echt waar is, hoeveel premie wordt er paar jaar betaald, hoelang moet ervoor betaald worden, wat is de uitkering per maand en wat is de uiteindelijke uitkering?

Deze vragen stelde de ABVO in een open brief met het verzoek om de antwoorden via de media te verspreiden met eveneens de vermelding van het salaris dat een Statenlid 'handje contantje' overhoudt. De vakbond zegt vol begrip te zijn dat een rechtvaardige betaling ook voor een Statenlid geldt. De manier waarop de kwestie geregeld is, is echter onaanvaardbaar.

KS en SSK: Actie bij belastingverhoging

WILLEMSTAD —De twee vakbonden Kamara Sindikal (KS) en Sentral di Sindikatonan di Kòrsou (SSK) hebben in felle bewoording hun veroordeling uitgesproken over de snelle doorvoer van de salarisverhoging en andere lucratieve regelingen voor de Staten. 'Het wordt tijd dat de strak aangetrokken buikriem van de arbeider weer wat losser komt te zitten zodat deze weer wat ruimer adem kan gaan halen', zo meldt een officiële verklaring van SSK en KS. Mocht de regering de bedreiging van belastingverhoging doorzetten dan nemen de organisaties onmiddellijke actie.

Het besluit staat in geen verhouding met de stijgende druk op de arbeider door verhoogde kosten in levensonderhoud waardoor zijn perspectieven op iets goeds steeds minder worden, aldus SSK en KS. Het is volgens de vakbonden geheel in strijd met het geklaag dat het gouvernement 'bashi' (=blut) is op het moment dat aanspraak wordt gemaakt op de basisrechten van de arbeider van Curaçao.

Om het geheel nog erger te maken lanceert de regering vervolgens het dreigement de belasting te verhogen en trapt zodoende de arbeiders die voor hun recht opkomen nogmaals in hun maag. Van de arbeiders wordt kwaliteit en produktiviteit geëist voordat ze over hun rechtspositie beginnen terwijl bij deze gigantische salarissen en voorrechten dergelijke vereisten niet eens ter sprake komen, vinden de vakbonden. De KS en SSK delen het gouvernement dan ook mee absoluut geen belastingverhoging in welke vorm dan ook te accepteren.



= DE WATHEY-CONNECTIE =

Oorzaak vermoedelijk menselijke fout

Duizenden liters gasolie stromen in Sint Annabaai

WILLEMSTAD — Naar schatting 10.000 liter gasolie is gistermiddag in de haven gestroomd. Dat gebeurde tijdens het 'bunkeren' van de Carla Costa door Maduro bunkering-department. Oorzaak van het ongeluk is zeer waarschijnlijk dat er na afronding van reparaties aan de Curoil-gasolieleiding door het havengebied vorige week een kraan afgesloten had moeten worden die open is blijven staan. De schade is in geld moeilijk uit te drukken, aldus de haveninspectiedienst van Curaçao Ports Authority die het bericht bevestigt. Op vervuiling van de haven staat een boete van maximaal 5000 gulden. In het verleden werd van CPA-zijde al gesteld dat dit bedrag te laag is en dat de wet aangepast zou moeten worden.

De gasolie verspreidde zich in de loop van de dag en de nacht in de richting van de pontonbrug en het Riffort. Volgens een bij de zaak betrokken informant zouden de pas gestorte golfbrekende rotsblokken nabij het Riffort besmeurd zijn met de brandstof. Langs de Otrobandakade hing een sterke olielucht. Brand- of explosiegevaar heeft zich echter niet voorgedaan. Gasolie heeft een hoge ontbrandingstemperatuur.

Het is niet duidelijk wie aansprakelijk is voor de olieverspilling. In eerste instantie zal CPA voor de kosten op moeten draaien. Er is inmiddels contact gezocht met de Isla-raffinaderij. De Venezolaanse onderneming wil wel equipment leveren om de gemorste gasolie op te vangen, maar maakt zich vooralsnog ongerust over de financiële kant van de hulpverlening, aldus de haveninspectie van de CPA.

De bunkermaatschappij zegt niet over bestrijdingsmiddelen te beschikken voor 'oilspill'. Curoil-voorlichter Van Eps weet amper wat er aan de hand is. Hij zegt: 'Wij zijn de zaak aan het uitzoeken'. Wel stelt hij dat normaliter vacuumtrucks de gemorste brandstof opzuigen. Voor de olie die in het water terecht is gekomen zou volgens de voorlichter een langgerekte boei ingezet kunnen worden. Hiermee zou de gasolie bijeen gedreven kunnen worden.

PUT

De problemen hebben zich voorgedaan bij een zogenaamde put. Van Kodela lopen er gasolieleidingen naar de Nieuwe Werf. Bij de kade waar de cruiseschepen aanmeren is een bunkerstation aangelegd. Leidingen komen bijeen in een put. Een buis die afgesloten had moeten zijn verloor olie met als gevolg dat de put overstroomde.

Eén der aanvoerleidingen zou vorige week stukgeslagen zijn bij werkzaamheden bij en voor het in aanbouw zijnde hotel Otrobanda. Die leiding is door Curoil-werknemers gerepareerd met behulp van een zogenaamde by pass. Dat is een tijdelijke leiding waarop overgeschakeld kan worden als aan de andere reparaties uitgevoerd moeten worden. Daarbij is het nodig enige kranen dicht of juist open te draaien. Eén kraan is gisteren in de openstand aangetroffen. Dat kan duiden op een fout of sabotage.

PROTECTIE

F. Martina van de haveninspectie meldt dat normaal gesproken iedereen bij de centrale kranen op het havengebied kan komen. Opzet mag niet uitgesloten worden, hoewel er doorgaans kettingen om de kranen zitten. Ook manager R. Jonckheer noemt de toegankelijkheid van de havens als een punt van aandacht. Protectie ontbreekt.

Een paar maanden geleden deed zich ook een bedrijfsongeval voor, waardoor brandstof de haven in lekte. Er zou sprake zijn geweest van sabotage. De slangen waardoor de vloeistof getransporteerd wordt, leken doorgesneden te zijn. Andere berichten melden dat de slangen gebarsten zijn. Volgens de haveninspectie zouden in ieder geval de slangen slecht onderhouden zijn. Zo de slangen al niet uit zichzelf gebarsten waren, dan was sabotage toch al een stuk makkelijker geworden. De verspilling bleef beperkt tot een aantal barrels, aldus Maduro bunkering-department. De slangen die in het havengebied worden gebruikt werden aan een strenge keuring onderworpen. Onderzoek had uitgewezen dat bepaalde slangen negen jaar lang niet gecontroleerd waren.

Wie verantwoordelijk is voor het jongste ongeval is te zeggen. Maduro-man Jonckheer zou er niet van gediend zijn als men de schuld in de schoenen van zijn bedrijf probeert te schuiven als het bedrijf geen blaam treft. Wel moet er volgens hem iets gebeuren om herhaling te voorkomen. 'Iedereen moet zijn best doen bij te dragen. Wij hebben nu een draaiboek gemaakt om dergelijke ongevallen in de toekomst te voorkomen, of in ieder geval de gevolgen zoveel mogelijk tegen te gaan.'

Een jaar geleden moet CPA de regelgeving voor wat betreft 'polution-controle' verduidelijkt hebben aan de bedrijven en instanties in de havenwereld. Volgens Jonckheer is wel duidelijk dat er geen verspilling mag plaatsvinden, maar zijn bedrijf heeft geen middelen om olievervuiling tegen te gaan en in de feitelijke wetgeving zijn bedrijf ook niet op de hoogte. Het is dan ook wat raar dat de havenautoriteiten bij hem geïnformeerd hebben of zijn bedrijf een 'absorbing boom' heeft om de vlek op het water aan te pakken.

De inspectiedienst van de havenautoriteiten geeft aan dat CPA zelf eerste verantwoordelijke is voor de opruiming, maar dat uitgezocht moet worden wie er eigenlijk aansprakelijk is.

Maduro geeft aan dat het beschuldigende vingertje al te gauw naar het bunkerbedrijf wijst. 'Soms drijft er vloeistof op het water, waarvan men denkt dat het van ons komt, terwijl het asfalt is; dat komt van de plant vandaan.'

Ook is daar de verantwoordelijkheid van schepen. Bij het inslaan van brandstof moeten bepaalde kanalen afgesloten worden om overstroming en lekken tegen te gaan. Kennelijk gaat dat niet altijd goed.

Over het voorval van gistermiddag omstreeks half twee, wordt een rapport opgesteld door de haveninspectie. Dat gaat naar de Officier van Justitie.

ILLEGAAL LOZEN

In het verleden hebben zich verscheidene ongelukjes voorgedaan waarbij diverse stoffen vrijkwamen. Ook is het bekend dat schepen op open zee illegaal afgewerkte olie of andere vloeistoffen lozen uit de scheepsruimen. De vlekken op het water drijven mee met de golfstroom en komen in de nabijheid van de Benedenwindse eilanden. Vanochtend nog werd er melding gemaakt van een olievlek voor de kust van Aruba die zich langzaam voortbeweegt. Het is nog niet bekend welk schip hiervoor verantwoordelijk gesteld kan worden.

Diefstal

WILLEMSTAD — De 28-jarige A.R. is aangehouden nabij de winkel van Moreno Brandao & Sons. Hij wordt verdacht van inbraak in de bedrijfsruimte van de autodealer. Hij zou onder meer reservebanden, autogereedschap en schoonmaakmiddelen gestolen hebben. R. werd achter een café te Saliña aangetroffen maandagochtend en door agenten in de kraag gevat.



Members of the "Cooperatieve Vereniging Santa Theresita" are hereby invited to attend a general meeting, which meeting will take place on May 17, 1990, at 20:00 p.m. at the Theresita Centre, San Nicolas, Aruba.

The agenda will be as follows:

1. Opening.
2. Minutes of the previous meeting.
3. Report of the Board.
4. Report of the Credit Committee.
5. Report of the Supervisory Board.
6. Financial Statements etc.
7. Statement of Centrale Bank van Aruba.
8. Report of Ad hoc Committee.
9. Dismissal of management and appointment of Administrator.
10. Dissolution of the Credit Union.
11. Any other business.
12. Free word.
13. Closure.

If there is no quorum, the meeting will be adjourned and will take place at the **same place and day at 20:15 p.m.**

The Board

INVITATION TO A SEMINAR

about the use of wood in modern construction.

GOLDEN TULIP ARUBA CARIBBEAN

Wednesday, May 23, 1990: 8.30 a.m. - 3.00 p.m.

Presented by:

CONIFERA

REPRESENTATIVES OF THE SOUTHERN FOREST PRODUCTS ASSOCIATION.

R.S.V.P.: 26034

A Growing Company in Aruba's Tourism is urgently looking for:

1 Program Coordinator, fluent in English, Dutch, and Spanish

1 Program Coordinator, fluent in English, Dutch, Spanish, German or Italian

Requirement: flexible hours
own transportation

For appointment: call 26034

N.V. ANTIL MAY SPECIALS

Fergusonstraat 7, Oranjestad en Helfrichstraat 29A, San Nicolaas

HARDWARE

Vinyl Latex paint "PINTEX" per gallon	WAS AFl. 19,95	NOW AFl. 12.97
Vinyl Latex paint "PINTEX" 5 gallon	WAS AFl. 83,00	NOW AFl. 53.95
Sunniland potting soil 40 lbs./bag	WAS AFl. 7,25	NOW AFl. 5,45
Sunniland cow manure 40 lbs./bag	WAS AFl. 7,25	NOW AFl. 5,45
Sunniland top soil 40 lbs./bag	WAS AFl. 7,25	NOW AFl. 5,45
Plastic roof cement - 5 gallon pail only	WAS AFl. 38,00	NOW AFl. 28,50
Rubbermaid "GOTT" ice chests & watercoolers		SPECIAL DISCOUNT 25%

And last but not least, SPECIAL OFFER on galvanized and concrete nails.
For every 5 kgs of concrete or galv. nails you purchase, you pay for only 4 kgs.

BUILDING MATERIALS

Harmonica-Gaas, berde - 4' - 5' - 6' haltu ... 15% DISCOUNT
Staka pa cura, heavy duty - 5' - 6' - 7' haltu ... 20% DISCOUNT
Hero pa fundeshi y ringbalk, 6 mtr. largo
diam. 1/4" .... AFl. 1,40/L — diam. 5/8" .... AFl. 13,50/L
diam. 5/16" - 3/8" - 1/2" ... 20% DISCOUNT — diam. 3/4" .... AFl. 21,00/L
Super Calidad di tegels pa vloer
tamanjo: 30 x 30 cm: modelo #107 - 133 - 151 .... AFl. 19,95/m2
modelo #121 - 108 - 102 .... AFl. 22,00/m2
Bunita Schrootjes pa fura muraya y plafond / pkg
Modelo: Virginia Pine, Seamaster, McKenzie Bend WAS AFl. 35,00 NOW AFl. 25,00
Lumber - Palu - Hout - Madera ... 20% DISCOUNT
Tin varios otro midi di palu cu descuentonan mucho mas halto. Pasa serca nos bendedornan.
Aluminium pa dak: bin cumpra bo aluminium pa bo dak cerca nos bendedornan y hanja un super descuento.

TA **ANTIL** SO PORI



HARDWARE
HOMECENTER
BUILDING MATERIALS
ALL THIS AND MUCH MORE...

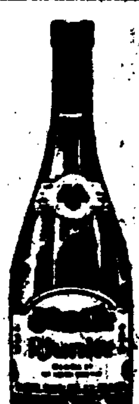
PRIJSNAN SPECIAL Y DESCUENTO UNICAMENTE ARIBA COMPRANAN CASH

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT



Chart your Course to the
CAPTAIN'S CORNER
BE SURE THE CAPTAIN'S MEAL IS YOURS
Every day
CAPTAIN'S B.B.Q. BUFFET
FOR ONLY 19,95

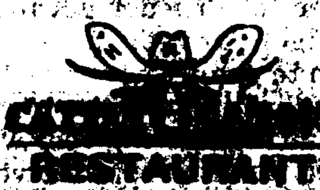
Vanavond gezellig uitgaan?
Wij verwachten U na middernacht in
Club Nouveau
waar de sfeer, gezellige sfeer heerst.
Het zal U zeker bevallen.
Club Nouveau gevestigd in Papiamento Restaurant



GEZELLIG UITGAAN????
Natuurlijk met
RIUNITE on ice
Mercurius Trading Company

Feest... jubileum... verjaardag... verloving, enz.
Dat viert ook U natuurlijk in

Wij verwachten U voor lunch (12.00-3.00), HAPPY HOUR (6.00-7.00) of dinner (18.00-23.00).
Telefoon 22977 of 27653.



RESTAURANT

Restaurant-Art Gallery
Gasparito 3
Phone: 37044

Gasparito

Eet gezellig bij GASPARITO waar U tijdens Uw lunch of dinee ook van lokale kunst kunt genieten. Elke dag tussen 12-2 p.m. voor lunch en 6 p.m.-11 p.m. voor dinee.

Drive-In

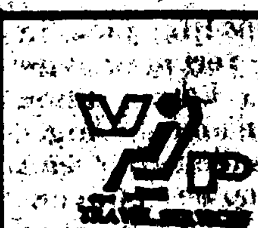
Today at 8:30
" BORN ON THE FOURTH OF JULY "
drama 18 yrs.



Barlock Caribbean Oil Corporation N.V.

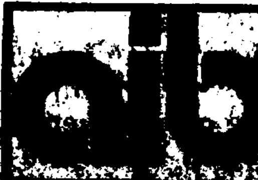
Shell distributors

Violation 57% ... Afl. 20
Vapona ... Afl. 40



FOR ALL YOUR TRAVEL NEEDS
* AIRLINE RESERVATIONS
* HOTEL/CAR RENTALS
* TOURS/SIGHTSEEING
* CRUISES AND CAMPING

VIP TRAVEL SERVICES



NOTICE OF MEETING

The Annual Meeting of Shareholders of the ARUBAN INVESTMENT BANK N.V. will be held on

WEDNESDAY, May 30, 1990
at 6:00 P.M.
at Casa del Mar Beach Resort

Information regarding this meeting including its agenda is available at the offices of the Bank at Middenweg # 20

The President



SETAR

SERVICIO DI TELECOMUNICACION DI ARUBA
SEROE BLANCO

Op 1 juni om 10:00 uur des voormiddags wordt op Aruba ten kantore van het Telecommunicatiebedrijf **SETAR**, te Seroe Blanco een openbare aanbesteding gehouden voor

graafwerkzaamheden

t.b.v. het digitaliseringsprojekt SETAR 1990.
Bedrijven op Aruba gevestigd kunnen op deze openbare aanbesteding inschrijven.

Het bestek is tegen een prijs van Afls. 25,- te koop ten kantore van SETAR aan de Hendrikstraat no.20 vanaf 16 mei 1990. Inlichtingen zullen worden verstrekt op 18 mei 1990 te Seroe Blanco ten kantore van de heer C. A. Jackson om 9:30 uur. De nota van inlichtingen zal vanaf 22 mei 1990 aldaar ter inzage liggen.

Op dit werk zijn R.O.A. SETAR en de U.A.V. van toepassing. De U.A.V. ligt ter inzage ten kantore te Seroe Blanco.

R.A.O. = Reglement Openbare Aanbesteding.
U.A.V. = Uniforme Administratieve Voorwaarden.

De wnd. Direktie SETAR

NOG NOOIT ZIJN COMPUTERS ZO GOEDKOOP GEWEEST !!!

DIGITAL COMPUTER SERVICES
biedt
Personal Computers
aan voor de thuis gebruiker:

Eenmalige aanbieding





Beide computers kunnen tegen scherpe prijzen voorzien worden van EGA-kaart en kleuren monitor.

programma's: tekstverwerker, spreadsheet, database, ... : Afl. 250,-

Cursus ... P.C. : Afl. 150,-
Introductie cursus ... : Afl. 225,-
Gunstige financieringsvoorwaarden zijn mogelijk.

Deze aanbieding is geldig ... Bel, schrijf of kom langs voor een gratis brochure.

• DIGITAL COMPUTER SERVICES • ... 27 ...
Tel. 2... • FAX 2...

Leverancier van WYSE, V.I.P., ..., Panasonic, Epson, Star

MEI 21, 1990
Bo sorteo di LOTTO ARUBA cu mas cu Afls.
140.000
PA E PROME PREMIO.

Prijs pa formulario solamente Afls. 3,-
Core bai busca di bo pa bo
NO KEDA FOR DI WEGA

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-743.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur Born on the Fourth of July (drama, 18 jr).

* * * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Popular, tel.: 32147.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

* * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter J.v. Veen, Tanki Flip 24, tel.: 27100. Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter M. Cheung via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

* * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft dra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

* * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

* * * * * *

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, **tel.: 115)**

* * * * * *

FADA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * *

TELEARUBA
DINSDAG: 18.00 National Geographic: 'Jerusalem within these walls'; 19.00 CNN Sports; 19.20 Showbizz Today; 19.45 Political Program; 20.00 Telenoticias; 20.30 Golden Girls; 21.00 CNN Int'l News; 21.40 Special: 'Lies' part one; 22.37 Nieuwe buren: 'Verslagen'; 23.02 World Chronicle: 'Bernt Carlsson'; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

* * * * * *

WOENSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 27198): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Van Leeuwenhoekstraat 6 (boven) in het BGD-gebouw (t/o oude San Pedro Hospitaal).

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833 toestel 219/225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag van 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag van 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag van 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota; donderdag van 08.00-10.00 uur in Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; dinsdag van 08.00-10.00 uur in Club Caiqeutio, Paradera 47A, tel.: 24280.

BIBLIOTECA NACIONAL
Openingstijden
Antilliaanse Sectie, Studiezaal, afdeling Krant- en Tijdschriften: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
Uitleningafdeling: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur ('s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: **(openingstijden):** maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur en donderdag van 13.30-20.00 uur.

* * * * * *

BUENOS AIRES - Christelijke scholen en universiteiten in Argentinië trekken samen met de overheid ten strijde tegen het drugsgebruik. In samenwerking met de overheid heeft men het programma opgesteld Naar een school zonder drugsverslaafden.

PG REAGEERT OP BRIEF AVP

Eman: Dadelijk geeft de minister opdracht mensen te arresteren

AVP-geluidsband niet op last Openbaar Ministerie gevorderd

ORANJESTAD — De Procureur Generaal, mr Florencio Wernet, heeft in zijn antwoord op de AVP-brief gesteld, dat het Openbaar Ministerie niet betrokken was geweest bij de inbeslagneming van de geluidsband waarop een programma van de AVP was opgenomen. Zo verklaarde gisteren de AVP-voorzitter mr Henny Eman, die uit het antwoord de conclusie trok dat de PG de mening van de minister van Justitie niet deelt.

In antwoord van Uw brief d.d. 11 april j.l. — aldus de PG in zijn schrijven aan de AVP — betreffende de inbeslagneming van een geluidsband, waarop een radioprogramma van de AVP was opgenomen en het ambtshalve instellen van een strafvervolging naar aanleiding van een oproep voor een vergadering van de MEP, kan ik U als volgt berichten.

Mij is niet gebleken, dat het Openbaar Ministerie op enigerlei wijze opdracht heeft gegeven tot het inbeslagnemen van de in uw schrijven bedoelde geluidsband, evenmin van het bestaan van een daartoe strekkende klacht.

Met betrekking tot de schriftelijke oproep van 'directiva di MEP' tot het bijwonen van een vergadering, zij opgemerkt, dat de inhoud en strekking daarvan bepaaldelijk insinuerend is. Aangezien de rechter, die het in deze aangaat, om welke reden dan ook geen klacht bij het Openbaar Ministerie heeft ingediend en het Openbaar Ministerie zo er sprake zou zijn van een gepleegd strafbaar feit op grond van haar moverende redenen in casu niet opportuun acht ambtshalve een strafvervolging in te stellen, acht zij deze aangelegenheid voor haar als afgedaan'.

OPDRACHT

Henny Eman verklaarde dat uit het antwoord van de PG verder af te leiden valt, dat de AVP-geluidsband in beslag werd genomen door de politie zonder dat het Openbaar Ministerie er bij betrokken werd. Uit een door de AVP verricht onderzoek is gebleken, dat de minister van Justitie de politie opbelde met de opdracht de geluidsband in beslag te gaan nemen, aldus Eman.

De AVP, zei Eman, vraagt zich af hoeveel dagen meer het zal duren en de minister van Justitie zal overgaan tot het laten opsluiten van mensen. Eman merkte op, dat de minister van Justitie om politieke redenen Demirhan heeft laten uitzetten, een Turkse gastarbeider heeft uitgezet omdat deze de minister in de weg stond, vonnissen van de rechter opzij heeft gelegd en de onpartijdige rechters openlijk heeft bekritiseerd.

Volgens Henny Eman maakt de Nederlandse minister van Justitie zich ernstige zorgen over de manier van optreden van minister Hendrik Croes.



■ *ORANJESTAD — Jean-Claude Lalou, adviseur Economische Zaken op de Franse ambassade in Caracas, is op bezoek. Hij bracht reeds een beleefdheidsbezoek aan vice-premier Charro Kelly en vergaderde met de ministers van Financiën en Vervoer en Communicatie, vertegenwoordigers van de Centrale Bank van Aruba, Aruba Investment Bank en Aruba Foreign Investment Agency.*

Het doel van het bezoek van Lalou is om meer informatie te krijgen over de financiële en socio-economische ontwikkeling van Aruba.

Canon-conventie

ORANJESTAD — De jaarlijkse 'Canon South America and the Caribbean dealers convention' wordt ditmaal op Aruba gehouden. Dit gebeuren is van de zeventiende tot en met de 20ste van deze maand in het Aruba Concorde hotel.

De conventie wordt georganiseerd door 'Canon Latin America inc., distributeur van Canon fotografie- en video producten. Palais Hindu- Photokina is de vertegenwoordiger van Canon Latin America op Aruba. Op de conventie, die aanstaande donderdag begint, worden 75 gedelegeerden uit 25 landen in de regio verwacht. Ook zullen aanwezig zijn, vier Japanse vertegenwoordigers van Canon Latin America Inc., in Panama. Tijdens de conventie zullen veel nieuwe producten op het gebied van de fotografie, video en still video worden gepresenteerd.

Quotaclub brent gasten uit buitenland

ORANJESTAD — Quota club of Aruba brengt in het kader van zijn 'Shatter silence week', welke gisteren van start ging, de vrouwelijke politieofficier Susie Grappe en mevrouw Zoe Fearon naar Aruba.

Susie Grappe, die slechthorend is, werd in 1988 door Quota club international uitgeroepen tot 'Deaf woman of the year'. Zoe Fearon treedt op als tolk voor Susie Grappe. Het duo zal in het kader van het bewustzijnsprogramma van de Quota club Aruba op de scholen in verschillende districten presentaties geven. Alsmede een speciale presentatie voor het publiek in het algemeen. Dit gebeurt op zondag 20 mei, van vijf tot zeven uur, in Cas di Cultura. Daarbij wordt toegang geheven.

Ook voor Namibia, Cambodja, Etiopie

Pronk:Nederlandse hulp voor Chili

DEN HAAG - Chili krijgt nog dit jaar Nederlandse ontwikkelingshulp om het democratiseringsproces in dat land te ondersteunen. Minister Pronk van Ontwikkelingssamenwerking kondigde dat in de Tweede Kamer aan. Daarnaast vindt hij ook dat er hulp van Nederland moet naar Namibia, Cambodja en Ethiopie.

Welke vorm die hulp precies krijgt zal Pronk bekendmaken in de nota over zijn nieuwe beleid die hij in september naast de begroting voor 1991 zal presenteren. De hulp aan deze landen zal ten koste gaan van hulp aan andere landen, aldus de bewindsman, maar hij weet nog niet hoe die afweging precies zal uitvallen. Vooral VVD-woordvoerster Terpstra en CDA-woordvoerder Van Leijenhorst spraken er hun zorg over uit dat uitbreiding van het aantal landen waaraan Nederland hulp geeft leidt tot een versnippering van die hulp.

Pronk antwoordde daarop dat hij in zijn nota niet alleen met toevoegingen aan die lijst van landen zal komen. Van Leijenhorst zei overigens niet tegen "overbruggingshulp" aan Chili te zijn.

ORANJESTAD — In het gebouw van 'Instituto Venezolano para la Cultura y la Cooperación' werd op maandag een aanvang gemaakt met het programma van technische assistentie van Venezuela aan Aruba. Het programma bestaat uit het geven van korte cursussen door leden van de Venezolaanse justitiële politie, PTJ, aan leden van het Huis van Bewaring van Aruba.

Er worden cursussen gegeven in het verwerken van informatie, vervolging van verdachte personen, beveiligingssysteem en een cursus personeelschef. De voorzitter van het 'Inter management team' van het Huis van Bewaring, Hugo Kock, gaf maandagmorgen het startsein voor de cursus personeelschef.

ORANJESTAD — Charles (Boei) Marchena werd bij Bevolking / Burgerlijke stand gehuldigd vanwege het feit dat hij 25 jaar in overheidsdienst was. Hij begon in 1965 als schrijver en is sinds 1988 kommies bij Bevolking / Burgerlijke stand. De heer Marchena was in het verleden op sportgebied secretaris en voorzitter van de Arubaanse Voetbal Bond en tweede secretaris van de Nederland Antilliaanse Voetbal Unie.



Economisch nieuws uit VS in mineur

WASHINGTON - De omzet in de Amerikaanse detailhandel is in april met 148,64 miljard dollar 0,6 procent kleiner geweest dan in maart.

In maart nam de omzet af met 0,2 procent. In eerste instantie was voor die maand een vermindering van 0,6 procent opgegeven. De omzetvermindering was vooral een gevolg van de achteruitgang in de autoverkoop, die 2,9 procent bedroeg. In maart ging de autoverkoop met 0,2 procent achteruit. Vrijdag werd tevens bekend dat de producentenprijzen in april zijn gedaald met 0,3 procent na een daling van 0,2 procent in maart. Zonder de sterk schommelende prijzen van voedsel en energie steeg de index van de producentenprijzen met 0,2 procent tegen een stijging van 0,3 procent in maart.

Beschuldiging over witwassen coca-geld serieus genomen

AVP:Nederland gevraagd om in VS actie te ondernemen

ORANJESTAD — De AVP neemt het in maart jongstleden verschenen 'International Narcotics control strategy report', van het United States department of State/bureau of International narcotics matters, waarin wordt gesteld dat de economie van Aruba na 1986 snel toenam vanwege het witwassen van drugsgeld, heel zwaar op. De AVP — zo verklaarde mr Henny Eman — zond brieven naar de Nederlandse regering en de minister van Buitenlandse Zaken, Van den Broek, om een en ander na te gaan en aktie te nemen in Washington.

Eman is ervan overtuigd dat de inhoud van het 'report' over witwassen van geld, enorme schade zal toebrengen aan Aruba in zijn geheel en niet aan een politieke partij. Hij wees op een motie die de AVP indertijd in de Staten indiende, waarin afkeuring werd uitgesproken over de uitlating van minister Nicolaas dat Aruba van drugshandel en witwassen van drugsgeld leeft en om de wereld te tonen dat deze uitlating niet gesteund wordt door de leden van de coalitie en de regering.

CAMPAGNE

Jammer genoeg, aldus Eman, stemden de coalitieleden tegen deze motie. Alsof dit niet genoeg was, ging de regering er toe over — aldus Eman — om met geld van het volk met een firma in Washington een vuile anti-Aruba campagne te organiseren, waarbij dezelfde uitlating van Nicolaas in de Verenigde Staten herhaald werd.

Volgens Eman wil de regering met deze vuile campagne de goede naam van de vorige regering bekladden om dan te komen vertellen dat de huidige regering de zaken wel in orde zal brengen. De publicatie in het 'report' dat het banksysteem van Aruba na de status aparte snel toenam en dat dit te maken heeft met het witwassen van drugsgeld via Arubaanse banken, vooral nadat de moeilijkheden in Panama begonnen en Aruba de positie van Panama zou overnemen, is een ernstige belediging voor de banken, in het bijzonder voor de Centrale bank van Aruba. Eman zei ervan overtuigd te zijn, dat de Centrale bank met een sterke reactie zal komen.

VERGETEN

Premier Oduber schijnt volgens Eman vergeten te zijn dat hij indertijd in de oppositie tegen de regering te keer ging omdat gewacht werd met invoering van de Arubaanse vrijgestelde vennootschap (AVV) waardoor Aruba de offshore-handel van Panama zou kunnen missen. De regering-Eman liet toen weten, dat de invoering van het offshore-systeem zou geschieden in samenwerking met Nederland en de Verenigde Staten om te verzekeren dat iedereen er van overtuigd zal zijn dat de offshore van Aruba niet bij de drugs betrokken zal zijn.

Kapel Blue army-centrum

ORANJESTAD — Vanavond om zeven uur is de inzegening van de bezinningskapel in het Blue Army centrum in San Nicolas. Het programma begint om zeven uur met een lichtsprocessie, gevolgd door de inzegening en een Heilige mis door monseigneur Constantino Luna. Om zes uur vertrekt een bus vanaf de katholieke kerken in de verschillende districten naar het Blue Army centrum.

ORANJESTAD — Op donderdag 17 mei wordt een buitengewone algemene vergadering gehouden voor bestuursleden, leden en adviseurs van de Aruba Sport Unie (ASU). De vergadering heeft als enig solo-agendapunt, de viering van het vijftigjarig bestaan van de ASU in 1991. De ASU werd op 23 december 1941 opgericht.

Russische schrijver

DEN HAAG - De Russische schrijver Venedikt Jerofejev is donderdag op 52-jarige leeftijd overleden in een ziekenhuis in Moskou.

Dit is meegedeeld door de uitgeverij G.A. van Oorschot in Amsterdam, die Jerofejevs buitenlandse belangen behartigt. De roman die hem wereldfaam bezorgde was 'Moskva-Petoesjki' uit 1969 ofwel 'Moskou op sterk water', zoals de Nederlandse vertaling van het werk luidt. Andere werken van Jerofejev zijn de novellen 'Door de ogen van een zonderling' (over de filosoof Rozanov) en 'Mijn kleine Leniniade' en het toneelstuk 'De Walpurgisnacht' (over een joodse alcoholist die in een psychiatrische kliniek belandt).

Argentinie verwacht afschrijving deel van schuld:

Inflatie flink omlaag, maar eind recessie niet in zicht

BUENOS AIRES - Argentinie heeft zijn inflatie flink zien dalen in april. De bezuinigingen die nodig waren ter bestrijding van de inflatie hebben echter geleid tot een economische recessie, waarvan het einde volgens economen en zakenmensen nog niet nabij is. Buenos Aires kijkt nu uit naar nieuwe leningen en rekent er ook op dat zijn schulden worden afgeschreven.

De inflatie is afgenomen van 95,5 procent in maart tot 11,4 procent in april. In de twaalf maanden tot en met maart zijn de consumentenprijzen gestegen met twintigduizend procent. "Het moet eerst nog slechter worden voor het weer beter gaat. Pas tegen het eerste kwartaal van volgend jaar kunnen we herstel verwachten, maar wij blijven de regering steunen", zei een functionaris van een Amerikaans bedrijf.

HERSTEL

De consumptieve vraag in het eerste kwartaal van 1990 was 35 tot veertig procent lager dan in dezelfde periode van vorig jaar. De bezettingsgraad van de industrie is nog maar vijftig procent en de werkloosheid is toegenomen, zo verklaarde Rodolfo Rossi, voormalig president van de Centrale bank en nu economisch adviseur van president Carlos Menem. Rossi vertrouwt erop dat in juni al tekenen van herstel zichtbaar zijn.

Argentinie wil dat zijn buitenlandse schuldeisers een deel van hun leningen afschrijven en over de brug komen met nieuwe leningen van in totaal anderhalf miljard dollar. De regering wil de betrekkingen met instellingen in de particuliere sector en de overheidssector herstellen en dat moet worden vertaald in nieuwe leningen, zo heeft de Argentijnse president Menem, woensdag gezegd.

RENTE

Vermindering van de schuld aan commerciele instellingen kan worden bereikt via afschrijving, verlaging van de rente en terugkoop van leningen tegen de prijzen op de tweedehands markt, aldus Menem. Argentijnse leningen worden op het ogenblik verhandeld voor vijftien procent van de oorspronkelijke waarde.

Hervatting van de rentebetalingen aan de banken is mogelijk op voorwaarde dat de economische groei niet in gevaar komt, zo betoogde de president. In april 1988 zette Argentinie de rentebetalingen stop. Het land is inmiddels zes miljard dollar achter met het betalen van rente.

Een eeuw en drie jaar



■*WILLEMSTAD — Mevrouw La Crus-Ilaria is vandaag 103 jaar oud. Dat is een hele respectabele leeftijd. De jarige, die nog gezond en wel is, had al vroeg gasten over de vloer, terwijl ze 's middags met familie is gaan lunchen. Ze poseerde voor de Amigoe-fotograaf met links zuster Constancia en A. Marchena.*

Monument in Rotterdam besmeurd

ROTTERDAM - Het Spiekman-monument in Rotterdam is zondag met racistische leuzen beklad. De politie heeft een negentien-jarige Rotterdammer op heterdaad betrapt, zo heeft zij maandag desgevraagd meegedeeld.

De jongeman was bezig leuzen te kalken zoals "Hang Mandela" en "Juden Raus". Ook stonden er hakenkruisen getekend. H. Spiekman (1874-1917) was een socialistische voorman in Rotterdam. Hij werd geeerd met de tekst "Een arme van geboorte die alleen maar gaven bracht". Het monument werd algemeen beschouwd als een verzetsmonument, er worden elk jaar kransen gelegd.

Erkenning EG-diploma's

STRAATSBURG - Het Europees Parlement is maandag in Straatsburg in beginsel akkoord gegaan met een voorstel van de Europese Commissie, het al sinds 1988 bestaande stelsel voor de onderlinge erkenning van hogere onderwijsdiploma's uit te breiden.

Dit stelsel moet volgens de Commissie ook worden toegepast op diploma's voor een korte leergang - drie jaar - in het hoger onderwijs, en diploma's van het Middelbaar onderwijs. Voor paramedische opleidingen en opleidingen op het gebied van ambacht, industrie en volksgezondheid zal een speciale regeling moeten worden getroffen. Op dit terrein kennen de EG-landen sterk uiteenlopende regelingen.

Nieuwe vestigingsplannen voor KPMG

WILLEMSTAD — Vanavond wordt op feestelijke wijze het nieuwe kantoor van KPMG Datam Mirza N.V. geopend. Dit kantoor is gevestigd op de Dr. M.J. Hugenholtzweg 40.

KPMG Datam Mirza N.V. is in november 1989 ontstaan als gevolg van een fusie tussen KPMG Datam Administraties N.V. en Daou Mirza & Associates N.V. en heeft 19 personeelsleden in dienst. In het kader van het Antillianiseringsproces wordt er naar gestreefd zoveel mogelijk Antillianen intern op te leiden tot zeer bekwame medewerkers. Momenteel zijn er 15 Antillianen in dienst. De verwachting is dat in de markt een steeds grotere vraag naar kwaliteit en service zal ontstaan. Uitsluitend een grotere organisatie kan op langere termijn aan deze vraag voldoen.

Immers door efficiënter en beter gebruik van de technische hulpmiddelen kan sneller en dus goedkoper worden geleverd. Bovendien is het niveau van de medewerkers relatief hoog. Er zijn plaatsingsmogelijkheden voor Heao-ers/AA-ers/SPD-ers en personen met een UNA-opleiding.

Personeelsleden moeten een praktische instelling hebben om een goede gesprekspartner van de cliënt te kunnen zijn. De kracht van de organisatie is verder dat er beroep kan worden gedaan op specialistische kennis van KPMG en dat intern kennis van administratiepakketten aanwezig is.

Het dienstenpakket bestaat o.a. uit:

- het inrichten van administraties, het voeren van loonadministraties, het voeren van administraties, het samenstellen van jaarrekeningen, het opstellen van liquiditeitsoverzichten, het opstellen van feasibility-studies, het geven van bedrijfseconomische adviezen, het geven van automatiseringsadviezen aan het midden- en kleinbedrijf.

Het cliëntenpakket omvat meer dan 200 bedrijven uit allerlei branches o.a.:

- architectenbureaus, aannemers, medische praktijken, handelsbedrijven, reisbureaus, restaurants, toeleveringsbedrijven, winkelbedrijven, stichtingen en verenigingen.

KPMG Datam Mirza N.V., administratieconsulenten maakt deel uit van de KPMG-groep.

Deze groep omvat op Curaçao:

KPMG Klynveld Peat Grootens, accountants, KPMG Klynveld Bosboom Hegener, organisatieadviseurs, KPMG Meijburg & Co., belastingadviseurs, KPMG Datam Mirza N.V., administratieconsulenten, aldus een persbericht van KPMG Datam Mirza N.V.

CD van Wim Statius Muller



DEN HAAG — Een delegatie van de Haagse vestiging van Maduro Travel bracht onlangs een bezoek aan de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen in het Antillenhuis teneinde de laatste 'Compact Disc' die door de Maduro Muziekstichting op Curaçao is uitgebracht, aan te bieden. Het betreft 'Antillean Dances' Opus 4, van de Curaçaose musicus Wim Statius Muller. De composities van Wim Statius Muller worden door hem op de vleugel uitgevoerd en zijn stuk voor stuk juweeltjes van de Curaçaos / Antilliaanse volksmuziek in de romantische piano-stijl uitgevoerd. Een delegatie van twee personen van de Maduro-organisatie overhandigde de plaat aan minister Edsel ('Papy') Jesurun in aanwezigheid van twee leden van diens staf.

V.l.n.r. op de foto: mr Heinz D. Davelaar; Jesurun, Wilson Sint Jago (hoofd Financiën Antillenhuis) en W. Disba, manager van de administratie van Maduro Travel Den Haag.

Belangrijkste Hongaarse oppositiepartij:

Bekrachtig besluit 1956: uittreden Warschau-pakt

BUDAPEST - De belangrijkste oppositiepartij in Hongarije heeft het parlement woensdag opgeroepen een besluit uit 1956 om uit het Warschau pact te treden opnieuw te bekrachtigen. Dat besluit van de toenmalige regering van Imre Nagy was de aanleiding voor de Sovjetinval in Hongarije.

De ontwerpresolutie van de Alliantie van Vrije democraten werd in de onlangs gekozen Nationale vergadering ingediend door Miklos Vasarhelyi, destijds een woordvoerder van Nagy, die door Sovjetroepen werd gearresteerd en uiteindelijk terechtgesteld.

"Het is bekend dat op 1 november 1956, de Revolutionaire regering van Hongarije, bekendmaakte met onmiddelijke ingang uit het Warschau pact te treden", aldus de 72 jaar oude Vasarhelyi.

Mubarak op bezoek in Sovjetunie

Cairo en Moskou: dichter bij elkaar

MOSKOU - President Hosni Mubarak van Egypte is maandag in de Sovjetrussische hoofdstad Moskou aangekomen voor een officieel driedaags bezoek. Het is voor het eerst in achttien jaar dat een Egyptisch staatshoofd de Sovjetunie aandoet.

Het bezoek van Mubarak moet een dooi inluiden in de al jaren gespannen betrekkingen tussen beide landen. De Egyptische president zal waarschijnlijk een toespraak houden tot de Opperste Sovjet, een ongekende eer. Mubarak zal tijdens zijn bezoek onder meer een onderhoud hebben met zijn Sovjetambtgenoot Michail Gorbatsjov. Het lijkt wel zeker dat de massale emigratie van Sovjetjoden naar Israel een prominente plaats op de agenda zal innemen. In de Arabische wereld is daarover grote ongerustheid ontstaan.

Nu Egypte zich steeds meer ontpopt als een van de drijvende krachten in de Arabische wereld en Moskou met het aantreden van Michail Gorbatsjov een wat bredere kijk op de wereld inneemt lijkt een toenadering van beide landen van groot belang, zo zeggen Egyptische diplomaten.

ORANJE WINT IN FINALE MET 3-1 VAN AUSTRALIË

Titel betekent kwalificatie voor Spelen '92

Dames hockeyploeg verovert wereldtitel in Australië

SYDNEY - Het door ruim 5000 toeschouwers zo graag gehoorde volkslied van Australië werd zondag na afloop van de finalewedstrijd tegen de Nederlandse hockeysters nog wel gespeeld. Maar alleen om aan te geven dat het toernooi om de wereldtitel erop zat.

Eerder had het Wilhelmus al geklonken ter ere van de beste ploeg van het evenement, die in de eindstrijd nogmaals vlamde: 3-1. "Down Under" was het Oranje Boven. Het mee terugnemen van de zilveren "soepterrine" naar het bondsbureau in Bunnik, waar hij vier jaar in de kast mag blijven naast die van de mannen, betekende tevens de kwalificatie voor de Olympische Spelen van Barcelona.

De feeststemming zat er op en rond het veld - het Nederlandse contingent supporters was in de minderheid maar allengs wel de luidruchtigste - al voor de 70e minuut in en niet door het te pas en te onpas uit de luidsprekers kwetteren van de nu eerst in Sydney ontdekte "Vogeltjesdans".

In de slotminuten vlogen Nederlandse speelsters elkaar bij elke tussenstop al snel even in de armen. Hoewel Australië niets naliet en geen enkele reden gaf voor verwijten, was de aanvallende sjeu er na 50 minuten toch wel af. De derde Nederlandse treffer, voor de verandering dankzij een strafcorner van Helen van der Ben, was daar debet aan.

Eerder hadden Lisanne Lejeune, haar achtste goal, en Wietske de Ruiter al doeltreffend uitgehaald. Lejeune, die behalve topscoorster haast unaniem werd uitgeroepen tot beste speelster van het toernooi, kreeg net als in de halve finale tegen Engeland, al vroeg de gelegenheid een van haar specialismen te demonstreren.

GEVAARLIJKSTE WAPEN

De Australische doelvrouw Maree Fish gaf een strafhoekslag weg door een bal hoog de cirkel uit te trappen, en passant ploeggenote Lee Capes vellend. De Australische angst voor Nederlands gevaarlijkste wapen bleek al na acht minuten gegrond.

Die schrik bleef erin zitten en had waarschijnlijk ook te maken met de uitbreiding van de Nederlandse voorsprong vlak na rust. Anders is niet te verklaren, waarom geen stok werd gestoken voor de solo-actie van Wietske de Ruiter, zondag de belangrijkste regelaarster van de strafhoekslag en tevens aandeelhoudster daarin. De complete Australische defensie bleef angstvallig uit haar buurt, waarop de aanvalster van HGC in "arrenmoede" maar zelf direct raaksloeg.

Toen Rechelle Hawkes even later iets terugdeed uit een corner en de eerste tegentreffer van Jacqueline Toxopeus liet noteren via de onderkant van de lat, waarbij een ploeggenote lijnstopster Carina Benninga met bal en al binnenliep, voelde bondscoach Roelant Oltmans zich even onrustig worden. "Ik was bang dat er na die 2-1 teveel druk op zou komen, maar iedereen speelde zo goed en werkte zo hard en gedisciplineerd, dat er nauwelijks reden toe was".

UITBLINKSTERS

Hij wilde terecht eigenlijk geen onderscheid ("Ik heb elf uitblinksters gezien") maken, maar wees evenzeer terecht toch op de prestaties van Florentine Steenberghe, die haar clubgenote Ingrid Appels (MOP) in Sydney op een formidabele manier uit het elftal verdreef, Annemieke Fokke en Noor Holsboer. "Dat drietal heeft fantastisch gespeeld. Ze schakelden de Australische sleutelfiguren Buchanan, Hawkes en Pereira uit. Daar was ik heel blij mee."

Tenminste zo blij was hij met aanvoerster Benninga ("Carina gaat vanavond zonder slaapmiddel naar bed en de rest gaat een enorm feest bouwen", grapte Oltmans) en in het bijzonder door haar functioneren buiten het veld. Hij schreef het snel herwonnen prestige na de deceptie van de Champions Trophy (vijfde, ofwel voorlaatste) voor een wezenlijk deel op haar conto.

"Het coachen van de vrouwen is me meegevallen deze zeven maanden. Ik had natuurlijk wel enige ervaring met Amsterdam, maar dat is toch anders. Bij een club kun je wekelijks evalueren. Bij de nationale selectie heb ik een enorme steun gehad van Benninga. Ze was groots als aanvoerster."

LOFTROMPET

De loftrompet werd ook in omgekeerde richting gestoken.

"Roel is behalve een optimistisch mens ook een fantastische coach. Ik heb nog nooit iemand meegemaakt, die een ploeg zo goed aanvoelt. Het was mijn taak de oneffenheidjes te signaleren en de gevoelens van de speelsters te peilen. Als ik er vervolgens mee bij Oltmans kwam, bleek hij het ook zelf allemaal al te hebben opgemerkt. Zijn rol was de grootste", aldus Benninga, die nu net als Van der Ben voor de gewetensvraag is komen te staan of het loont door te gaan tot Barcelona of te kiezen voor de werkkring.

Regelingen treffen, zeker als het komende jaar het accent op fysieke kracht en loopvermogen komt te liggen, of zeggen "laat gaan die baan", is met een titel op zak ongetwijfeld iets gemakkelijker geworden.

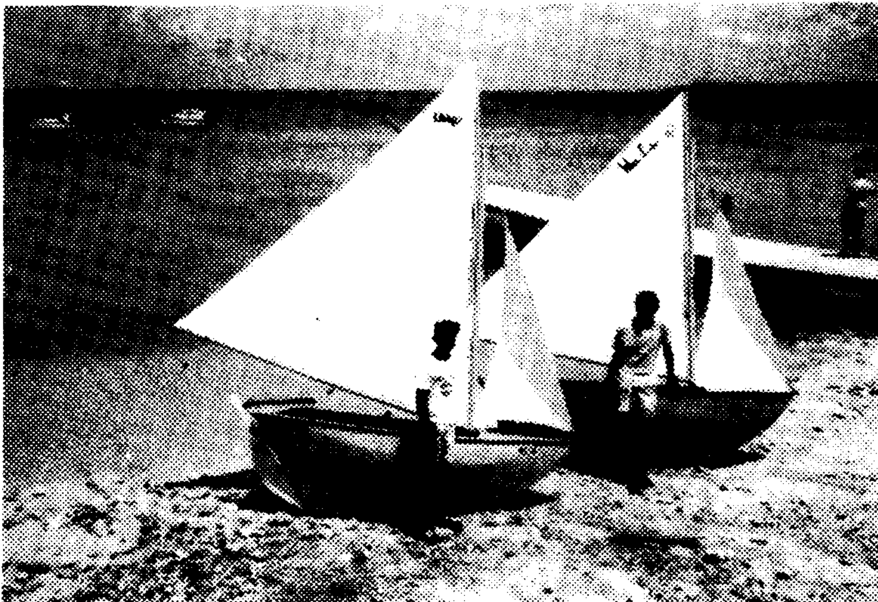
Aan wereldkampioen worden zei Benninga niet gedacht te hebben. "We hebben anderhalve dag zitten nagenieten van de winst op Engeland. Daar heb ik me even zorgen om gemaakt. Ik bemerkte iets van tevredenheid met de tweede plaats. Maar bij de teambespreking zaterdagavond en het bekijken van de video ging de knop om en die is om gebleven."

Geen alcohol verbod in Cagliari

CAGLIARI - Colin Moynihan, de Engelse minister van sport, heeft tijdens zijn werkbezoek aan Sardinië teleurgesteld gereageerd op het besluit dat er tijdens de wedstrijden om het wereldkampioenschap voetbal op het Italiaanse eiland geen alcoholverbod geldt.

Het voorstel van Moynihan, die rondom de wedstrijden tegen Engeland, Ierland en Nederland in Cagliari een alcoholverbod van minimaal 36 uur wilde, was aan dovemansoren gericht.

"Ik had gehoopt op een beslissing, maar wegens het zomertoerisme wilde de organisatie op Sardinië geen algeheel alcoholverbod afkondigen", verklaarde Moynihan.



■*WILLEMSTAD —Door het grote succes van de miniboot-wedstrijden op de Sami Sail dit jaar op Boca Sami zal er op 3, 4 en 5 augustus een groots miniboot evenement georganiseerd worden. Organisatie zal in handen zijn van Tremus in samenwerking met C. Winkel & Zonen.*

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BRIDGEN
(Asiento)
19.30 3e wedstrijd - Rust & Burgh.

* * * * * *

Boksbond traint in Papendal

DEN HAAG - Uiterlijk binnen zes weken kan de Nederlandse boksbond voor zijn amateurs beschikken over een vaste trainings-accommodatie op het nationale sportcentrum Papendal.

Met gelden uit het materiaalfonds van het Nederlands Olympisch Comité worden in de sporthal van Papendal een wedstrijdring en trainingsapparatuur geplaatst. De accommodatie kan indien noodzakelijk worden uitgebreid.

In de toekomst zullen de amateurs op Papendal worden voorbereid op internationale toernooien en interlandwedstrijden. Voor het komende najaar staan naast de nationale titelstrijd op 25, 26, 27 en 29 oktober in Dordrecht twee interlandwedstrijden op het programma. Op 29 september wordt in Vught een wedstrijd tegen Denemarken gehouden, waarna op 9 december Frankrijk op bezoek komt. Waar deze ontmoeting plaats vindt is nog niet bekend.

* * * * *

ATLETIEK / ROSTOV - Olympisch kampioen Sergej Litwinov uit de Sovjetunie heeft tijdens wedstrijden in Rostov de beste seizoenprestatie op het kogelslingeren afgeleverd. Hij kwam tot 80.46 meter. In Vilnius maakte discuswerper Romas Ubartas indruk met 68.94 m.

Eindstanden in het Portugees voetbal

LISSABON - De uitslagen en de stand van de op een na laatste competitiedag in Portugal zijn:

Vitoria Guimaraes - FC Porto 0-2, Estrela Amadora -Benfica 0-1, Belenenses - Sporting Lissabon 1-0, Nacional Funchal - Chaves 1-1, Vitoria Setubal - Portimonense 3-1, Boavista Porto -Sporting Braga 2-0, Tirsense -Feirense 1-1, Beira-Mar - Penafiel 0-0, Uniao Funchal - Maritimo Funchal 0-0.

Stand:

1. FC Porto	33-58
2. Benfica	33-53
3. Sporting Lissabon	33-44
4. Vitoria Guimaraes	33-43
5. Belenenses	33-36
6. Vitoria Setubal	33-36
7. Chaves	33-36
8. Boavista Porto	33-32
9. Tirsense	33-30
10. Estrela Amadora	33-28
11. Beira-Mar	33-28
12. Sporting Braga	33-27
13. Maritimo Funchal	33-27
14. Nacional Funchal	33-26
15. Penafiel	33-26
16. Uniao Funchal	33-23
17. Portimonense	33-21
18. Feirense	33-20

FC Porto kampioen. Uniao Funchal, Portimonense en Feirense gedegradeerd.

Kansen Wageningen bijna nihil

Emmen start na competitie met winst op Wageningen

EMMEN - Emmen heeft zaterdagavond tegen Wageningen gedebuteerd in de nacompetitiedebuut met een overwinning. In de matte tweestrijd waren doelpunten van Schaap en De Jonge na rust doorslaggevend, 2-0.

De volle winst was toereikend om de koppositie in groep B in handen te krijgen. Eerder speelde Heracles gelijk tegen Wageningen, 0-0.

Wageningen schoot tegen Emmen weer eens schromelijk tekort. De ploeg steunde te veel op de inbreng van aanvoerder Jan Oosterhuis. Slechts in technisch opzicht wist de formatie van Piet Buter zich nog enigszins te manifesteren. Het overwicht leverde geen resultaat op. Aangezien Emmen zeker in de eerste 45 minuten te krampachtig speelde, bleef het lang 0-0.

De thuisploeg rondde kort na de pauze een van de spaarzame kansjes wel doeltreffend af. Jan de Jonge nam de bal op rechts fraai mee met de hak. Zijn voorzet werd ingeschoten door Schaap: 1-0. De Jonge maakte tien minuten later zelf de tweede treffer. Alleen voor doelman Knoop faalde hij niet.

Wageningen miste een koelbloedige afmaker. Een minuut voor het tweede Emmense doelpunt had Oosterhuis de mogelijkheid gelijk te maken. Zijn inzet vanuit de draai werd net onder de lat weggetikt. Vink had tien minuten later een nog fraaiere kans. Zelfs van elf meter wist de spits, die de strafschop zelfverzekerd voor zich opeiste, de impasse niet te doorbreken.

Piet Buter, trainer-coach van Wageningen, ziet nauwelijks nog een mogelijkheid groepswinnaar te worden. "We mogen de strijd weliswaar nog niet opgeven, maar ik schat onze kans op hooguit vijf procent", aldus Buter.

Beveren degradeert naar tweede klasse

Anderlecht, Mechelen en Antwerp spelen volgend seizoen EC III

BRUSSEL - SK Beveren vergezelt Racing Mechelen naar de tweede klasse van de Belgische voetbalcompetitie. Na een onafgebroken verblijf van zeventien jaar in de hoogste klasse degradeerden de Waaslanders. Het duurde even voor het tot de spelers doordrong, dat de luid bejubelde treffer van Messagie in blessure-tijd tegen Cerkel Brugge (0-1) niet toereikend was voor klasse-behoud.

Mede-degradatiekandidaat Waregem had zich even eerder dankzij een kostbaar gelijkspel (1-1) bij Lokeren veilig gesteld. Bij dat nieuws verstomden de toejuichingen. Op het veld werd menige traan geplengd. Wie dat niet meemaakte was doelman Dirk Rosez, die even eerder met twee gele kaarten naar de kleedkamer was gestuurd.

België wordt in de Europacup 3-competitie van volgend seizoen vertegenwoordigd door Anderlecht, KV Mechelen en FC Antwerp. De Antwerpenaren plaatsten zich zondag door het uitgestelde treffen tegen hekkesluiter Racing Mechelen doelpuntloos te beëindigen.

De Mechelse burgemeester had voor de reguliere zaterdag een speelverbod uitgevaardigd. Geplaatst tegenover dit voldongen feit bood het uitvoerend comité van de Belgische voetbalbond het eveneens nog in de strijd zijnde Standard Luik de keuze eveneens uit te wijken naar zondag.

Standard-trainer Georg Kessler achtte dat niet nodig en bewees zijn gelijk met een overwinning van 2-0 (doelpunten van Tikva en Vandersmissen) op Germinal Ekeren. Daarmee had Luik zich op gelijke hoogte geplaatst met FC Antwerp. De teleurstelling alsnog te worden gepasseerd, werd enigszins gecompenseerd door lucratieve transfers: Rosenthal definitief naar Liverpool voor ruim twee miljoen gulden.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen en de eindstand na de 34e speeldag in de Belgische competitie is:

Charleroi - KV Mechelen 0-3, KV Kortrijk - AA Gent 1-0, Standard Luik - Ekeren 2-0, Beerschot - Club Brugge 0-0, Sint Truiden - Lierse SK 2-0, Cercle Brugge - Beveren 0-1, Anderlecht - FC Luik 4-2, Lokeren - Waregem 1-1, Racing Mechelen - FC Antwerp 0-0.

Stand:

1. Club Brugge	34 - 57
2. Anderlecht	34 - 53
3. KV Mechelen	34 - 50
4. FC Antwerp	34 - 43
5. Standard Luik	34 - 42
6. AA Gent	34 - 36
7. KV Kortrijk	34 - 33
8. Beerschot	34 - 32
9. Cerkel Brugge	34 - 32
10. Lierse SK	34 - 28
11. Lokeren	34 - 28
12. FC Luik	34 - 28
13. Ekeren	34 - 27
14. Charleroi	34 - 27
15. Sint Truiden	34 - 27
16. Waregem	34 - 25
17. Beveren	34 - 24
18. Rac. Mechelen	34 - 21

Beveren en Racing Mechelen degraderen.

SCHAKEN / MUENCHEN - Paul van der Sterren is in het grootmeester-schaaktoernooi van München op de gedeelde tweede plaats geëindigd. De Amsterdammer bevond zich in het gezelschap van Goelko, Nikolic en Joesoepov. De eindzege ging naar de Oekraïner Beljavski. De grootmeester uit Lvov behaalde uit elf ronden zeven punten. Het achtervolgend kwartet zes. Van der Sterren remiseerde tien keer. En won een partij, van de Oostduitser Bonsch.

Sport in het Kort

VOETBAL / MADRID - Atletico Madrid heeft aanvaller Gerhard Rodax gekocht. De Oostenrijkse international komt van Admira Wacker. Rodax maakte dit seizoen 35 doelpunten. Slechts Hugo Sanchez van Real Madrid (38) scoorde op de Europese velden vaker. Atletico Madrid, dat met de Braziliaan Baltazar en de Portugees Futre al topaanvallers in huis heeft, gaf de voorkeur aan de 24-jarige Oostenrijker boven Van Loen. De speler van Roda JC werd vijf keer bekeken door de delegatie van de club uit de Spaanse hoofdstad.

* * * * *

TENNIS / PRAAG - Jiri Lendl, de vader van Ivan, is gekozen tot voorzitter van de Tsjechoslowaakse tennisbond. De 65-jarige Lendl kreeg bij de stemming 118 van de in totaal 152 stemmen. Na zijn verkiezing verklaarde Jiri Lendl de benoeming te zien als erkenning van het vele werk dat hij jarenlang in Tsjechoslowakije heeft gedaan voor de tennissport en "als rehabilitatie van degenen die om verschillende redenen tot nu toe niet aan deze sport hebben kunnen deelnemen."

* * * * *

VOETBAL / LONDEN - Schotland zal het tijdens het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal in Italië moeten doen zonder Steve Nicol. De verdediger van Liverpool moet tenminste zes weken rust houden om te herstellen van een lies-operatie, die hij afgelopen donderdag heeft ondergaan. In 1986 maakte Nicol, die 26 maal voor het Schotse elftal speelde, deel uit van het team van Schotland dat in Mexico uitkwam in de strijd om de wereldtitel.

* * * * *

OLYMPISCHE SPELEN / LAUSANNE - De Zwitser Gilbert Felli is tot sportdirecteur van het Internationale Olympische Comité (IOC) benoemd. Hij is de opvolger van de Westduitser Walter Troger, die sinds 1983 in functie was, maar is afgetreden sinds zijn verkiezing tot IOC-lid.

Düsseldorf neemt afscheid met 7-0 winst

Mannheim degradeert en Bochum moet promotie/degradatieduel spelen

HAMBURG - VFL Bochum moet een promotie/degradatie-wedstrijd spelen tegen de nummer drie van van de tweede Bundesliga. De formatie met de Nederlander Reckers had op de slotdag van de competitie in de Bondsrepubliek onvoldoende aan de overwinning van 2-0 op Karlsruher SC.

Bochum, sinds 1971 in de hoogste afdeling, was afhankelijk van het resultaat van Uerdingen - Borussia Mönchengladbach. Deze ploegen, die beide aan een punt genoeg hadden, speelden 0-0 alsof het afgesproken werk was. De toeschouwers begroetten het oeverloze getik in de breedte enthousiast met ritmisch geklap. Bruns, de gelouterde verdediger van Borussia, nam afscheid na 365 wedstrijden in de Bundesliga.

Walfdhof Mannheim werd als verwacht de tweede degradant. De ploeg deed op de slotdag nauwelijks nog moeite het "onmogelijke" te presteren. HSV, tot enkele weken geleden ook in gevaar, won met 1-0. Homburg verkeerde al in een kansloze positie.

FEEST IN MUENCHEN

Bayern München sloot het seizoen af met een overwinning van 3-0 op Dortmund. In het Olympisch stadion waren 61.000 toeschouwers present om het feest van de landskampioenen mee te maken. De wedstrijd werd bijna een half uur onderbroken, omdat fans het veld oprenden. Michailovic, Strunz en Grahammer maakten de doelpunten.

Eintracht Frankfurt won de wedstrijd tussen de clubs, die Bayern dit seizoen lang achtervolgden. Tegen Köln werd het 3-1. Gotz hielp Köln snel aan een voorsprong. In het slotkwartier zorgden Bein, Binz en Andersen voor de ommekeer. Andersen, van Noorse afkomst, werd topschutter van de Bundesliga met achttien doelpunten. Köln eindigde ondanks de nederlaag, net voor Frankfurt, op de tweede plaats.

Fortuna Düsseldorf zorgde op de laatste dag voor opzienbarende cijfers, door het in financiële moeilijkheden verkeren St. Pauli met 7-0 te verslaan.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen en de eindstand in de Bundesliga na de 34e en laatste speeldag:

Fortuna Düsseldorf - FC St. Pauli 7-0, Bayer Leverkusen - Werder Bremen 1-3, VFL Bochum - Karlsruher SC 2-0 (Bochum moet degradatiewedstrijden spelen) Kaiserslautern - Nürnberg 0-2, Hamburger SV - Waldhof Mannheim 1-0 (Waldhof degradeert), Eintracht Frankfurt - FC Köln 3-1, VFB Stuttgart - Homburg 2-2, Bayer Uerdingen - Borussia Mönchengladbach 0-0, Bayern München - Borussia Dortmund 3-0.

De eindstand is:

1. Bayern München	34-49
2. FC Köln	34-43
3. Eintracht Frankfurt	34-41
4. Borussia Dortmund	34-41
5. Bayer Leverkusen	34-39
6. VFB Stuttgart	34-36
7. Werder Bremen	34-34
8. FC Nürnberg	34-33
9. Fortuna Düsseldorf	34-32
10. Karlsruher SC	34-32
11. Hamburger SV	34-31
12. Kaiserslautern	34-31
13. FC St. Pauli	34-31
14. Bayer Uerdingen	34-30
15. Borussia Mönchengladb.	34-30
16. VFL Bochum	34-29
17. Waldhof Mannheim	34-26
18. Homburg	34-24

Brazilië keurt wrijvende dijen goed

EINDELIJK, DE lambada is na een lange weg ook een succes in Brazilië. Want de doorgaans zo beweeglijke Brazilianen moesten aanvankelijk niets hebben van die dans, waarbij de man zijn rechterbeen tussen de dijen van zijn partner klemt. Obsceen vond men. De dans bracht het niet verder dan de sloppenwijken.

Om de Zuidamerikanen te overtuigen moest de sensuele dans blijkbaar eerst Frankrijk, de rest van Europa en de Verenigde Staten veroveren. Maar nu is het goed raak. Bijna een jaar na het succes in Europa, is heel Brazilië in de ban van de lambada en dreigt de dans zelfs de legendarische samba in populariteit voorbij te streven. Al is het onze eigen dans, de lambada moest eerst een stempel van goedkeuring krijgen van het Westen om de Brazilianen er rijp voor te maken", schrijft Mauro Trinidade, muziekcriticus van het dagblad Jornal do Brasil.

De lambada is ontstaan in de jaren twintig in de staat Para aan de noordkust van Brazilië, waar radiostations uit Frans-Guyana veelvuldig salsa, merengue en reggae lieten horen. In combinatie met de langzame Braziliaanse ritmes ontstond de lambada. De naam komt van het Portugese woord voor kloppen, dit om de ritmische, kloppende manier waarop de gitaar wordt bespeeld. Na de coup van rechtse militairen in 1964 werd de lambada in noord-Brazilië een uiting van protest tegen de censuur en onderdrukking. Later werd de dans, in een heftiger en ritmischer vorm, ook populair in de staat Bahia, het centrum van de zwarte cultuur in Brazilië.

ROLLENDE HEUPEN

Na 1985, toen het land weer een burgerregering kreeg, kreeg de lambada definief een erotisch en in elk geval gymnastisch karakter. Borst tegen borst, rollende heupen, de vrouw al wrijvend met een dij tegen de heup van de man, die zijn partner intussen zover achterover laat hangen dat de haren de grond raken.



Toen twee Franse platenproducers in 1988 in Porto Seguro de lambada voor het eerst zagen, wisten ze het direct: dit was het alternatief voor seks in het aids-tijdperk.

De lambada veroverde Europa en de VS en jonge mensen haastten zich naar de dansscholen om de dans te leren. Filmproducenten sprongen in op de rage en inmiddels zijn er twee Amerikaanse lambada-films: 'Lambada, Set the Night on Fire' en 'The Forbidden Dance'. Een derde, 'Lambada: the Movie', verschijnt deze maand in de Amerikaanse bioscopen.

Koningin van de lambada is de 36-jarige Loalwa Bras, zangeres en leidster van de zevenkoppige band Kaoma, die met het nummer Lambada een nummer 1-hit had in vijftien Europese landen. Bras heeft, sinds ze in Parijs lambada-shows begont te geven, zo'n slordige 25 miljoen gulden verdiend.

In Rio houden de chique discotheken speciale lambada-avonden. In luxe nachtclubs betaalt het publiek 30 gulden per persoon voor lambada-zangers Elba Ramalho en Beto Barbosa. Van vier lambada-lp's zijn in driekwart jaar meer dan een miljoen exemplaren verkocht.

G-STRING

Er is zelfs een lambada mode, vooral voor vrouwen. Zij dragen zwarte suède schoenen, topje, glanzende sjerp, opwaaiende minirok, met daaronder een g-string bikini.

Rellen

OOST-BERLIJN - Rond de Oostduitse voetbalcompetitie is het opnieuw tot ongeregeldheden gekomen.

Na het slotfluitje van de wedstrijd FC Berlin - 1.FC LOK Leipzig trok een groep van rond honderd 'skinheads', die zich in het stadion rustig had gehouden, Oost-Berlijn in naar de Senefelder Platz. Daar kwamen ze tegenover een politiemacht met waterkanonnen te staan.

In de loop van de avond kwam het tot schermutselingen tussen gezag en vandalen. Aan beide kanten vielen verschillende gewonden.

"Heksenjacht van TAC"

Atleten hebben kritiek op doping-controles bond

INDIANAPOLIS - Binnen de Amerikaanse atletiek is een heftige discussie op gang gekomen na de verscherpte controles op het gebruik van dope.

Aanleiding voor de kritiek op de Amerikaanse atletiekbond ('The Athletics Congress' TAC) zijn de schorsingen die Larry Myricks, Greg Foster en Antonio McKay opgelegd kregen.

De drie atleten werden recent betrapt op het gebruik van verboden middelen. In het gezaghebbende atletiekblad 'Track en Field News' werd de TAC verweten een heksenjacht te ontketenen.

In de urine van Myricks werd bij een controle tijdens de Amerikaanse indoorkampioenschappen het middel Phenylpropanolamin aangetroffen. Foster en McKay gebruikten Efedrine en Pseudo-Efedrine. Alle drie de medicijnen bevinden zich in hoestdrankjes, die in alle drogisterijen in de Verenigde Staten verkrijgbaar zijn.

NIET GEWETEN

De drie atleten hebben onafhankelijk van elkaar verklaard niet te hebben geweten dat in het medicijn tegen de verkoudheid en griep de door de IOC niet toegestane middelen zitten.

De Amerikaanse atletiekbond gelooft hen echter niet en wijst de Amerikaanse atleten erop dat ze geacht worden op te letten welke middelen ze innemen bij ziekte.

'De hoestdrankjes worden opgevoerd om het overmatig gebruik van bijvoorbeeld Efedrine te verbloemen. De enige manier om het dopegebruik in te dammen, is de atleten angst aan te jagen door op onverwachte momenten controles te houden", aldus Doraine Lambelet, lid van de dopingcommissie.

Wereldrecordhouder horden, Edwin Moses, ondersteunt de controles van de TAC. "De bond volgt slechts de regels van de internationale atletiek federatie, niet meer en niet minder. Goedkope smoesjes hebben geen zin", aldus de tweevoudig winnaar van een Olympische gouden medaille.

Mulhouse terug naar tweede klasse

Olympique Marseille prolongeert titel

PARIJS - Evenals verleden jaar heeft Olympique Marseille zich op de voorlaatste competitiedag verzekerd van het Frans kampioenschap; voor de zesde maal.

Zelf won Marseille thuis bescheiden met 1-0 van Caen, waarbij de Franse international Vercruysse voor het enige doelpunt tekende. De enig overgebleven concurrent Bordeaux werd met 1-0 geklopt door OGC Nice, waardoor het verschil tussen de koplopers opliep tot vier punten en een enorm verschil in doelsaldo: Marseille +42, Bordeaux +25.

Bordeaux zal het komend seizoen tevreden moeten zijn met een plaats in de Europa Cup 3. De vraag wie daarin de tweede Franse vertegenwoordiger zal zijn, is nog niet beslist. Monaco, dat bij Montpellier op 0-0 werd gehouden, is de beste kanshebber met een punt voorsprong op Sochaux. Deze laatste club won dankzij een treffer van de Algerijn Oudjani met 1-0 van Toulon.

Onderaan werd door de nederlaag met 3-2 bij Nantes de degradatie van Mulhouse een feit. De tweede gegadigde Racing Club de Paris bewees zichzelf een slechte dienst door in het Parc des Princes niet verder te komen dan een gelijkspel tegen Brest: 1-1. De Parijse ploeg, die zaterdag naar Monaco reist, heeft een punt achterstand ten opzichte van Nice, dat in de laatste wedstrijd in het Parc des Princes uitkomt tegen Paris SG.

* * * * *

VOETBAL / KORTRIJK - Rene Desaeyere heeft een contract voor twee jaar als trainer bij KV Kortrijk getekend. Het bijna afgelopen seizoen had Desaeyere Germinal Ekeren onder zijn hoede. Hij volgt Boudewijn Braem op.

Bevolking in beide Duitslanden stelt zich gereserveerd op

Overleg over Duitse monetaire en economische unie vertraagd

BERLIJN - De besprekingen over de monetaire en economische eenwording van de twee Duitslanden beginnen steeds meer rimpels te vertonen. Maandagavond werd dat duidelijk na het overleg dat de Westduitse minister van Financien, Theo Waigel, in Berlijn had met zijn Oostduitse collega, Walter Romberg.

De bewindslieden konden het niet eens worden over de kosten die zijn gemoeid met de eenwording. Tijdens de besprekingen, die vijf uur duurden, botsten de ministers eveneens over de omvang van de buitenlandse schuld van de DDR. "Er is duidelijk een gebrek aan duidelijkheid", verklaarde Romberg na afloop van zijn ontmoeting met Waigel.

Een heet hangijzer is de bescherming van Oostduitse bezittingen tegen Westduitse speculanten. Ook het tegengaan van massale ontslagen in het Oostduitse bedrijfsleven bij de overgang naar een vrije-markteconomie is nog steeds een probleem.

OBLIGATIES

Minister Waigel verklaarde maandagavond dat er geen ruimte meer is om op het laatste moment nog wijzigingen aan te brengen in de overeenkomst voor de eenwording. De Westduitse begroting staat dat volgens hem niet toe. Romberg liet daarop weten dat "we zullen doorgaan met overleggen totdat er een oplossing is gevonden die voor beide kanten aanvaardbaar is".

De Financial Times weet dinsdag te melden dat de Westduitse regering wellicht speciale obligaties uit gaat geven om de eenwording gedeeltelijk te financieren. Er komt een speciaal fonds dat de aflossing moet garanderen. Het financiele dagblad tekent er wel bij aan dat het gaat om een afweging van mogelijkheden die nog in een zeer pril stadium verkeert.

ONGERUSTHEID

De bevolking van de twee Duitslanden is niet gerust over de gevolgen van de eenwording. De DDR-burgers verzetten zich al langer tegen de "uitverkoop" van hun land. De Westduitse bevolking vindt dat het kennelijk te snel gaat en acht een zorgvuldiger bestudering van de kosten gewenst. De Westduitsers zijn bang dat de belastingen omhoog gaan als het tempo van de eenwording wordt geforceerd en de bijzonderheden voor later overleg worden bewaard.

De zorgen onder de Westduitse bevolking kwamen tot uiting in de uitslag van de verkiezingen in de deelstaten Nedersaksen en Noordrijnland-Westfalen van het afgelopen weekeinde. De CDU van Kohl verloor die verkiezingen ten gunste van de sociaal-democraten. In financiele kringen wordt gezegd dat de sociaal-democraten nu meer te zeggen krijgen in de kweste van de eenwording en dat het proces zal vertragen en duurder maken.

* * * * *

VOETBAL, SCHIEDAM - Carlo l'Ami en Virgil Breetveld hebben bij SVV een nieuw contract getekend. De doelman en de vleugelspits blijven tot de zomer van 1992 bij de Schiedamse eredivisionist. l'Ami mag tussentijds vertrekken indien SVV alsnog een eerste doelman aantrekt. Het doorlopende contract van verdediger Errol Refos werd open gebroken en verlengd tot midden 1994.

POOLSE REANTA KOKOVSKA SNELSTE VROUW

Gerard Nijboer waarschijnlijk naar EK-marathon

Onbekende Ethiopiër Zorihun Gizaw wint de Marathon van Amsterdam

AMSTERDAM - De Amsterdamse marathon en Gerard Nijboer zijn één. Tien jaar en zeventien dagen geleden liep de Drent in de hoofdstad de 42 kilometer en 195 meter in 2.09.01, toen een officieus Europees record maar nu nog de beste tijd ooit door een Nederlander op de marathon gelopen. In de jaren daarna was Nijboer een vaste deelnemer in de hoofdstad. Hij won in 1981 nog in 1984, 1988 en 1989. Echter niet in 1990. De overwinning ging naar de onbekende Ethiopiër Zorihun Gizaw.

Zondag was de aanstaande bruidegom, hij is vrijdag in ondertrouw gegaan, niet naar de vijftiende editie van het Amsterdamse evenement gekomen om te winnen. Nijboer is realist genoeg om te weten dat hij niet meer de loper is die Olympisch zilver veroverde (1980, Moskou) en Europees kampioen werd (1982, Athene).

Hij wilde echter wel bewijzen dat hij zich als een serieus kandidaat beschouwt voor deelneming aan de strijd om de Europese atletiektitels, die van 26 augustus tot en met 1 september in Split wordt gehouden.

In die opzet slaagde Nijboer volkomen. Naast de reeds aangewezen Marti ten Kate zullen de namen van Nijboer en de voorgeselecteerde John Vermeule wel op de voordracht komen te staan, die bondscoach Bob Boverman binnenkort aan het bestuur van de atletiek unie doet toekomen.

Nijboer voldeed met zijn 2.13.38, waarmee hij als vierde eindigde, dan weliswaar niet aan de limiet die was gesteld, maar Boverman en technisch directeur Arie Kauffman hebben herhaaldelijk verklaard dat die 2.13.00 een richttijd is.

LANGE SOLO

Twee jaar voor Nijboer "Amsterdam" in 2.12.38. Ook toen eindigde hij, na een lange solo, 38 seconden boven de limiet die het NOC had gesteld. Hij werd met Ten Kate echter wel afgevaardigd naar de Olympische marathon in Seoul, waar hij vijftiende werd.

De ervaren Nijboer wist dat zijn voorbereiding niet voldoende was geweest om in de hoofdstad mee te gaan met de Etiopiër Wodajo Bulti, de Mexicaan Jesus Herrera en de Tanzaniaan John Burra. Dat favoriete drietal moest het echter afleggen tegen een in de internationale marathonwereld onbekende Etiopiër Zerihun Gizaw.

De 26-jarige militair uit Addis Abeba liep een bekeken race. Na het verlaten van de Bosbaan, na bijna 35 kilometer, schudde hij eerst Herrera af en vervolgens ook de kleine John Burra, in 1986 tweede en een jaar later winnaar in Amsterdam. Met bijna een minuut voorsprong op Burra, kwam Gizaw in 2.11.52 als eerste over de eindstreep op de Dam.

GEGANGMAAKT

Nijboer, tot het 30 kilometer punt voorbeeldig gegangmaakt door Marti ten Kate, liep zijn eigen race. "Ik wist dat ik het kon vergeten wanneer ik met de snelle jongens zou meegaan. Het was dan weliswaar niet de absolute top die hier aan de start stond maar toch het beste veld dat Amsterdam ooit heeft gehad. Dan moet je gewoon verstandig zijn en je eigen plan trekken. Je moet ook je beperkingen kennen. Ik wist dat mijn voorbereiding door lichamelijke ongemakken wat geforceerd was geweest. Dan moet je oppassen."

Dat laatste deed Nijboer uitstekend. Hij verschool zich in een grote groep, die al snel een achterstand van een minuut op de koplopers had. Met het vorderen van de kilometers dunde het gezelschap rond hem uit. Nadat Ten Kate zijn trekkerswerk had verricht was Nijboer langs de Bosbaan alleen nog in het gezelschap van Kim Reyenierse, Michel de Maat en de Japanner Yano. De laatste twee haakten af en kort voor het 40 kilometer punt moest Reynierse evenens lossen.

"Ik heb hem er niet bewust afgelopen. Reynierse wilde ook een poging wagen zich voor Split te kwalificeren maar hij kon mij niet meer houden", aldus de opmerkelijk fitte en duidelijk tevreden atleet na afloop. "Ik denk dat ik mij nu rustig kan gaan voorbereiden op Split. Want daar zal het vooral aankomen op inhoud."

DIRECTE AANWIJZING

Marti ten Kate, die onlangs met Bob Boverman en Carla Beurskens het parkoers in Split verkende, heeft zich sterk gemaakt voor een directe aanwijzing van Nijboer. "Iedereen weet wat hij kan. Bovendien is het parkoers in Split ideaal voor hem. Het is er in die tijd van het jaar behoorlijk warm en het is een geaccidenteerd traject. In Athene heeft Nijboer bewezen dat dergelijke omstandigheden voor hem ideaal zijn. Als je daar 2.15 kunt lopen, word je winnaar op dat parkoers."

Het weer van de afgelopen weken was voor Nijboer een zegen geweest in zijn voorbereiding. "Ik was nog niet optimaal maar dit was mijn laatste kans" aldus Nijboer, die toonde over voldoende inhoud te beschikken. In de slotkilometers passeerde hij de "stervende" Herrera die eerder al Bulti voorbij had zien komen. De Mexicaan, vorig jaar vijfde in de Rotterdamse marathon in 2.10.55, werd ook nog gepasseerd door Reynierse en de Pool Perszke.

Voor Michel de Maat, die in 2.15.14, zijn beste marathon liep, bleef Herrera echter net buiten bereik. Voor de Vlaardinger was het wel zijn derde marathon in vijf weken. Op 7 april liep hij in Maassluis 2.18.16 waarna hij vijftien dagen later in Rotterdam als persoonlijk trekker voor de Westduitse Iris Biba fungeerde maar vlak voor de finish uitstapte.

De omstandigheden in Amsterdam waren zondag niet ideaal, hoewel aanmerkelijk beter dan drie weken geleden in Rotterdam. Daar was het plotselinge omslaan van het weer voor zeer veel lopers een groot probleem. In de hoofdstad wees de thermometer dertien graden, regende het af en toe en hadden de deelnemers op het merendeel van het parkoers de wind tegen.

Snelste vrouw in Amsterdam was de Poolse Renate Kokovska, die als 28ste in 2.35.31 over de eindstreep kwam. Haar landgenote Lidia Camberg werd tweede (2.38.39) en Annie van Stiphout eindigde als beste Nederlandse als derde. De Brabantse, reeds 25 jaar actief als loopster, noteerde een tijd van 2.42.52.

Steunpilaar Oranje volley-team

Martin Teffer door embolie in arm voorlopig non-actief

BEIJING - Martin Teffer mag voorlopig niet volleyballen.

De 25-jarige allrounder uit de Nederlandse ploeg kreeg dit vlak voor het vertrek naar China van artsen in het academisch medisch centrum in Amsterdam te horen. De speler heeft last van bloedstolsels in zijn rechterarm. Deze zouden in het ergste geval kunnen lijden tot afsterven van hand en vingers.

Direct na terugkomst van de dertiendaagse trip van de nationale ploeg naar het verre oosten, ook Japan wordt nog aangedaan, in het kader van de World League, dient Teffer zich weer in het ziekenhuis te melden. Binnen korte tijd wordt hij geopereerd. Het herstel zal drie maanden tot een half jaar duren.

De problemen met Teffers arm begonnen al enige tijd geleden. "Ik had wel eens last van koude vingers maar dacht er verder niet echt bij na wat de oorzaak kon zijn. Tijdens het B-wereldkampioenschap was mijn hele hand echter opeens 'dood'. Ik voelde niets meer en schrok ontzettend."

Direct na terugkeer in Nederland toog Teffer naar het AMC. Daar werd al snel vastgesteld dat het embolie betrof. "Toen de foto's waren gemaakt maandag, wist ik al dat er iets ernstigs aan de hand was. Het kwam wat hard over. Het schijnt dat de problemen veroorzaakt worden door een bloedvat in mijn schouder, waardoor er in mijn onderarm aders dichtslibben."

De oorzaak van de kwaal is volgens ploegarts Ron du Bois tweeledig. "Natuurlijk heeft het spelen van volleybal er iets mee te maken. Maar Martin moet er ook aanleg voor hebben. Anders gebeurt zoiets niet op deze leeftijd."

Bondscoach Harry Brokking komt door de blessure van Teffer lichtelijk in personele problemen in de voorbereiding op de wereldtitelstrijd in Brazilië. "Nu valt er buiten Teun Buys nog een ervaren kracht weg. Het zal even aanpassen worden, zeker omdat Martin toch een belangrijke kracht in de selectie was."

UNITA: Slag gewonnen



■ *MAVINGA - De Angolese verzetsorganisatie Unita is weliswaar bereid tot overleg met de Angolese regering maar zet ondertussen de strijd tegen het linkse bewind voort. Naar eigen zeggen heeft men het leger recentelijk een zware klap toegebracht. Ten bewijze van zijn strijdvaardigheid toonde men onder meer een gevechtswagen van het regeringsleger welke door de Angola National union for the total independence (UNITA) buiten gevecht werd gesteld.*

In Nederland ontvoerde baby terugbezorgd

Moeder: ik zal Dennise nooit meer alleen laten

KESSEL - De twintigjarige moeder van de verleden week ontvoerde baby Dennise Shirley Grutter is de ontvoerder van haar negen maanden oude dochtertje bijzonder dankbaar voor het teruggeven. Zij zei dit dinsdagmorgen in haar woning in Kessel.

Dennise blijkt sinds haar ontvoering donderdag tegen middernacht in Roermond, uitstekend verzorgd. De baby is herhaaldelijk verschoond, haar nageltjes waren geknipt en de kleertjes zagen er goed uit. Om Dennise tegen de kou te beschermen heeft de ontvoerder of ontvoerster het kind nog een warm jasje meegegeven in haar reiswieg toen zij maandagavond werd neergezet tussen de pompen van een benzinetankstation aan de Ringbaan in Weert.

LEVENDIG

Een arts heeft op het politiebureau het kind onderzocht en vastgesteld dat het in blakende welstand verkeert. Het jasje en de reiswieg worden door de politie nader onderzocht op sporen die mogelijk kunnen leiden naar de dader. De 22-jarige vader van de baby, Hassan Cor, was dinsdagmorgen niet te spreken. Volgens zijn vriendin Shirley kan hij de drukte rond het terugvinden van Dennise niet aan. De baby maakte een levendige indruk. Ze bleek alleen niet erg gesteld op lampen van tv- en fotocamera's. Van meelevende buren ontving zij een stuk speelgoed met hartelijke gelukwensen voor de ouders.

Afgelopen nacht rond half twee kwamen twee politiefunctionarissen uit Roermond naar de woning van de ouders in Kessel om het goede nieuws te melden. "Ik kon het niet geloven. Pas toen ik Dennise op het politiebureau in Roermond in mijn armen sloot, besefte ik dat ik haar terughad", aldus de overgelukkige moeder. "Nooit meer zal ik mijn kleine schat alleen achterlaten."

GOEDE LES

Voor andere moeders is deze ontvoering volgens Shirley een goede les om extra aandacht te schenken aan hun baby's. Ze denkt dat de ontvoerder beslist een vrouw is geweest die graag een kindje wilde hebben. "Door mijn smeekbede Dennise terug te brengen, uitgesproken via radio en televisie afgelopen zondag, heeft de ontvoerster stellig wroeging gekregen en het babytje gedeponeerd in Weert." Shirley Grutter zegt niet te weten of de anonieme tip door een man of door een vrouw is gegeven aan de politie.

MUNCHEN - Het vliegveld van Munchen is maandag een half uur dicht geweest na de vondst van een Amerikaanse bom uit de Tweede Wereldoorlog, zo heeft een woordvoerder verklaard. Alle vluchten werden opgeschort en de wegen in de omgeving versperd tot een team deskundigen van de politie de bom van 120 kilo onschadelijk had gemaakt.

Campagne in Dominicaanse Republiek



■ *SANTO DOMINGO - In de Dominicaanse Republiek is de verkiezingscampagne ten einde gelopen. De Onafhankelijke revolutionaire partij van Jacobo Majluta die daarvan ook de presidentskandidaat is, hield een goed bezochte slot-bijeenkomst in de hoofdstad (zie foto). De verkiezingen worden morgen (woensdag) gehouden. Opmerkelijk is dat twee belangrijke presidentskandidaten tachtig jaar of ouder zijn: Juan Bosch en de zittende president Joaquin Balaguer. (AFP-satellietfoto)*

CARTER ALS WAARNEMER



■ *SANTO DOMINGO - De vroegere Amerikaanse president Jimmy Carter (links) is in de Dominicaanse Republiek aangekomen in verband met de verkiezingen welke daar morgen (woensdag) worden gehouden. Hij werd op het vliegveld opgewacht door minister van Buitenlandse zaken Joaquin Ricardo (rechts). Carter voert een delegatie van waarnemers aan die een oogje in het zeil houden bij de Dominicaanse verkiezingen. Deze verliepen in het verleden niet altijd even vlekkeloos. (AFP-satellietfoto)*

PHILIPS WIJZIGT TOP

Reorganisatie ook nodig geacht op chips-gebied

Bonden: geen ontslagen

EINDHOVEN - De vakbonden en de Centrale ondernemingsraad (COR) van Philips hebben maandag voornamelijk afwachtend gereageerd op de machtswisseling bij Philips en de aangekondigde maatregelen. Volgens A. Hoppenbrouwers, de woordvoerder van de COR, leidt het "verschuiven van de poppetjes" niet automatisch tot een structurele oplossing. Die moet naar de mening van de COR in het hele concern worden gezocht.

Hij reageerde hiermee op de bekendmaking dat Philips-president C.J. van der Klugt per 1 juli aftreedt. Ook dr G. Lorenz, lid van de raad van bestuur/groepsraad zal per die datum zijn functie neerleggen. Op korte termijn zal een buitengewone aandeelhoudersvergadering worden gehouden. Daar zal worden voorgesteld de heer J.D. Timmer per 1 juli 1990 te benoemen tot president en voorzitter van de raad van bestuur/groepsraad. Tevens zal worden voorgesteld de heer Y.G. Bouwkamp per dezelfde datum te benoemen tot lid en vice-voorzitter van de raad van bestuur/groepsraad en vice-president. Dit heeft dr W. Dekker, voorzitter van de raad van toezicht maandag meegedeeld.

TOEZEGGING

Volgens de COR-woordvoerder hebben recente contacten met de directie van de Nederlandse Philips bedrijven de toezegging opgeleverd dat er in Nederland geen extra reorganisaties en herstructureringen zullen plaatsvinden. Wel zullen reorganisaties die al eerder zijn aangekondigd volgens planning doorgaan. Wat dat in de praktijk voor gevolgen heeft is echter nog niet bekend. "Philips heeft ons ook toegezegd dat we over alle verdere ontwikkelingen in Nederland vooraf worden geïnformeerd. Dat wachten we af. Het heeft weinig zin daarop vooruit te lopen", aldus Hoppenbrouwers.

Ook de Industriebond FNV neemt een afwachtende houding aan, aldus woordvoerder Pingen. Bij voorbaat wijst de Industriebond FNV echter eventuele ontslagen van de hand. "Dat is voor ons onbespreekbaar. De top heeft de zaak verknald. De werknemers mogen daar niet de dupe van worden. Het personeelsbestand is al door eerdere reorganisaties tot op het bot gesleten".

REPUTATIE

Bestuurder D.Terpstra van de Industrie- en Voedingsbond CNV noemt mogelijke ontslagen eveneens onaanvaardbaar. "Wat dat betreft hebben wij wel een zekere angst. Timmer heeft de laatste jaren een forse reputatie opgebouwd met betrekking tot het doorvoeren van reorganisaties. Ik ben bang dat hij die reputatie wil gaan bevestigen". Terpstra wijst erop dat de bonden de laatste jaren hebben meegewerkt aan tal van reorganisaties. "Voor ons is de maat nu echt vol. Reorganisaties zijn niet acceptabel".

A. Verhoeven van de Unie BLHP heeft eveneens grote zorg over de ontwikkeling van de werkgelegenheid bij Philips. "Ik houd er rekening mee dat er ontslagen zullen vallen. Het is niet uitgesloten dat Philips opnieuw de stofkam gaat halen door het indirecte personeelsbestand. Welke gevolgen dat precies zal hebben voor de werkgelegenheid valt niet te overzien. Dat zullen we moeten afwachten".

GEZONDER

De Federatie van Hoger Philips personeel FHPP heeft duidelijk een andere opvatting. "Als het nodig is om te reorganiseren in de verliesgevende sectoren dan moet dat gebeuren, zelfs als het arbeidsplaatsen kost. Anders kampt Philips over tien jaar nog steeds met dezelfde problemen", aldus bestuurder W. ter Welle van de FHPP. Hij wijst erop dat Philips al eerder heeft laten weten dat er gestudeerd wordt op mogelijkheden om de sector Communicatie- en informatiesystemen gezonder te maken. "Wat Dekker maandag heeft gezegd komt neer op een voortzetting van het bestaande beleid. Ook in de sector van de Geintegreerde schakelingen gebeurt al het nodige. Ik ga er vooralsnog niet van uit dat er nog meer, extra reorganisaties nodig zijn", aldus Ter Welle. Volgens hem is het een goede zaak dat Van der Klugt en Lorentz zijn opgestapt. "Ik hoop dat het daar niet bij blijft en dat Philips nu ook de totale bureaucratische cultuur binnen het concern aanpakt".

In beurskringen werd positief gereageerd op de wijzigingen in de Philips-top. De laatste tijd kende Philips op de beurs een neergaande lijn. Deze zal naar men aanneemt weer om gaan buigen. De beurs putte maandag per saldo hoop uit de aangekondigde maatregelen in de top bij Philips door commissarissen. Het fonds, dat beleggers plotseling deed opschrikken met een nagenoeg volledig verdwijnen van de winst in het eerste kwartaal, was maandag het meest verhandelde fonds met oplopende koersen, vooral in de ochtenduren. Het slot kwam Nf2 beter op Nf33,40, wat een koersstijging met bijna 6,5 procent betekende.

DRASTISCH

De nieuwe raad van bestuur moet drastische maatregelen gaan treffen om ervoor te zorgen dat de winst van Philips weer een behoorlijk niveau bereikt. Dat zei dr W. Dekker, voorzitter van de Raad van toezicht van Philips. Welke maatregelen dat zullen zijn wilde Dekker niet zeggen. "Dat is een verantwoordelijkheid van de raad van bestuur. Ik wil niet op de stoel van Timmer gaan zitten", aldus Dekker. Wel benadrukte hij dat de maatregelen vooral betrekking zullen hebben op de aktiviteiten van Philips op het gebied van de Geintegreerde schakelingen(chips) en de sector Communicatie- en Informatiesystemen. Dat zijn met name de onderdelen van het concern waar verlies wordt geleden. Dekker benadrukte overigens herhaaldelijk dat de meeste onderdelen van Philips winstgevend zijn.

Man gedood: vrouw opgehangen

CAIRO - Een 35-jarige Egyptische is opgehangen wegens het vermoorden van haar man.

De terechtstelling heeft maandag plaats gehad in een gevangenis in Asyut, zo schrijft de in Cairo verschijnende krant "Al Ahram". Ze kreeg het doodvonnis opgelegd nadat ze haar man, in verband een verhouding met een familielid van hem, uit de weg had geruimd met behulp van een insekten-verdelgingsmiddel. Haar vriend is wegens medeplichtigheid tot levenslang veroordeeld.

American Express-vertegenwoordigers



WILLEMSTAD — Vertegenwoordigers van American Express hebben vorige week gesprekken gevoerd met toerisme-gedeputeerde Ruben Page, afgevaardigden van Chata, Maduro Holding en Curacao Tourism Devolopment Foundation. Onderwerp van gesprek was de mogelijkheden die er voor Curacao zijn om deel te nemen in het promotie- en vormingsprogramma van de kredietkaartenfirma voor het Caribisch gebied. Op de foto: gedeputeerde Page, V. Ferreyros en G. Ruiz van American Express, E. Stassart van Maduro Holding, F. Maynard van Chata, H. van der Kwast en S. Loeper van de CTDF.

AMNESTY INTERNATIONAL

OVER HET algemeen is het nieuws, dat Amnesty International (AI) brengt niet zo opbeurend. Ter aanmoediging heeft het maandblad Wordt Vervolgd van AI Nederland daarom een rubriek met goed nieuws.

Zo staat in de Wordt Vervolgd van februari:

In Peru zijn twee groepen mensen voor wie Amnesty zich ingezet heeft in december jl. vrijgelaten: Lalo Artega Lamargo, Irma Juscamarta Artega en Hernán Artega Ames werden 17 mei 1989 in het dorpje Julcamara, in het departement Junín, gevangen genomen (zie de Word Vervolgd van november en december 1989). Men vreesde dat zij verdwenen waren. Zij zijn eind november echter vrijgelaten.

Hugo en Flavio Bilbao Valenzuela, Wilfredo Cuellar Chavez, Gregorio Canales Nalvarte, Reinaldo Laura Huarcaya en Hilario Piñarez werden 17 november jl. door soldaten gevangen genomen in Julcamara, in het departement Huanvelica. Piñarez werkt in de gezondheidszorg en de anderen in het onderwijs. Aanvankelijk wilde het leger, zoals gebruikelijk, hun detentie niet erkennen. Eind november en begin november werden zij vrijgelaten. Zij waren door politie en veiligheidsambtenaren gemarteld. Amnesty heeft om onderzoek naar deze zaak gevraagd.

Zo ziet u Goed Nieuws vermeld door AI, kent altijd een voorgeschiedenis van triest en slecht nieuws. Wij hopen echter, dat dit goede nieuws over deze vrijlatingen, u zal inspireren, om samen met ons, u in te zetten voor de strijd tegen schendingen van mensenrechten.

Voor verdere informatie en/of lidmaatschap van AI Curaçao kan men op de volgende plaatsen en tijdstippen terecht:

Iedere tweede maandagavond van de maand om acht uur aan de Emancipatie Boulevard 42 (tel.: 75317); iedere tweede dinsdagavond van de maand vanaf half acht in Kas di Orashon Emaus te Soto (tel.: 641886) en elke vierde zondagochtend van de maand om half elf na afloop van de kerkdienst in Jeugdhuis De Tamarijn (Mahaaiweg/hoek Jasmijnweg).

Op de bovengenoemde plaatsen en tijdstippen wordt een schrijfactie gehouden.

Vijftig jaren Zuikertuintje

WILLEMSTAD — Toko Zuikertuintje bestaat vandaag, 15 mei, een halve eeuw en viert daarom deze week feest. Vandaag ingeluid met live-music van Otti Sprock in de tuin van de supermarkt. Het was in mei 1940 dat de heer Stekelenburg een kleine winkel opende in het oude landhuis Zuikertuintje. Tien jaar later werd deze winkel overgenomen door H.W. (Toffie) Hofland. Toko Zuikertuintje maakte sindsdien een enorme groei door en heeft vandaag de dag een vaste plaats veroverd bij het winkelend publiek.

Aan het begin van dit jaar organiseerde de supermarkt al diverse activiteiten om het jubileum te vieren. Klanten mochten onder andere drie minuten gratis winkelen. In de loop van deze week krijgen de patiënten van de Capriles-kliniek, Betesda en Villa Maria een tractatie van de meesterbakker van Zuikertuintje. De hoofdprijs, een Toyota Starlet 1990, in dit feestelijk jaar wordt op 1 juni weggegeven.

In verband met de viering is er een speciale editie verschenen van de Curaçaose Gazet, waarin behalve de pionier van Zuikertuintje - Toffie Hofland - ook werknemers aan het woord komen die al vele jaren in dienst zijn van het bedrijf. De krant zal behalve in het bedrijf ook in diverse wijken en op het verkeerspunt van Biesheuvel worden verspreid.

De rest van het jaar staan meerdere activiteiten op stapel, waarvan de eerstvolgende in het weekeinde van 25 mei zal plaats vinden. In het SDK is dan gratis het internationale Waterpolotoernooi te aanschouwen.

Klanten van Toko Zuikertuintje kunnen het hele jaar door kans maken op prijzen door het invullen van bonnen die men krijgt bij aankoop van elke vijftig gulden aan boodschappen.



WILLEMSTAD — Toko Zuikertuintje. Vijftig jaar geleden is de basis gelegd van dit welhaast monumentale winkelhart op Curaçao.

Gospelconcert

WILLEMSTAD — BRP Gospel Promotion organiseert een groot gospelconcert voor vrijdag 8 juni met de titel 'Let's together praise the Lord'. Dit concert zal grotendeels elementen bevatten van de in april gehouden 'Are you ready?'-show van Bernard Peters & Friends.

Het gospelconcert wordt gegeven in het K-center te Brievengat. Er zullen verschillende zangers optreden. Onder anderen Bernard Peters, Edwardo Gibbs, Bertrand Peters, Merietza Haakmat, Aline Bart, Shelley, Fernandes, Juano Coco, Claudio Nisbeth en Genesis, Johan Herbert, Eric Jacobina en de winnaar van het Caribbean Gospel Song Festival 1990 dat een week daarvoor op vrijdag 1 juni gehouden wordt.

Naast zang is er ook dans, toneel en dichtwerk.

Het concert dat om 20.00 uur begint, is bij te wonen tegen een prijs van tien gulden. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de bekende boekhandels, bij Centro Pro Arte en boekhandel Bida Nobo.

HAIFA - Ongeveer tweehonderd stenen op twee joodse begraafplaatsen in Haifa zijn zondag met anti-joodse leuzen besmeurd. Dit heeft de Israelische radio omgeroepen. De politie denkt dat de onbekenden, die op de zerken spreuken aanbrachten als "Roeit de joden uit" en "Voor een Palestijnse staat", gezocht moeten worden in de kring van extreem-rechts. De teksten waren namelijk in het Hebreeuws gesteld.

Dukdalf Emmabrug wordt vervangen

WILLEMSTAD — De tijdens de jaarwisseling door een zeeschip geramde dukdalf nabij de pontonbrug gaat vervangen worden door een nieuwe. Het bouwbedrijf HCCC heeft de gunning gekregen. De bouwkosten zijn geraamd op 265.000 gulden.

Na evaluatie van de inschrijvingen op de openbare aanbesteding is Harbour and Civil Construction Curaçao als meest geschikte annemer uit de bus gekomen.

Het bedrijf Grabowsky & Poort International NV zal de directie en het toezicht op de uitvoering van het bouwproject op zich nemen.

Opdrachtgever is Curaçao Ports Authority NV.

Begin dit jaar voer een schip tegen de als buffer bedoelde dukdalf en beschadigde ook het bruggehoofd van de Emmabrug. Het bruggehoofd is toen verwijderd voor enige tijd, om gerepareerd te worden. Nadien zou de afgebroken dukdalf vervangen worden.

Vaticaan: speciale gezant voor Mexico

VATICAANSTAD - Paus Johannes Paulus II heeft mgr Girolamo Prigione, nu nog apostolisch gedelegeerde in Mexico, benoemd tot speciale afgezant in Mexico.

Eerder dit jaar besloten het Vaticaan en Mexico, die al ruim 130 jaar geen diplomatieke relaties onderhouden, persoonlijke gezanten uit te wisselen. Dit werd gezien als eerste stap op weg naar herstel van volledige diplomatieke betrekkingen tussen beide staten. Paus Johannes Paulus II sprak maandag een uur lang met president Carlos Salinas de Gortari over verbetering van de relaties tussen het Vaticaan en Mexico en wijziging van de anti-clericale grondwet van Mexico, waar meer dan negentig procent van de bevolking Rooms-katholiek is.

Hond in de taartdoos

WILLEMSTAD — De bakesale van zaterdag 12 mei georganiseerd door de Dierenbescherming op Landhuis Zeelandia, speciaal ter gelegenheid van Moederdag, werd een groot succes, volgens de organisatie. Ruim 100 baksters en bakkers maakten zo'n 340 taarten, cakes en koekjes en stonden die belangeloos af aan de Dierenbescherming voor verkoop.

Dit jaar waren er ook hartige hapjes zoals b.v. zult, ertwensoep, groentesalades en pasteitjes. Rond 11 uur was alles zo goed als uitverkocht zodat de mensen die omstreeks die tijd naar Landhuis Zeelandia kwamen, de hond in de taartdoos vonden.

De Dierenbescherming ontving verschillende donaties. De totaal opbrengst van deze fundraising was ruim f.4.500,- ongeveer f.1.000,- meer dan de bakesale van vorig jaar. Dit bedrag zal ten goede komen aan de verschillende projecten van de Dierenbescherming.

Dankwoord en vaarwel Zusters Domicanessen

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De Zusters Dominicanessen van St Maarten en Statius hebben een afscheidsbrief geschreven naar de bevolking van die eilanden waarin ze iedereen bedanken.

De eerste groep is al vertrokken en de rest vetrekt volgende maand.

In het schrijven wordt dank uitgesproken voor de medewerking die de afgelopen honderd jaar ondervonden werd en wordt bijzondere waardering uitgesproken voor de afscheidsmis die onlangs op St Maarten plaats vond onder leiding van de pauselijke nuntius in het Caribisch gebied. 'Afscheid doet pijn, maar we zijn blij op St Maarten gewoond te hebben. U zit in ons hart en we bidden voor u.

Dank u allen voor alles wat u gedaan heeft om ons verblijf op deze mooie eilanden een blijde gebeurtenis te doen zijn. Dit geldt ook voor de Zusters van St Eustatius die hetzelfde gevoel hebben voor hun dierbare mensen van Statius. Moge God u zegenen,' aldus een passage uit de brief.

Symposium over effect Europa op toerisme

WILLEMSTAD — Op 2 juni wordt van negen tot vijf uur een 'brainstorm' dag gehouden om te bekijken welke gevolgen de ontwikkelingen in Europa op het toerisme in ons gebied hebben. Het symposium dat plaats vindt in het Princess Beach Hotel is van groot belang aangezien het toegankelijk worden van de Oosteuropese landen een grote concurrentiefactor betekent binnen de toeristenindustrie. Alle ogen richten zich op de ontwikkelingen binnen de Oosteuropese landen: de landen zelf willen meedelen in de voordelen die het Westen te bieden heeft; de EEG wil haar eenheid bewaren; de VS haar economische en politieke invloed handhaven en wel uitbreiden; Oost- en Westduitsland worden weer één.

Bij dit alles speelt het toerisme een belangrijke rol. Velen droomden ervan Oosteuropa te bezoeken maar vonden de drempel te hoog. De drempel is niet meer als dusdanig aanwezig en de landen bieden een lage consumptieprijs en variatie in zowel natuur- als cultuurschoon. Het aantal reizen binnen Europa is sinds december 1990 volgens Congrecur, de organisator van het symposium, scherp gestegen.

Deze ontwikkelingen hebben hun weerslag binnen de toeristenindustrie. Vandaar het symposium onder de lange naam: 'Recent developments in Europe and impact on our tourism. Specific objectives and management strategy in the new decade'. Hebben deze ontwikkelingen gevolg op ons toerisme nèt nu we zoveel geïnvesteerd hebben? Hierop een antwoord en strategieën vinden, is de opzet van de 'brainstorm' dag. De kosten zijn 125 gulden per persoon en de uiterste inschrijfdatum 29 mei.

WILLEMSTAD — Een ruziemakende man heeft zijn schoonzuster klappen toegediend. Dit gebeurde op de vroege maandagochtend in de wijk Kirindongo Abou. De politie van Rio Canario moest een patrouillewagen sturen. De 30-jarige vrouw wenste aangifte te doen op het recherchebureau.

Hoefnagels (D'66) in beleidsdebat Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken:

Spring je over de hond, dan spring je over de staart

PROFESSOR dr G.P.Hoefnagels heeft tijdens het beleidsdebat over Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken in de Eerste Kamer van de Staten-Generaal een uitvoerige rede uitgesproken. De Amigoe is van mening dat het interessant is voor de lezers in de Nederlandse Antillen en op Aruba om te vernemen op welke wijze er in Den Haag over deze landen wordt gesproken. Vandaar dat wij de redevoering van Hoefnagels, die lid is van de fractie van D'66, in extenso publiceren.

SALTA KACHO, salta su rabu: spring je over de hond, dan spring je over de staart. Hij nam het in een moeite mee, deed twee dingen in één beweging. Dit Antilliaanse spreekwoord, Mijnheer de Voorzitter, is mijn welkomstwens voor onze nieuwe minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken. Als professor sprong hij over de hond en als minister over de staart. Als professor schreef hij na een aantal weken colleges te hebben gegeven aan de Universiteit van de Antillen, een artikel voor Christen-Democratische Verkenningen waarin hij de onafhankelijkheidsdoelstelling voor de Antillen die in het C.D.A.-programma staat, ter discussie stelde. En toen dat artikel gedrukt was, maar nog niet verschenen, hoorde de professor dat hij minister van de Nederlandse Antillen en Arubaanse Zaken werd.

Nederland is groot voor de Antillen en Aruba, maar zeer klein in Europa

Het was toch nog even afwachten. Ik kende het artikel van professor Hirsch Ballin en dat beaamde wat de bevolking van de Nederlandse Antillen decennia lang had gezegd en wat mijn fractie hier jarenlang in de Kamer verkondigde: als de bewoners van de Nederlandse Antillen en Aruba het niet willen, mogen wij hun geen staatkundige onafhankelijkheid opdringen. Maar het bleef afwachten. Even bleef de vraag hangen of de minister zou luisteren naar de hoogleraar.

EEN STUK

Was de politicus een man uit één stuk of zou de politicus de hond waarover hij sprong van zijn staart ontdoen? Zulke dingen gebeuren immers. Politici doen soms dingen waar ze als mensen niet achter staan. Daardoor ook ontstaat een kloof tussen politiek en maatschappij, tussen de politiek en de mensen..

In geval van partijbelang luisteren politici soms niet naar gewone mensen, zelf niet naar hun eigen gewone menszijn, ook als dit tevens hoogleraar is. Maar deze keer wèl! De minister bleek een man uit één stuk, hij sprong over de hond en hij sprong over zijn staart.

De minister reisde naar de Nederlandse Antillen en Aruba en maakte als zijn standpunt bekend dat hij van Nederlandse zijde niet op staatkundige onafhankelijkheid zou aandringen.

Een zucht van verlichting ging door de Nederlandse Antillen. Het gedram uit Nederland houdt in 1990 op. Vanaf 1969, het jaar van de branden in Willemstad, waar met de hulp van Nederlandse mariniers, zonder een schot te lossen, een halt aan was toegeroepen, sinds dat moment had het politieke gedram uit Nederland geklonken, elk jaar weer, vaak tot grote woede van de bewoners van de eilanden, onrust zaaiend onder investeerders, onrust onder de mensen die daar woonden, onrust onder de buurlanden die niet op zulke avonturen bij de buren zaten te wachten. Deze discussie is nu, na eenentwintig jaar, voorbij; de minister heeft dat nog eens bevestigd in de Memorie van Antwoord.

KOERS

Mijnheer de Voorzitter,
Wezenlijk aan deze koersverandering van Nederland is dat deze overeenkomst met drie maatschappelijke realiteiten:

1. de wensen van de mensen die er wonen;
2. de afkeer van de barre en gewelddadige ervaringen van jonge staten, waarvan Suriname maar één voorbeeld is;
3. onze hoogwaardige ontwikkelingssamenwerking, die een levensstandaard heeft veroorzaakt die drie tot vijf keer zo hoog is als die van de omringende landen en die mede een maatschappelijke en economische integratie van de Antillen en Nederland heeft veroorzaakt.

Als we de realiteit van de zes eilanden, Aruba inbegrepen, herleiden tot één woord dat de oorsprong is van de staatkundige problematiek en nu ook van de gunstige wending in de Nederlandse politiek, dan is dat ene kernwoord: **kleinte.** Het is de kleinte van de eilanden die het voor ieder van hen en voor hen gezamenlijk onmogelijk maakt een moderne staat te vormen. Wat zou zo'n kleine staat kunnen:
al het buitenland maakt hem radeloos, de ontwikkeling van de moderne technologie maakt hem reddeloos, en een eigen gewapende macht maakt hem redeloos.

Ik herinner me dat een van de belangrijkste Antilliaanse juristen, thans vice-voorzitter van de Raad van Advies, mr Carlos Dip, in de jaren zeventig eens uit een Ronde Tafel Conferentie stapte en toen ik hem bezorgd vroeg naar de reden ervan, antwoordde hij: 'Een club die serieus durft te praten over de onafhankelijkheid van Saba, daar hoor ik niet bij'. Ik geloof dat mr Dip daarmee een signaal gaf dat een baken mag zijn voor alle verdere discussies, ook voor het tentatieve plan van de minister.

Want over welk eiland we ook praten als land, over Aruba, Curaçao of Sint Maarten — de plechtankers van des ministers constructie —, ze blijven klein, ook al lijken ze groot vergeleken bij Bonaire, bij Eustatius, bij Saba.

INTEGRATIE

Nu wij het over staatkundige integratie in het Koninkrijk der Nederlanden hebben, bestaat er zoiets als een relativiteitstheorie van de eilanden, Nederland en West-Europa, straks wellicht Europa. Nederland is groot voor Aruba en de Antillen en het gedraagt zich ernaar: het betaalt meer per hoofd aan de Antilliaanse en Arubaanse bevolking dan ooit enig volk op aarde aan een ander volk heeft betaald. Toch is Nederland op zijn beurt een klein land in Europa, straks zoiets als een provincie, en de vijf eilanden (en straks Aruba, denk ik) hebben door bij Nederland te blijven beslist bij West-Europa te behoren en straks — als het kan, als het wil — bij het grote Europese Huis. Curaçao ligt thans dichter bij Rusland dan een jaar geleden. Hoe klein worden deze warme eilanden dan in genoemde relativiteitstheorie?

Als we de laatste eenentwintig jaar touwtrekken over de onafhankelijkheid overzien, kunnen we alvast dit leren van onze verhouding met de Antillianen: Antilliaanse politici zijn slim en wijs geweest, slimmer dan de Nederlandse ideologen tussen 1969 en 1990. De Antilliaanse politici hebben de hete Hollandse aardappel der onafhankelijkheid als ware jongleurs doorgegeven en teruggespeeld, roepende 'mañana', hetgeen weliswaar letterlijk 'morgen' betekent, maar in colloquial papiamento betekent het 'nooit', en in gangbaar Nederlands: 'morgen brengen'.

STAATSVORMING

De Antillianen hebben handig gebruik gemaakt van de wet van de remmende voorsprong: zij zijn over de tijd heengesprongen waarin de onafhankelijkheidsideologie van de onafhankelijke staat hoogtij vierde naar deze tijd waarin nationalisme en staatsvorming erg relatief zijn geworden door de interdependentie van staten èn door de Europese éénwording. Wat Nederland helaas gelukt is in Suriname, is bij de Antillianen gelukkig mislukt. In de toepassing van de relativiteitstheorie hebben de Antillen met 1-0 van Nederland gewonnen. Gelukkig, want de Antillen behoren bij het Koninkrijk, dus heeft het Koninkrijk gewonnen.

Wij zijn staatsrechtelijk en mentaal weer terug bij het Statuut. Aruba en de Antillen vallen thans onder het Europees Verdrag van de Rechten van de Mens en de Koninkrijksregering moet er, krachtens het Statuut voor zorgen dat men zich daaraan houdt. Volgens artikel 43, lid 2 van het Statuut moet de Koninkrijksregering toezien op de deugdelijkheid van het bestuur en waarborgen de rechten en vrijheden van de mensen en de rechtszekerheid ter plaatse.

Uit Aruba kwam het geluid dat het Statuut een modern stuk wetgeving is. Nu het zo mooi in de pas loopt met het EVRM is dat niet een zeer juist geluid? De vernieuwing van het beleid van Nederland zou moeten zijn: zorgvuldige toepassing van het Statuut wat betreft de genoemde waarborgen. Zorg dus. Niet dat er op Aruba en de Antillen steeds weer vreselijke dingen gebeuren.

> **Gelukkig las ik in de AMIGOE dat de minister er niet op jaagt zelf zijn handtekening onder een Statuutswijziging te zetten...**

Aruba en de Antillen staan als rechtsstaat en democratie dichter bij de waarden van de West-Europese landen dan van de landen in Zuid-Amerika, in het algemeen gesproken. Maar waarborgt de Koninkrijksregering in voldoende mate de deugdelijkheid van bestuur op Sint Maarten, vraag ik de minister.

RELATIE

Ik dank de minister voor zijn antwoord over de relatie tot het EVRM en zijn bereidheid de gelijkwaardige positie van Antillianen, Arubanen en Europese Nederlanders aan de orde te stellen. Ik blijf bij de vraag: waarborgt de Koninkrijksregering in voldoende mate de rechten en vrijheden en de rechtszekerheid als via de huidige toelatingsregeling, waarbij Europese Nederlanders, ingezetenen van het Koninkrijk, zo maar van het eiland kunnen worden afgezet, waarbij Europese vrouwen die daar wonen meestal niet mogen werken, waarbij artsen die daar jarenlang hun beroep hebben uitgeoefend, plotseling, op grond van een oude koloniale regeling bedreigd worden met uitzetting?

En wat te denken van een Europees Nederlandse onderwijzer getrouwd met een Curaçaose, kinderen en huis, negen jaar werken en dan ontslagen om uitgezet te worden. Moet de Koninkrijksregering hier krachtens artikel 43 van het Statuut niet een beroep op de Koninkrijksregering mogelijk maken, mijnheer de Voorzitter?

Ik heb de indruk dat de Koninkrijksregering niet steeds overeenkomstig artikel 43, lid 2 heeft gehandeld, niet op Sint Maarten wat de deugdelijkheid van bestuur betreft, niet in incidentele gevallen op andere eilanden. Is de minister bereid dit voortaan wel te doen en welke voorbereidingen wil hij hiervoor treffen? De bewoners moeten niet alleen bij de rechter terecht kunnen, maar ook bij de Koninkrijksregering.

Maar waar zou dat moeten in de Antillen? Het Kabinet van de Gouverneur? Ik hoor de minister er graag over.

STATUUT

De minister is niet bij het Statuut stil blijven staan. Hij is achter de snelle hoogleraar staatsrecht aangehold die in ijltempo een Koninkrijk van drie landen liet clonen tot een Koninkrijk van vier landen. En dat zou, volgens de Memorie van Antwoord, nog in 1991 een wetsvoorstel moeten worden.

Mijnheer de Voorzitter, met oprechte waardering voor het enthousiasme van de minister — een waardering die ik naar ik hoop in het voorgaande liet blijken —, maar dat kan zo snel niet. Staatsrechtelijke veranderingen behoeven langere incubinatietijden, als zij nauwgezet willen aansluiten op de maatschappelijke werkelijkheid. De juridische vormgeving is slechts een sluitstuk van maatschappelijke veranderingen. Is de minister het hiermee eens?

Bovendien, hoe kan in de erbarmelijke bestuurlijke toestand van St. Maarten, zoals de Memoria van Antwoord deze aangeeft, en die al vele, vele jaren duurt, zo'n eiland een autoom land worden, dat zorgt voor nog twee eilanden?

Gelukkig las ik in de Amigoe op Curaçao dat de minister er niet op jaagt zelf zijn handtekening onder een Statuutswijziging te zetten. Ik wil graag horen wat de minister van zijn haast denkt (als het kan zonder het lelijke Haagse woord 'tijdpad' te gebruiken; het gaan over een pad vraagt tijd; het pad zelf in tijd indelen is autoritair woordgebruik).

VERDELING

Voor de verdeling van de Antillen in een land van de Bovenwinden en een land van de Benedenwinden zijn wel argumenten te vinden, maar het klopt niet met de huidige wensen van de bewoners van de eilanden. Het klopt ook niet met de bestuurlijke ontwikkeling waarin gezocht wordt naar zoveel mogelijk decentralisatie van bestuur naar de eilanden zelf. Deze ontwikkeling behoeft al onze zorg; uit het resultaat hiervan zal pas blijken hoeveel ieder van de eilanden zelf kan, hoeveel nog centraal geregeld moet worden en waar Nederland moet bijspringen.

Ook hier weer: zorg, zorg, en nog eens zorg. En geen haast. Het koninkrijk is geen knippatroon, dat je zo maar even in vieren knipt.

Een structurele verandering, zoals de tentatieve constructie van de minister, zet die ontwikkelinngen op de tocht, zoals de Memorie van Antwoord ook aangeeft: dit vertraagt de decentralisatie. Structurele veranderingen zijn, als U mij veroorlooft, mijnheer de Voorzitter, een ouderwetse methode, gebruikelijk in de jaren zeventig. Wij hebben geleerd dat daardoor de mensen onzeker worden, in de knel komen, vermorzeld worden zelfs en dat daardoor de èchte veranderingen niet plaatsvinden. En trouwens, hoe jammer zou juist nu zo'n aandacht voor nieuw staatsrecht zijn, nu eindelijk, na eenentwintig jaar onrust, het Statuut weer een rustig bezit is?

BELEID

Neen, het Nederlandse beleid moet bestaan uit:

1. gerichte zorg voor het waarborgen van de vrijheden en rechten van de mens en van een deugdelijk bestuur;
2. de bestuurlijke decentralisatie ondersteunen die de Antilliaanse regering van Maria Liberia en haar coalitiepartners nastreeft.

Daar liggen problemen genoeg.

Het streven van de bewoners naar eilandelijke autonomie staat vooralsnog wel vast, maar kan ook, tenminste gedeeltelijk, een gevolg zijn geweest van de Nederlandse onafhankelijkheidsdruk. Tegelijkertijd breekt het besef door — ik memoreer de rede van mr Carlos Dip voor de Antilliaanse Juristenvereniging van september 1988 — dat er gemeenschappelijke Antilliaanse regelingen noodzakelijk blijven, enerzijds vanwege de noodzakelijke deskundigheid bijvoorbeeld op wetgevingsgebied, anderzijds omdat er onderwerpen zijn die op legislatief en uitvoerend terrein centraal moeten plaatsvinden, zoals het zeerecht, posterijen, telegrafie- en telefoon-verkeer, luchtvaartverkeer, milieu en ecologie, belastingen.

Dat wil zeggen blijft een 'lichte' Antillen niet altijd noodzakelijk? Tenzij de Koninkrijksregering die centrale taken overneemt? Ik hoor de minister hier graag over.

En dan hebben we het nog niet gehad over de taken die Nederland blijft vervullen op de terreinen van de Rechterlijke Macht, Buitenlandse Zaken en Defensie. Als Defensie nu eens zou moeten optreden, zal er consent moeten zijn van de regering ter plaatse. Maar in de constructie van de minister zou er consent moeten zijn van vier regeringen. Als er één regering uit de boot valt, wat dan? Zijn we voor deze gebieden niet met ministaatsrecht bezig dat in de grote boze wereld niet werkt?

METAFOOR

Let wel: ik blijf bij de metafoor van doktoor Da Costa Gomez: 'De Antillen bestaan niet, de Antillen is een zee', dat wil zeggen zoveel mogelijk bestuur en bevoegdheden naar de eilanden. Maar er blijft vooralsnog een 'lichte' Antillen nodig tenzij de Koninkrijksregering die lichte Antillen zou vervangen. Als er nu iets zou moeten — maar wij dwingen niets af —, dan zou een 'lichte' status aparte voor ieder eiland zijn aangewezen bij een 'lichte' Antillen en een stevig Koninkrijk; en de status aparte zou meer verschillen per eiland.

Alles is nog mogelijk, maar niets is nog rijp na eenentwintig jaar onrust over het Statuut. Juridische vormgeving is prematuur. Ik begrijp dus niet waarom Aruba niet apart staatsrechtelijk behandeld kan worden en de Memorie van Antwoord geeft daarvoor ook geen argumenten. Wil de minister over de feiten en argumenten van mijn betoog zin licht laten schijnen? En over meer.

Daar is de **dynamiek van de feitelijke integratie** tussen Nederland en de eilanden, die niet alleen blijkt uit de begroting van KABNA en de ontwikkelingssamenwerking, de nuttige technische bijstand die KABNA voortdurend uitzendt, maar ook uit de dagelijkse vluchten tussen Amsterdam en Curaçao, Amsterdam en Aruba, Amsterdam en Sint Maarten. Die vliegtuigen zitten niet alleen vol met toeristen, maar ook met familieleden en vrienden van bewoners, met Europese en Antilliaanse Nederlanders, met zakenmensen, enzovoorts. Het vertrek van een vliegtuig naar Amsterdam veroorzaakt dagelijks een receptie op Hato waarvan veel te leren valt.

Het is in dit opzicht jammer dat door de grote gastvrijheid van onze Antilliaanse en Arubaanse gastheren in de VIP-room, ministers en Kamerleden die dagelijkse demonstratie van integratie tussen onze landen doorgaans missen. In 1967 ging er nog één vliegtuig per week, nu iedere dag een of meer heen en weer. De verbinding met Schiermonninksoog is nauwelijks beter. De integratie is een werkelijkheid die in de laatste twintig jaar — dwars tegen de ontbindingsideologie van de politici in — feitelijk is gegroeid en bestendigd door de Antilliaanse, Arubaanse en Europese Nederlanders.

ONDERZOEK

Last but not least is daar het rapport 'Apart or together', een goed en een sociologisch representatief onderzoek naar de wensen van de bevolking op de Antilliaanse eilanden. Terecht merkt de minister op dat zoveel mogelijk met de wensen van de bevolking rekening moet worden gehouden. Welnu, dat de bewoners een stevige band met Nederland willen, dat wisten we al. Verrassend was de uitkomst van het onderzoek dat de eilandbewoners in grote meerderheid toch een centrale Antillen willen behouden, ondanks het sterk ontwikkelde eiland-gevoel. Als de Memorie van Antwoord stelt dat Curaçao en St. Maarten in beginsel niet onwelwillend tegenover de tweedeling staan, bedoelt de minister dan de politici of de bevolking?

PSYCHOLOGIE

Er is meer dan de psychologie van het eiland. De onderzoekers gaven een verklaring. Die verklaring bestaat uit enkele samenhangende factoren: vrees voor staatkundige veranderingen, vrees voor onzekere economie, geen echt vertrouwen in de eigen politici (interessant is dat uit het onderzoek blijkt dat de Antilliaanse politici ook niet weten wat onder de mensen leeft en wat de mensen wensen), wantrouwen in Hollandse constructies. Samenvattend: **de bevolking zegt: houen zo.**

Nu hoeft de minister — en in hem de van ongeduld popelende hoogleraar staatsrecht — zich daardoor niet te laten ontmoedigen. Want wanneer kiezen mensen zo conservatief: enerzijds wanneer ze het goed hebben ('iedere verandering is een verslechtering, zelfs de verbetering', schreef J.C. Bloem), anderzijds kiezen we zo conservatief als ze onzeker zijn, in geval van wantrouwen, bij gebrek aan informatie en in dit geval nog na alle onzekerheid die Nederland eenentwintig jaren gepredikt heeft.

Wat in ieder geval niet kan bij staatsrechtelijke veranderingen is: de wensen van de bevolking, zoals we die nu kennen, de maatschappelijke realiteit, negeren en alleen met politici zaken doen. Dan gaat het weer wringen.

Daarom is nu wijs beleid: maak van het Statuut een rustig bezit, koester het, pas het waar nodig beter toe, decentraliseer wat kan en centraliseer wat moet.

MENSEN



■ *Miss Colombia Marisol Yepez die meedingt naar de titel van Miss All Nations 1990, wuift naar het publiek tijdens een auto-optocht ter gelegenheid van de 100ste verjaardag van Kuala Lumpur.*

Born

at St. Elisabeth Hospital

on May 11th 1990

Kiran Kirpalani

Father: Kamal Arjandas Kirpalani
Mother: Helen Kirpalani-Bakker
Brother: Mahesh Kirpalani

Wega di Number Kòrsou

8 5 1 3 9 6 10 7 4 2

6361
3177
8260

Muntendamprijs

Het bestuur van de Nederlandse Kankerbestrijding heeft de prof. dr P. **Muntendamprijs** 1990 toegekend aan de internist dr S. Rodenhuis (38). Hij krijgt de onderscheiding voor zijn onderzoek naar nieuwe behandelingsmogelijkheden, "In combinatie met voortreffelijke zorg voor de patient". Rodenhuis werkt in het Nederlands Kankerinstituut/ Antoni van Leeuwenhoek Huis in Amsterdam. Hij legt zich toe op onderzoek naar preciezere diagnoses bij kanker door toepassing van celbiologische kennis. Dit kan bijdragen aan een nauwkeuriger toepassing van behandelmogelijkheden. Het onderzoek biedt ook uitzicht op nieuwe therapieën die op afwijkingen in de kankercel zijn gericht.Rodenhuis heeft na zijn internistenopleiding in de jaren 1984-1986 met een beurs van de Nederlandse Kankerbestrijding verdere studie gedaan aan het Nederlands Kankerinstituut en de Yale Universiteit in de Verenigde Staten. Daarbij legde hij zich toe op de famarcologie en de moleculaire biologie.

Geboren 14 mei 1990

Ruben Gabriel

zoon van
Ria de Gooyer
Job Habraken
Broertje van Daniel

Montane Rey 729

Wij zijn blij met de uitbreiding en versterking van onze familie met

Quinton Nelson Coffie

Nelson Coffie, Aileen Smits
Caspar, Natalie, Renato, Nathaly

Curaçao, 11 mei 1990
Macuraweg 19

Met nieuwe techniek:
Stofwisseling in kaart

Begin 1991 start het Academisch Ziekenhuis in Groningen (AZG) met een landelijk centrum voor position emissie tomografie (PET). Dit is een nieuwe techniek die **stofwisselingsprocessen** in het menselijk lichaam in kaart brengt. Onlangs hebben het AZG en Siemens een overeenkomst getekend over de levering van de benodigde camera. Met de oprichting van het PET-centrum in Groningen is in totaal een bedrag van 15,5 miljoen gulden gemoeid.

Bij de pet-techniek krijgt de patiënt een licht radioactieve vloeistof ingespoten die deelneemt aan de stofwisselingsprocessen in het lichaam. Een uiterst gevoelige camera volgt de weg die de vloeistof in het lichaam aflegt.

Pet heeft een groot aantal toepassingen. Zo verschaft ze bij voorbeeld meer informatie over de werking van geneesmiddelen zoals het effect van chemo-therapie op een kankerpatiënt. Ook is het mogelijk om met behulp van pet na te gaan of bij een hartpatiënt een hartoperatie nodig is. De stralingsbelasting voor de patiënt komt overeen met die van een doorsnee röntgenfoto.

Recherche

De **recherche** van Aken beschikt over een voorlichtingsbalie waar men burgers in drie talen te woord staat. Aken maakt deel uit van de "Euregio Maas-Rijn", waaraan steden en dorpen langs de grens in de Bondsrepubliek, België en Nederland meedoen. Burgers met problemen worden er in het Duits, Frans en Nederlands geholpen. Zij kunnen er in hun moedertaal terecht als ze hun auto of polstas missen of als ze advies willen om inbrekers buiten de deur te houden. De Duitse ambtenaren spreken naast hun moedertaal ten minste een van de andere twee talen vloeiend. In weekeinden en op feestdagen, als de Karelstad veel buitenlanders te verwerken heeft, helpen Belgische en Nederlandse rechercheurs hun Westduitse collega's een handje.

Gay krant pleit voor immuuntherapie

Een AIDS-patiënt die anderhalf jaar geleden al in het terminale stadium verkeerde leeft nog steeds dankzij de toepassing van de passieve **immuuntherapie** (path). Dit meldt de gay krant, die in januari 1989 al een lans brak voor deze therapie van de Britse specialist dr. Abraham Karpas.

Het blad publiceert een interview met een Amerikaanse patiënt die al dertien van deze behandelingen achter de rug heeft en het uitstekend maakt. In de Verenigde Staten zouden intussen meer artsen enkele tientallen patiënten en seropositieven (mensen die met het aids-virus zijn besmet maar die nog niet ernstig ziek zijn) op deze manier hebben behandeld. Min of meer illegaal, aangezien de instantie die daar toestemming voor moet geven, de FDA (Food and Drug Administration), dat nog niet heeft gedaan.

De therapie bestaat uit het toedienen van bloedplasma dat afkomstig is van gezonde seropositieven. In dat bloed zitten veel antilichamen die het verzwakte afweersysteem van de patiënten volgens Karpas versterken. De - goedkope - therapie moet een keer per maand worden uitgevoerd. De seropositieven die bloed afstaan ondervinden daar geen nadeel van.

De gay krant verwijt het "AIDS-establishment" in Nederland na de eerste publikatie in het blad geen enkele belangstelling te hebben getoond. Het stelt ook dat de farmaceutische industrie er geen brood in ziet omdat de therapie te simpel en te goedkoop is.

AIDS-deskundige prof. Dr. J. Goudsmit van het academisch medisch centrum in Amsterdam liet weten op theoretische gronden twijfels te blijven houden. Volgens hem is de afgelopen anderhalf jaar in de wetenschappelijke bladen over de passieve immuuntherapie geen enkele nieuwe ontwikkeling gepubliceerd.



■ *Sammy Davis Jr., ongeneeslijk ziek.*

Sammy Davis Sterk achteruit

Sammy Davis Jr. bij wie keelkanker werd geconstateerd, is sterk in gewicht achteruit gegaan en weegt momenteel ongeveer zestig pond. De zanger bevindt zich naar wat men beweert in de laatste fase van de ziekte. Dit hebben mensen uit de direkte nabijheid van Davis onlangs verklaard.

Terwijl zijn persagent volhoudt dat de zanger het rustig aandoet en er geen veranderingen zijn opgetreden sinds hij voor het laatst uit het hospitaal werd ontslagen, zeggen vrienden dat Sammy zijn strijd tegen de ziekte aan het verliezen is.

Entertainers die langer dan veertig jaar met de zanger hebben samengewerkt raken helemaal van streek na een bezoek aan zijn ziekbed.

Davis 64, is nauwelijks in staat te spreken, als gevolg van een ingreep die de behandelende artsen deden in een poging de explosieve groei van de kankercellen tegen te gaan. Zijn gewicht is enorm gedaald en hij is er slecht aan toe.

Zijn persagent weigert te reageren op de geruchten. Davis werd acht weken geleden ontslagen uit het Cedars-Sinai Medical Center om thuis te genezen. De ziekte werd voor het eerst bij hem ontdekt in september van het vorig jaar.

In januari werd hij wederom opgenomen om te worden behandeld voor een infectie aan zijn tandvlees. Later kwam aan het licht dat de keelkanker niet geheel was genezen. Er werd echter geen chemotherapie meer gepland.

TELECURAÇAO

DINSDAG

17.00 Ora pa mucha;
18.00 Mira y Skucha;
18.30 Informe Deportivo;
18.45 Nieuws Nederlands;
19.00 Kushina di Oro;
19.30 Profile of Nature;
20.00 Notisiero Tele-8;
21.00 Kontakto;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.10 Telenovela: Rueda de Fuego;
22.40 Hot Shots;
23.30 Sluiting.
Wijzigingen voorbehouden.

TBS

DINSDAG

16.35 Brady Bunch
17.05 Munsters
17.35 Good Times
18.05 Beverly Hillbilies
18.35 Andy Griffith
19.05 The Jefferson
19.35 Baseball- Atlanta Braves Chicago Cubs
22.20 Destination Tokyo

HBO

DINSDAG

16.00 New adventures of Pippi Longstocking (G)
18.00 Earthday Birthday
18.30 Chimps: So like us
19.00 Police Academy III (PG)
22.00 Tales from the crypt: The Sacrifice
22.30 Phantasm II (R)

De **cellist** Mstislav Rostropovitsj is boos uit een concert in Rome weggelopen omdat er televisieopnames gemaakt werden zonder dat hij daarvan op de hoogte was.

In een brief die zondag in de Romeinse krant Il Tiempo staat, schrijft Rostropovitsj dat hij vrijdag tijdens een pauze in het concert in de Santa-Cecilia-academie wegliep "omdat ik voelde dat ik niet prima in vorm was en omdat ik voor de pauze slecht had gepresteerd".

Volgens vrienden was Rostropovitsj zo boos dat hij zijn onbetaalbare stradivarius-cello op het toneel achterliet en in een druilerige regen naar zijn hotel liep.

De 63-jarige Rostropovitsj was bezig met de cello-solo in een concert van Boccherini toen hij zag dat een tv-camera hem vanaf de eerste rij in de zaal filmde. "Ik maakte de cameraman duidelijk dat hij weg moest draaien, maar hij ging door met filmen ... 'Het zal wel een artistiek tekort zijn, maar ik kan me in zulke omstandigheden niet concentreren. Als ik voor de camera speel, verlies ik alle intimiteit met het publiek", schrijft de cellist in de krant.

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n cl P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredacteur)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moeniralam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Issalt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot
Redactie. Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22560 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties::
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

SABA:
Correspondente.
Esther Mommers, tel. 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16151, toestel 319)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkoms: met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

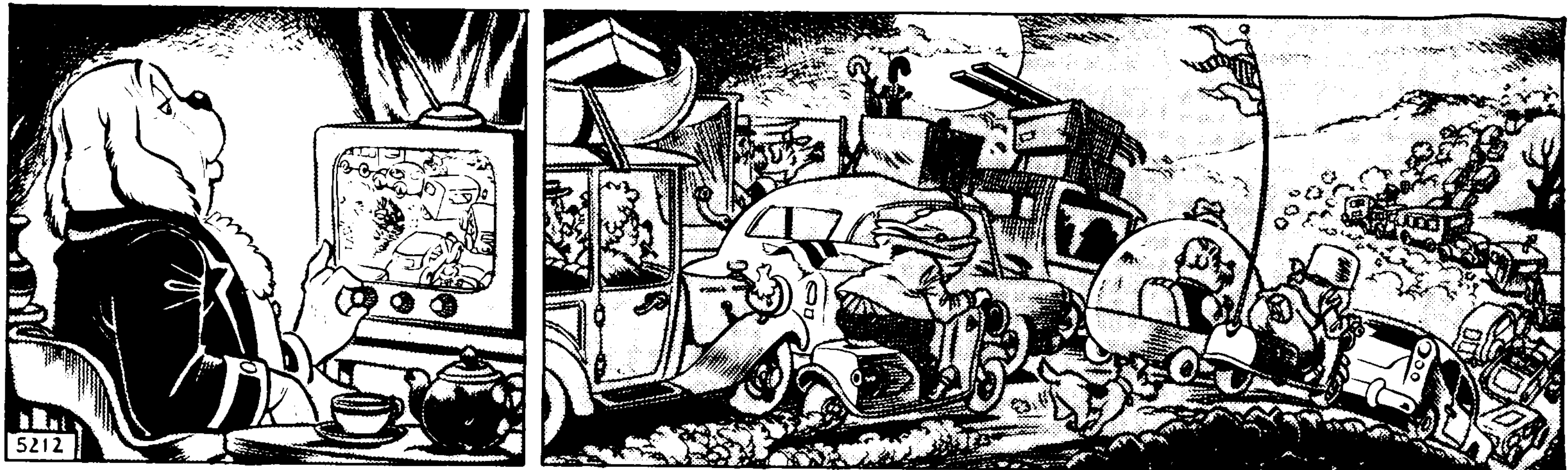
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 266 330 08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Nassaustraat 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

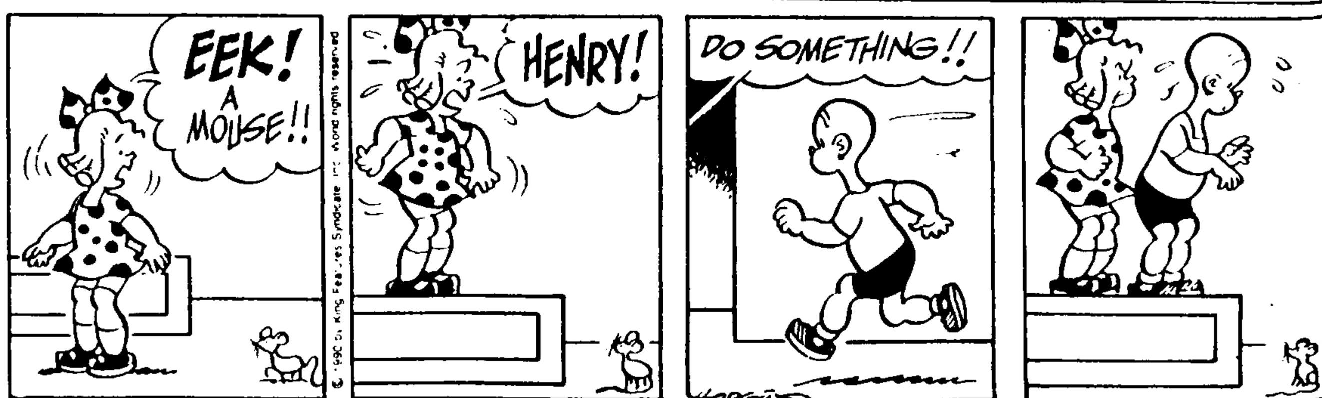
Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en de Liefdadiger Door Martin Toonder



5212 — Zelfs in deze verlichte tijd bestaan er nog figuren die zich op zaterdag niet aan ontspanning kunnen wijden. Zo zien we hier bijvoorbeeld de bediende Joost in de eenzaamheid van zijn kamer zitten. Buiten bruiste het volle leven van de weekeindgenieters voorbij. Doch de stille knecht, die slechts één vrije dag per week had, paste plichtsgetrouw op het huis terwijl zijn meester zich in de natuur vermaakte.
Hij had het zich zo gezellig mogelijk gemaakt. Nadat hij de thee binnen handbereik had geplaatst zette hij de televisie aan en zuchtte tevreden.
'Er zijn enge [illegible] meer men mij toestaat', [illegible] het even goed hebben; maar door de t.v. kan men toch meegenieten van de pretjes van anderen. Meneer Brekel heeft dat zo mooi begrepen.
Zijn programma de Loerdraaier voorziet in een behoefte voor de minder bedeelde. Kijk nu toch eens aan, daar rijdt men de vrije natuur in. Er was heel wat belangstelling, als ik mij zo mag uitdrukken!'
Helaas, niet iedereen is zo bescheiden als de trouwe bediende. Er zijn lieden, die alles willen hebben; niet alleen de verpozing van de vrije dag, doch ook de uitzending er bij.
Bij het vallen van de avond kon men dan ook een haastige drom voertuigen waarnemen die zich over de hoofdweg weer stadwaarts bewoog om tijdig thuis te zijn. De maan scheen helder, doch door de haast die men had valt het te betwijfelen of alle reizigers voldoende van het sprookjesachtige landschap genoten.

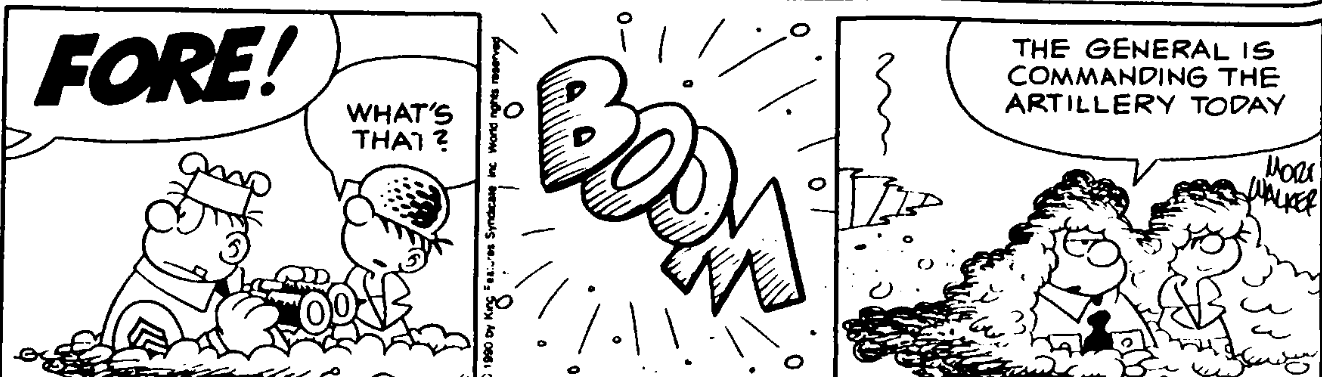
HENRY ® **By Dick Hodgins**



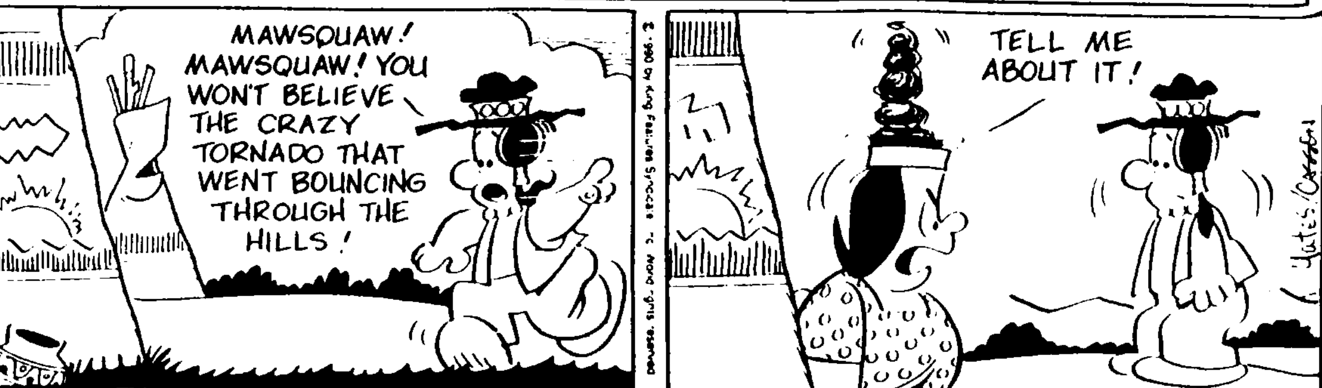
BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



REDEYE ® **By Bill Yates & Mel Casson**



AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur, zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.45 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur -Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Tera Cora.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR GEZAGHEBBER: elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

LVV: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4.

Veel uren kwijt aan overheidstaken

Politie Bonaire wil af van oneigenlijke taken

KRALENDIJK — Het constante tekort aan mankracht is een van de redenen waarom het politie apparaat af wil van enkele oneigenlijke taken voor de dienst zoals de ambulance dienst, de brandweer en de uitgifte rijbewijzen. Onderinspecteur Dolfi Davelaar maakt er geen geheim van: 'Werken met de ambulance betekent dat we dan geen andere assistentie kunnen verlenen'.

Overigens zijn de oneigenlijke politietaken al heel lang een oud zeer. Sedert 1983 maakt de politieleiding bij persconferenties bezwaar tegen werkzaamheden die niet tot de specifieke politietaak behoren. In december 1984 werd het personeel zelf wat actiever over deze bijwerkzaamheden en een vijftal agenten van verschillende afdelingen vormden onder leiding van agent Ursula een commissie die de bezwaren tegen brandweer en ambulance diensten bij de toenmalige adviseur van het BC Jopie Abraham aankaartte. Vreemd genoeg echter bleek de politieleiding aanzienlijk meer bezwaren te hebben dan de agenten die de — bijverdiensten voor het rijden met de ambulance en de brandweer — niet af wilde stoten.
In werkelijkheid echter veranderde er niets. Ook niet toen het BC besloot een exagent uit Nederland te repatriëren voor de opzet van een Centraal Bureau voor Rijbewijzen (CBR). Hoewel de structuur daarvoor al min of meer aan het papier was toevertrouwd, werd er geen verdere uitvoering aangegeven. De voorgangers van inspecteur Antonius (de heren Da Costa Gomez en Kwidama -red) uitten hun dringende bezwaren en ook afgelopen week tijdens de door gezaghebber Soliana en inspecteur Antonius belegde persconferentie waren weer dezelfde geluiden te vernemen.

VERANDERING

De dienst die het meest te maken heeft met deze oneigenlijke politietaken is de geüniformeerde dienst van onderinspecteur Dolfi Davelaar. Davelaar klaagde in het algemeen al over een tekort aan personeel, maar zag een aantal politie taken niet uitgevoerd, juist omdat de politiemensen bezig waren met taken die niet tot hun politionele werkzaamheden behoorden. Davelaar: 'Ik wens niet dat mijn personeel nog steeds belast wordt met ambulancediensten. Op lange termijn zal daarin toch verandering moeten komen'. Die verandering lijkt wel wenselijk, als blijkt dat de ambulancedienst in 1989 maar liefst 267 keer moest uitrukken. Ook de werkzaamheden bij de brandweer worden steeds uitgebreider.
In 1988 rukte de brandweer tienmaal uit. Maar in 1989 was dat 76 keer voor 12 grote, 36 middelgrote en 28 kleine branden. Overigens blijkt de politie het afgelopen jaar evenmin erg tevreden over het materiaal, dat door de woordvoerder niet aan de vereiste normen voldeed. In het algemeen is de mening dat ook de brandweertaak een aangelegenheid is die niet bij de politie thuis hoort. Vele uren gaan verloren met eilandelijke overheidstaken ten koste van de eigenlijke politietaak, aldus de woordvoerder van de politie.

Soms moderne uitvoering

Grote stijging vuurwapenbezit

KRALENDIJK — Volgens onder inspecteur R.O.A. Davelaar die belast is met de leiding van de Surveillance dienst en de Verkeersdienst is er momenteel een groot aantal legale vuurwapens op Bonaire in omloop. Toch is de politie niet geheel op de hoogte van het aantal in gebruik zijnde jachtgeweren. Het bezit daarvan is evenens aan regels gebonden.

In vergelijking met vorig jaar werden het afgelopen jaar twaalf vergunningen voor het bezit van een vuurwapen afgegeven. Daarmee kwam het totaal op 105. Voor de aankoop van munitie werden 33 bonnen afgegeven door de politie. Bij controle bleek, dat een aantal door de politie uitgegeven machtigingen waren verlopen. Het gevolg was dat het Bureau Bijzondere verordeningen de in bezit zijnde vuurwapens in beslag nam.

Soms waren de machtigingen opzettelijk niet verlengd door de bezitter omdat deze geen gebruik meer wenste te maken van het wapen. Onder andere door het bereiken van een hoge leeftijd.
Volgens de plaatselijke bepalingen zullen aanvragers van een vuurwapenvergunning die boven de zestig jaar zijn, eerst een gezondheidsverklaring moeten overleggen, waaruit blijkt dat er psychische noch lichamelijke bezwaren zijn om een machtiging te verkrijgen of te verlengen.

In het afgelopen jaar werd door gezaghebber mr George Soliana als plaatselijk hoofd van de politie bepaald, dat hij voortaan een beleid wil voeren dat er op gericht is, dat knoekoehouders die op een afgesloten terrein meer dan vijftig geiten hebben, in aanmerking komen voor een jachtgeweer. Uiteraard indien er geen gerichte politionele bezwaren bestaan tegen het in bezit hebben van een jachtgeweer.
Opmerkelijk noemt Davelaar het aantal personen dat in aanmerking wenst te komen voor een jachtgeweer ter bescherming van de veestapel tegen loslopende honden. Het afgelopen jaar werden naar de mening van de politiechef zeer moderne wapens aangeschaft.

Inspraak ouders bij schoolkeuze

KRALENDIJK — In tegenstelling met voorgaande jaren, wordt er bij de overgang van basisschool naar voortgezet onderwijs van de zesde klas leerlingen ook rekening gehouden met de wensen van de ouders. De toelatingsprocedure op Bonaire wijkt enigszins af van die van Curaçao. Op Bonaire bestaat de toelatingsprocedure uit een gecoördineerd proefwerk voor rekenen en taal, het advies van het hoofd der school en de wens van de ouders.
Uiteraard bestaat er een zekere kans, dat tussen de drie uitkomsten een discrepantie kan bestaan. Een ouder kan voor zijn kind mogelijkerwijze de Havo opleiding kiezen terwijl het gecoördineerde proefwerk of het advies van het hoofd der school uitwijst, dat de beste voortgezette opleiding voor het kind de LTO-P stroom is (Lager eenvoudig technisch onderwijs).
Daarmee is de wens van de ouders niet automatisch vervallen, want dan kan de leerling aangemeld worden bij de beroepscommissie die dan een beslissing zal nemen over de mogelijkheden die het voortgezet onderwijs het kind biedt.

Op Bonaire is de keuze voor een van de vormen van voortgezet onderwijs beperkt. Momenteel kan gekozen worden uit een opleiding voor Havo, Mavo, brugklas LBO, LTO-P en LHO-P. De huishoudschool en de ETAO (Eenvoudig Toeristisch Administratie Onderwijs) zullen geïntegreerd worden in het zogenaamde LADVO onderwijs (lager algemeen dienstverlenend onderwijs). Onderdelen van dit onderwijs zijn lessen in dienstverlening, initiatief, creativiteit en flexibiliteit.

BRUGKLAS

Hoewel er in de basisschool dus een soort van examen (gecoördineerde proefwerken) wordt afgelegd, is het vaak moeilijk voor een kind van elf of twaalf jaar een keuze te maken voor het verdere leven. Daarom worden alle kinderen in het voortgezet onderwijs in de brugklas geplaatst. Na dat eerste jaar wordt dan opnieuw bekeken welke vorm van onderwijs het kind kan volgen. In de praktijk worden aan de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) potentiële Havo en Mavo leerlingen in de eerste klas al bij elkaar gezet; hoewel ook daar sprake is van een brugklas. De P-stromen op de SGB duiden een vorm van onderwijs aan, waar gezien de capaciteit van de leerlingen meer aandacht aan de praktische vakken dan aan de theorie wordt besteed.

De gecoördineerde proefwerken worden op de Bonaireaanse basisscholen georganiseerd op 29 en 30 mei 1990. De ouders horen het resultaat van hun kind op 21 juni terwijl inschrijvingen voor de Scholengemeenschap (SGB) plaatsvinden op 28 en 29 juni 1990.

■DEN HAAG — Humphrey 'Doc' Douglas spant zich sinds jaar en dag in om Antilliaanse jongeren in Amsterdam en omstreken op voetbalgebied bezig te houden. Naast een volle dagtaak bij een grote bankinstelling die ook in de Nederlandse Antillen is gevestigd, is Doc Douglas de stuwende kracht achter de club Watapana Boys, die door wijlen Manchi Estela werd opgericht.

Op 28 april vierde Douglas zijn vijftigste verjaardag en zijn talloze vrienden hebben hem, bij wijze van verrassing, een onvergetelijk verjaardagsfeest bezorgd. Ook gevolmachtigde minister Edsel ('Papy') Jesurun was aanwezig en hield een toespraak waarin hij namens de Antillen en de Antilliaanse gemeenschap in Nederland Doc Douglas bedankte.

De huldiging werd enkele dagen later op het Antillenhuis voortgezet waar de minister aan Douglas een aantal typische Antilliaanse geschenken aanbood in de vorm van een fotoboek, een Antillendas en een fles likeur Curaçao.

Foto: vlnr Wilson Sint Jago, hoofd van de afdeling Financiën van het Antillenhuis en tevens een persoonlijke vriend van Doc; Doc Douglas; Jesurun; Sedley Lourens, penningmeester Watapana Boys en Ronnie Martina, hoofd Public Relations van het kabinet van de gevolmachtigde minister.

WATAPANA BOYS IN AMSTERDAM



Gospelsong-festival

WILLEMSTAD — De Barret Youth Movement presenteert op vrijdag 1 juni het negende Caribbean Gospel Song Festival in Centro Pro Arte. Dit jaar zullen er onder anderen deelnemers uit Curaçao, St Maarten, St Eustatius, Saba, Suriname, Trinidad, Santo Domingo en Dominica meedoen. Als gastzanger zal optreden de Dominicaanse Raphy Colon, winnaar van 1989.
Als ceremoniemeester en gastvrouw verzorgen Lennox Wason en Glenda Dublin de avond. Het festival begint om 20.00 uur. De toegangsprijs is vijftien gulden.

Rookoverlast

WILLEMSTAD — Niet iedereen houdt rekening met de eilandsverordening die verbranding van vuil verbiedt. Een bewoonster van de straat Kaya Kolonchi was maandag bezig vuil te branden en zette de buurt onder de rook. De politie moest haar aan de voorschriften herinneren.

Bedroefd hebben wij afscheid genomen op 16 april 1990 te Rotterdam, van onze vader, schoonvader en grootvader de heer

Johannes Bongertman

Voor hem wordt een Heilige Mis opgedragen op vrijdag 18 mei te 19.00 uur in de Kathedraal te Pietermaai.

Wij stellen Uw aanwezigheid zeer op prijs.

J. Falbru - Bongertman
B.F. Falbru
J.L. Falbru

PARTISIPASHON

Ku tristesa profundo nos ta partisipá fayesimentu repentino di nos Miembro di Personal i Kolega

WILFRED (FREDY)
KAREL MARTIS

Su dedikashon i noshon di deber lo biba den nos memoria

Personal i alumnonan di G.O.G.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM MAY 14, 1990

AKZO	120,30	NAT.NEDERL.	73,30
AMRO BANK	74,80	PHILIPS GLOEIL.	33,10
BOLS LUCAS	175,00	ROBECO	96,30
GIST BROCADES	32,70	RODAMCO	79,10
HAGEMEYER	107,00	ROLINCO	95,50
HEINEKEN NV	120,70	RORENTO	58,20
KLM	33,00	ROYAL DUTCH	142,50
KON.NED.PAP.	44,80	UNILEVER	147,80

NEW YORK STOCK EXCHANGE MAY 14, 1990

ABBOTT LABS.	71 3/8 +	1/2	HOMESTAKE MNG.	18 1/4 -	1/8
ALCAN	21 1/2 +	1/8	IBM	114 1/4 +	1/4
AMER.BRANDS	66 1/4 +	1/2	ITT	56 -	1
AMERICAN EXP.	29 1/4 +	1/2	JOHNSON & J.	60 5/8 +	5/8
APACHE	15 7/8 +	3/8	KELLOGG	67 1/8 +	1/4
AM.TEL.& TEL.	42 3/8 +	1/8	MERCK & CO	78 1/4 +	1
AMOCO	54 5/8 -	1/4	MINNESOTA MNG.	83 3/4 +	3/4
ANHEUSER B.	39 7/8 +	1/8	MOBIL CORP.	62 1/2 +	3/4
BECTON DICK	64 1/4	UNCH	MONSANTO	108 3/4 +	1 1/4
BORDEN	33 7/8 -	1/4	NCR CORP.	68 1/4	UNCH
CAMPBELL S.	52 1/8 +	3/8	NORF.SOUTH	41 1/4 +	1
CHRYSLER	17 +	1/8	NORTHROP CORP.	17 1/2 -	1/4
CITICORP	23 7/8 -	1/8	PARAMOUNT COM.	46 3/8 -	1
COCACOLA	42 +	3/8	PLACER D.M.	16 -	3/8
DIGITAL EQ.	90 1/2 +	1 7/8	PFIZER	60 1/2 +	1/2
DUPONT	40 3/8 +	1 3/4	PHELPS DODGE	62 +	5/8
EAST.KODAK	40 1/8 -	1/2	PHILIP MORIS	44 3/4 +	1/2
EXXON	48 +	1/8	POLAROID	43 5/8 .	UNCH
FORD	47 1/2 +	1 1/8	QUAKER	50 3/8 +	3/8
GENL.ELECTR.	68 1/2 +	3/8	RALSTON P.	86 7/8 +	1 3/8
GENL.MOTORS	47 7/8 +	5/8	SARA LEE	28 1/4 +	5/8
GILETTE	54 1/8 +	3/4	SHELL TRP.TR.	16 3/8 +	3/8
HEINZ	33 1/2 -	1/8	UPJOHN	38 3/4	1/8
HILTON	48 1/8	UNCH	UNOCAL	30 3/4 +	1/8

DOW JONES
INDUSTRIALS 2821.53 + 19.95
TRANSPORTATION 1180.65 + 3.20

CLOSING MARKET COMMENT MAY 11, 1990:
TOKYO STOCK PRICES SURGED ON ACTIVE TRADING. LONDON STOCKS BROKE THROUGH THE 2200 POINT BARRIER. DOLLAR REMAINS HIGHER ON THE DAY IN QUIET TRADING. U.S. BUSINESS INVENTORIES UNCHANGED IN MARCH. KOHL SUFFERS SET BACK: LOSES CONTROL OF WEST GERMAN UPPER HOUSE OF PARLIAMENT.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 15 MEI 1990 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.485	1.515	1.535
PND STERLING	2.93	2.985	3.045
NED GLD	95.79	96.51	97.31
BOLIVAR	-.-	-.-	-.-
ZW FRANCS	127.62	128.34	129.14
FR FRANCS	30.89	31.99	32.69
DUITSE MARK	107.77	108.49	109.29
IT LIRE	1.15	1.45	1.51
JAPANSE YEN	117.48	118.34	119.14
SUR GLD	-.-	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 15 MEI 1990 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	101.37
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	89.93
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	95.00

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer *f*. 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

TOYOTA Landcruiser fully equipped, bouwjaar 1984, tel.: 79337.

EETHOEKSET, wandmeubel, tapijt, Kaya Teguci-galpa 41 na 17.00 uur, tel.: 89059.

VW-PASSAT (1981) motor 3 jaar oud. tel.: 676155.

TOYOTA Corona model '85 autm./airco/am-fm z.g.a.n. Prijs: fls.10.600,-, tel.: 672283.

DONKERBRUINE badkamer-set merk 'Sphinx' zonder wasbak, tel.: 370484.

DRIE-TWEEZITS hoekbank, bruin ribfluweel f.300,-, tel.: 82650.

LADA 2105 1500cc Ned. model; kinderledikant + commode, beiden van hout; kinderwagen lig/zit; salontafel, tel.: 676507.

WEGENS VERTREK: Suzuki-Jeep, hardtop km.stand ongeveer 12.000 km, nog geen jaar oud. NAf.15.000,-, tel.:290765.

AUTO LADA Samara met airco, bouwjaar 1988. Prijs f.9.500,- financiering mogelijk, tel.:671846 tijdens kantooruren.

NISSANBLUEBIRD, bouwjaar 1982 i.z.g.s., tel.:624686.

1HERFSTMANTEL, 1bontmantel, tel.: 76466.

FORD MUSTANG/ COBRA '77. V8-motor, airco, power-steering, power-brakes, stereo-radio. Gekeurd tot okt. '91, nummerplaatbelasting betaald tot eind juni '90 f.3700,-; bankje, metalen onderstel, gebloemde kussens f.250,-; moderne blank eiken salontafel f.200,-; grill/bakoven 220V f.100,-, Kaya Fort de France 16, tel.: 85120.

WEGENS VERTREK Toyota Corolla '83 airco standard, mac wheel; Nissan Patrol '88, 6 cylinder diesel Turbo voorwiel drive; Motor Chevrolet 350 splinternieuw nog in zijn kist; 1 sateliet dish nieuw. Tel.: 673207.

PRIMA racefiets Batavus Course t.e.a.b. tel.: 75559.

WOONHUIS 4 sl.kamers, 2 badkamers in rustige buurt, tel.: 78828.

SUZUKI FRONTE, bouwjaar 1987 met een defecte motor, tel.:83607.

UN PIANO fls.600,-. Pa informashon tel.:673815.

TE HUUR AANGEBODEN CURAÇAO

VAKANTIEGANGERS: 1 of 2 kamers + badkamer, omgeving McDonalds Princes Beach NAfl.175,- p/week, tel.:617917.

3 SL.KAMER woning, voll. ingericht, z/airco, NAf.300,-p/week; appartement voll. ingericht met airco NAf.250,- p/week. Inl.:83459 of 86859.

DIVERSEN CURAÇAO

Gezocht goed tehuis voor puppies ingeënt ontwormt, tel.:290863 's avonds.

MEDISCH STUDENTE zorgt goed voor uw oppashuis in augustus. Tel.: 89557.

OPPASHUIS gezocht voor 2 volwassenen (vakantie-gangers), periode: 10 juni t/m 10 juli 1990, gelieve te bellen: tel.:75406.

TE HUUR AANGEBODEN BONAIRE

For Rent on Bonaire two bedroom Villa right on the ocean. Information tel.: 07-8405.



LEI PA TUR
KANTOOR VOOR RECHTSHULP
Fokkerweg 7
Tel.: 618377

Echtpaar met twee kinderen
ZOEKT HUURHUIS
in rustige buurt.
Inl. tel.: 81248

Te huur gevraagd
2 of 3 slaapkamer woning
huur fls. 500,— per maand in een rustige buurt (omgeving Dominguito, Sta Rosa, enz.)
Beloning fls. 300,—
Tel. 616831 (kantooruren)
Page-boy: 027 - 771

Te koop
wegens
over compleet
WANG OFFICE ASSISTANT
(Wordprocessor)
Inlichtingen: 76707
(tijdens kantooruren)

MEXX MEXX
MEXX
MEXX is in town
at
Ladies Boutique PENHA
Punda Heerenstraat.

VLOOIENMARKT
vandaag tussen 14:00 en 19:30
en zondag tussen 10:00 en 18:00
Met o.a. nieuwe en gebruikte kleding voor baby, kinderen en volwassenen. Baby-artikelen, kaartenbakken afmetingen: L. 40 en Br. 16 cm en L. 40 en Br. 26 cm. Speelgoed, pronkstukken, compact disc (record). Keukengerei, 3 eetkamerstoelen en nog veel meer.
Bankwerkersweg 12, Salinja bij Installatiebedrijf inslaan tweede zijstraat links.
Tel.: 54180

Echtpaar
met 2 kinderen zoekt
HUURHUIS
in rustige buurt
tot fl. 1200,— p.m.
Tel. 617003
of na 18.00 uur 612500 K361

Holl. verpleegster zoekt
3 slaapkamer-woning
Huur: f500,- à f600,- p/m
Omgeving Banda Riba, Dominguito, Salinja, Sta Rosa
Tel. 617758 na 15.00 uur

DE AMERIKAANSE Citicorp heeft zijn winst in het eerste kwartaal zien dalen van 529 miljoen tot 231 miljoen dollar. De winstdaling is een gevolg van afschrijvingen en een voorziening van 58 miljoen dollar met het oog op de onzekere situatie op de Amerikaanse markt voor onroerend goed. Het kwartaaldividend is verhoogd van 40,5 tot 44,5 dollarcent "in verband met de ontwikkelingen op de langere termijn".

Gevraagd
HUIS
te huur of te koop
2/3 slaapkamers
Liefst ongemeubileerd
Tel.: 614052

Gezocht
voor de periode van 2 juni t/m 7 juli
OPPASHUIS of GEM. HUIS
min. 2 slaapkamers
Aanbiedingen:
Tehama N.V.
Tel. 611970 of 615929

DE WINST van Eastman Kodak is in de eerste drie maanden van 1990 tot 199 miljoen dollar verminderd, na een winst van 212 miljoen dollar in dezelfde periode van 1989. De winst per aandeel bedroeg 0,61 dollar, na 0,65 dollar in de eerste drie maanden van 1989. De omzet kwam uit op 4,1 miljard dollar na 4,2 miljard dollar in dezelfde periode van 1989.

Cursus Zwangerschaps Begeleiding
o.l.v. bevoegde fysiotherapeuten
V. Duin - J. de Miranda
Voor informatie: Tel.: 627819
9.00 - 12.00 _ 15.00 - 17.00
Na 18.00 371673 - 73155

MEVROUW

Laat Uw gro[...]kinderen niet van school gaan zonder computer vaardigheid en type diploma.

VAKANTIE CURSUSSEN

Speciaal voor MAVO-HAVO-VWO scholieren.
TYPE CURSUS 1 juni - 13 juli 5x per week 1½ uur
COPMPUTER CURSUS 2 juli - 10 augustus 2x per week 2 uur
Totaalkosten opleiding typen .... *f*. 130.-
Totaalkosten computer opleiding .... *f*. 175.-

Schrijf nu al telefonisch in om zeker te zijn van een plaats

LEM PUNDA: de Castro Building 12 - Tel.: 612640 tussen 4-8 uur.

CALCULOS urinarios

CENTRALIT, C.A.

PULVERIZACION
por ondas de choque
Destrucción de cálculos de riñón, vejigas y uréteres, tiempo mínimo de recuperación, sin necesidad de intervenciones quirúrgicas.
MUY PRONTO PULVERIZACION DE CALCULOS DE VESICULA

CENTRO MEDICO PARAISO
Av. Universidad, Calle 61 No. 11-50 Telf. 061 429097 Directo
Telfs. 425200-424053-423088-414397-417283
FAX: 41.42.64 Maracaibo-Edo.Zulia.

SCHOONHEIDSSPECIALISTES OPGELET!!

Produkten van Dr.R.A. Eckstein

zijn weer binnen! Bovendien zijn de **make-up artikelen van John v. G.** reeds onderweg.
Bel even voor Uw bestellingen en alles wordt voor U klaar gezet.

COSINTA BEAUTY CURAÇAO N.V.
Boy Ecuryweg 29 - Tel.: 75704

N.B.: Dr. R.A. Eckstein produkten zijn alle op natuurlijke basis en uitsluitend verkrijgbaar bij Uw Schoonheidsspecialist.

Nos kompania ta buska
un kas pa hür
den un bario tranki!
pa un di nos managernan
Nos ta dispuesto di paga 6 luna adelantá
Tel. 671040

Nederlands accountantskantoor vraagt te huur voor Nederlands gezin:
een ongemeubileerde of gemeubileerde woning
met 3 slaapkamers, in rustige buurt voor langere periode
Huurprijs tot ± f. 1500,8 per maand
Aanbiedingen 's avonds tel.: 672476

FOR SALE
RESIDENTIAL HOME
in Spanish Water Resort
" Jan Sofat "

Home	:	4 Bedrooms
Upper level	:	3 Bathrooms
		2 Kitchens
		Front Porch all width of home facing beach and Ocean/25 x 3 1 4 m/
		Back Porch 75m2/750 sq. ft./
		Utility Room
		Workshop area
		Paved drive-way with gate
		Concrete wall on all boundary lines.
		Covered area 400 M2/4000 sq. ft./
Lower level	:	Swimming Pool 90 m2 (900 sq. ft.)
		Sundek Concrete 100 m2 (1000 sq. ft.)
		Covered front porch 80 m2 (800 sq. ft.)
		Office 8 x 6 m2 = 48 m2/480 sq. ft.)
		Kitchen
		Bathroom
		Gymroom 125 m2
		Covered area ±250 m2/2500 sq. ft.
		Paved separate drive-way with gate
		Concrete wall on all boundary lines.
Garden	:	Garden lamps installed.
		Landscaping & trees, & plants done.
Property	:	Well kept and maintained.
Land area	:	1080 m2.

The home is located in a deluxe resort area with complete infra structure, such as water, electricity, phone lines, paved roads, etc. Construction of a boat pier at the waterfront in front of the house is permitted.

Tel.: 22017, St. Maarten,
Tel.: 613876, Curacao.

NIRVANA
Bloksteeg 6, straat van Chunkin
Ontvangen een grote kollektie
Jeans f. 25,-- - f. 39,95
Jeans Jackets vanaf f. 25,--
Katoenen overhemden voor f. 12,--
Damestuinpakken, Jeans shorts, Damesblousen, T-shirts, trainingspakken, sokken, riemen, tassen, jeanstassen
ALLES TEGEN ZEER REDELIJKE PRIJZEN

Weight Watchers

Tel. 673674

organiseert een
OPEN HOUSE
van 14 mei t/m 21 mei. Iedereen is van harte welkom.

SPECIALE OFFERTE:
Op vertoon van presentieboekje betalen OUD-LEDEN GEEN INSCHRIJFGELD.

CMB *Caroline's Mini Boutique*

(klein maar fijn)
Druifweg 36, Dominguito, Tel: 614901

Pas ontvangen:
- Enkele communie-jurken
- Jurken voor het Vormsel
- Chique jurken voor feestelijke gelegenheden, ook voor de madrina
- Blauwe bloesjes (ook geschikt voor uniform)
- Kantenjurken in moderne kleuren
- Ook nog enkele witte jurken in de maten 7 - 10 - 12 - 14 - 16 - 18 en 20.

Wij accepteren alle credit-kaarten en de welbekende bonnen. Open van 9-12, 3-7.

Vergadering
"De Vogelvriend"
woensdag 16-05-90
8 uur p.m.
Mgr. Zwijsencollege

In
Gallery Eighty-Six
exposeert
J.M. CAPRICORNE
tot en met 19 mei
U bent van harte welkom!
Openingstijden:
Dinsdag t/m vrijdag: 9.30 - 12 uur en 15.00 - 17.30 uur
Maandag en zaterdag 9.30 - 12.00 uur

BERNINA MODES
(boven Zuikertuintje)
Wij beginnen aan onze laatste 50 meter Molton
Zorg dat U straks niet achter het net vist

ADVERTISEMENT

On May 10, 1990 we informed the shareholders of ITF FUND N.V. on the upcoming

ANNUAL GENERAL MEETING

By mistake the date for the meeting was set at May 10, 1990.
This should have been June 4, 1990 a.m. at the registered office of the Company, De Ruyterkade 62, Curacao, Netherlands Antilles.

May 14, 1990.

BY ORDER OF THE BOARD OF DIRECTORS.

Nu ook in voorraad
Design presentatie standaards
Presentatie standaards van zeer hoge kwaliteit welke op een perfekte wijze uw produkten onder de aandacht brengen.
De standaards zijn in hoogte verstelbaar van ca. 100 cm. tot 170 cm.
De voeten worden geleverd in de kleuren wit, donkergrijs, zwart of beige en in glanzend verchroomde uitvoering.

Sun Import/ Export
Show Room I.23 en I.24 - I.T.C.-gebouw, Tel.: 636212, Curaçao